中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版附編一大張）

倫敦消息靈通人士指出 中共對香港抗議 將會遭英國拒絕

【倫敦十五日法新社電】此間消息靈通人士今日說：英國將會拒絕中共的指摘香港當局犯有「血腥暴行」這事。該方面人士說：英國在拒絕這些指摘時，將會避免使到香港與中共的關係惡化。有關中共聲言香港是赴越南作戰美軍的一個軍事基地這事，英國過去已數次加以否認。

【倫敦十五日路透社電】英國官員今日拒絕立即評論中共就香港騷動事件所提出的新抗議，以待對抗議書的原文加以研究。一位外交部發言人說：倫敦方面現正等待中共抗議書的原文。該抗議書指摘香港當局在騷動事件中，進行「法西斯暴行」。該份向英國駐北平「代表團」發出的抗議書，聲言英國以香港供作美國「侵略基地」，協助美國擴大越戰。

英國官員指出：英國已拒絕中共這項指摘，因爲香港祇供美軍作休息和娛樂而已。

【倫敦十五日合衆國際社電】從今日看來，英國似「極不可能」屈服於北平的恐嚇，即是要無條件的向香港左派騷動者所提出的要求投降。最初步的研究，北平的行動被視爲反映紅色中國政權對於香港的一種顯著強硬行動。但外交方面人士相信，北平似不會把其關於香港事件最後通牒推進至攤牌程度，而損害其利益，然而，外交觀察家所見，左派分子在香港引起的日益緊張局面，連同北平的政治性爆炸，反映出北平當局態度的強硬。他們回憶最近中共在澳門的壓力。

驗則香港方面最近的騷動與中國大陸紅衛兵活動亦顯示有一些相似的地方，如果因爲「運帝國主義的狗」仍有可以利用之處，意料北平（最低限度尚未）準備一種激烈行動的。從透過香港的貿易上，紅色中國正在每年賺取約等於八億五千萬美元，而香港對於中共亦是一條重要有價值的交易途徑。以北平的外匯之短少及許多物品及工業物資的缺乏而言，相信它準備犧牲這些財富。北平對於其所指美國軍艦使用香港的焦慮態度，相信是此次增加壓力的幕後主要動機。

【台北十五日中央社電】中共喉舌「人民日報」十五日在一篇評論員文章中揚言，支持左傾工人在香港的暴亂行動，企圖迫使香港當局向中共屈服。據中共「北京人民電台」廣播，中共政權十五日晨，曾就此事件向英國提出一項所謂「強烈抗議」。由該電台廣播的「人民日報」文章，曾恫嚇英國當局「全部接受」香港親共工人所提的條件。該條件爲釋放被捕的左傾工人和學生，及保證不再發生類似事件，并向他們道歉。共報文章要求英國當局「必須懸崖勒馬」，與澳門事件比較起來，中共的行動似乎有若干的保留：○中共「人民日報」指摘香港英國當局兩點：○將香港成爲美國對越戰的基地，○所謂「對鎮和剝削」中共「文化革命的影響」，顯然是企圖利用香港騷亂事件，作爲向英國進行勒索的政治資本。該共報形容中共最近在香港製造的暴亂事件是「流血事件」，揚言要「血債用血來還」。

馬來亞郵報評論香港暴動稱 左派工人把香港搗亂 是捧石頭打自己的脚

【新加坡十五日法新社電】一英文報紙今日稱：香港最近的動亂「顯然有政治上的因素」，而紅衛兵威脅「進攻」「香港以支持示威者，顯示有勢力的人正進行活動」。美國人辦的「馬來亞郵報」追述葡萄牙政府最近決定在澳門向中共之要求屈服時稱：「香港不是澳門，葡屬的澳門是可以爲共黨目的而犧牲的，但英屬的香港不可以」。

「馬來亞郵報」說：「香港的租約仍有許多年始滿期，但英國準備隨時放棄其所有權，亦不願冒與中共發生外交破裂或有限度戰爭之險。」該報稱：勞工之不穩現象，可能招致資金外流，這將給香港人民帶來「無數的困苦」。該報說：「香港之滋事分子應明白這一點，並且不要使他們自己的人民蒙受禍害」。

紅衛兵衝入「外交部」 毀門窗打官員 竊去機密文件

【北平十五日路透社電】此間的大字報今天說，數百名中共紅衛兵，於上週末衝入中共「外交部」，竊去機密文件和毆打那些守衛該部建築物的「官員」和軍隊。

這些大字報又說，這些受入者擊破「外交部」的門戶和攻破衛，把機密文件中的詳情細節抄入他們筆記簿中，並且高呼：「對於秘密有甚麼值得這麼怕？」

有關上週末在該石墻發生打鬥情形的最詳盡敘述說，這些襲擊者持有小刀和金屬器具。有多人受傷，其中有十個人要送醫院留醫。

今天的大字報說，一北京外交學院的紅衛兵，於星期六日早上兩度衝入「外交部」。

由「文化革命總部」簽署而貼在「外交部」內的大字報，描述那些衝入「外交部」的紅衛兵是「迷惑的羣衆」，他們是來自一個名爲「紅旗單位」的組織的。這些大字報又暗示，他們採取這些激烈行動的原因，乃是在由「總理」周恩來授權成立來對付陳毅的十個紅衛兵組織中，他們未有入選。

北平牆壁上今天亦貼有很多所謂「六點命令」的印刷品。這「六點命令」是由北平「市革命委員會」發出，來警告不要挑起好像在「外交部」裡發生的事件。那項「命令」禁止所描述爲「激烈鬥爭」的事件，並且警告說任何人從事這些活動，將由法律懲治。該項「命令」又強調說，在解決這些鬥爭時，必須服從「人民解放軍」的北平「衛戍司令部」，並號召人們保護「國家財產」。

周恩來對西方記者稱 如果美軍進攻北越 中共立即派兵參戰

【芝加哥十五日合衆國際社電】「芝加哥日報」一報導訪問中共五大頭目經過的連載文章（這些文章一律保持版權）的第一篇中說：如果北越有遭受入侵的威脅；或有被人出賣換取和平之勢，中共即會出兵越南。

該報說：中共政權「總理」周恩來和另外幾名最高級頭目，在接見採訪聯合國消息的老練記者馬萊，作冗長談話時，曾作上述聲明。

馬萊曾替亞非兩洲不同報紙採訪聯合國新聞已達十八年之久，曾以法文「青年非洲雜誌」代表的身份，取得進入中國大陸的過境簽證。

馬萊在埃及出生，現年四十一歲，是歸化美國的美國公民。「芝加哥日報」說：馬萊替該報所寫而由相關公司「[illegible]」代在[illegible]務的報人，能夠進入北平禁城內，跟中共頭目交談的第一人。

馬萊說：周恩來在跟他交談的兩個半鐘頭內對他說：「中共決定使美國人在越南不能成功。」

周恩來對馬萊說：「如果北越要求給予援助，中共準備派出大批志願軍進入北越。事態需要時，則準備在明天派出。」

馬萊說：周恩來曾以諷刺口吻把蘇俄和美國一視同仁，指蘇俄是中共的敵人。馬萊說：「周恩來和中共其他頭目，甚至曾就一九六八年美國總統選舉的結果自作預測，而把所作的預測告我」。

馬萊說：如果美軍進入北越，中共勢須對其本身的現行政策，重加考慮。

馬萊報導周恩來的談話說：「我們將不讓美軍進抵我們的邊境，否則，我們的安全可慮。」

周恩來[illegible]話說：「蘇俄騙以援助給予北越，蘇政府則認爲：此等於使北越陷入挫敗的妥協辦法結束越戰，對蘇俄本身是有利的。」

【倫敦十五日法新社電】中共「總理」周恩來，今天被一家英國報紙引述其談話說：中共將派遣部隊前往越南，如果河內提出那項請求的話。

周恩來向「每日快報」駐北平特別通訊員發表談話說：中共將派軍前往越南，假如有下列情形：○河內提出那項請求。○美國的「升級」行動，直接危及中國大陸的安全，特別如果美國進攻北越爲然。○蘇聯與美國對越戰達成在北平眼光中，視爲構成出賣越南人民利益的一項解決辦法。

周恩來并說：他曾數次出面干預，俾勸阻北越談判和墮入蘇美的「陷阱」，特別關於蘇聯總理柯錫金今年曾在倫敦與英首相威爾遜會談時，他所轉達的各項建議。

越共恐狗吠引來美軍 迫村民射殺全村狗隻

【西貢十五日美聯社電】美國官員星期一稱：越共曾於週末潛入非武裝地帶以南約二十五哩的一些村莊，強迫村民於五月十八日前殺死他們的狗，他們殺死了全村的狗。武裝越共警告村民們，於五月十八至廿三日期間勿乘搭區內之巴士。越共每於計劃襲擊時促村民將他們的狗殺死，因爲狗吠能引起防軍戒備。

同時，美國官員稱，一共三百五十萬份傳單投下北越，促平民勿接近軍事目標。其中半數於五月十一日向安沛地區投下，其餘則於翌日投下清化。

美國間接警告北越 勿低估美對越戰決心

美共和黨外交政策發言人警告北越 勿妄想該黨執政後會接受河內條件

【東京十五日路透社電】美國今日告訴日本說：河內必須瞭解美國在越戰中將不會接受中途失敗，而且低估美國進行這一場戰爭的決心將延緩了停火。日本外相三木武夫於美日安全諮商委員會三小時會議之後，告訴記者招待會說，美國正在重視附越建立一個文人政府。美國說這一個政府將有把和平帶到越南的良好效果。三木又說，美國亦告訴日本，說它無意推翻河內政府。

【華盛頓十五日美聯社電】美國共和黨一位外交政策發言人說：如果北越寄望共和黨在明年美國總統選舉中獲勝後將會接受北越結束越戰的條件，來進行結束越戰的話，則北越將會大失所望。肯塔基州參議員摩頓說：「北越認爲如果一九六八年美國領導階層有所改變，則將會是他們的一種幫助。北越說：『等到共和黨接管的時候再算』。」摩頓接受訪問時說：他認爲一位共和黨總統將會改爲和平展望，但是「我們在越南毫無疑問是陷入僵局中」。北越希望一位共和黨總統會接受北越所列出的條件，但是妄想的。「這點將不會發生的」，事態不會逼成僵局」。摩頓又說：他認爲美國人民關心越戰，大概會協助明年的共和黨國會議員候選人，但是會有助於共和黨總統候選人。

英保守黨報紙指摘工黨政府 中共在香港製造暴亂 受真空國防政策鼓勵

【倫敦十五日路透社電】據獨立的保守黨報紙「每日電訊報」今天在此間說：去週在香港的暴動，是一項國防政策的直接結果，那項政策在海外地方造成真空和引起關於撤退英國軍隊的疑慮。該報撰論抨擊其所稱工黨政府在國防方面的「真空」政策下懷有那些疑慮和恐慌心理。那報並說：已有皇家空軍一中隊撤離，一個皇家海軍後備志願隊機構經已關閉，而在今年十月，最後的皇家海軍船艦，三艘掃雷艦，將被撤退乃新加坡。

該報說：「我們最近展示出的軍事弱點和對香港維持在該處七千英軍的費用的原因，此事也助長了上週所發生的毛的暴動，他們似乎在模仿澳門的事件。」

該報繼稱：儘管香港發生暴動，但由於香港有價值，經由香港的中共貨物，因此香港仍對中共有用。「每日電訊」稱，使中共官員正不安者，爲美國利用香港作爲渡假之地。

自由黨的「衛報」評論說：香港發生的暴動，只是一項勞資糾紛。

該報社論稱：「示威者已模仿中國大陸毛派的型式，他們余齊毛語錄紅色小冊子，同時在香港的左派報紙正作出同去年澳門事件時同樣的要求。」

該報說：「北京政府與香港有一些是與澳門所無的爭論，特別是指摘英國當局准許美國利用香港作爲是一個越戰的基地」。該報繼稱：「香港不是澳門，而只由於比葡萄牙爲大，而且由於目前的香港地位，對中共十分有利益」。該報作結論稱：「雖然中共企圖利用目前香港的暴動，但是還沒有理由假定中共企圖於一九九七年租期到期前收回香港一部分地區，提前收回。目前的暴動，仍然只是一個警方的事件，而不是一個外交和整事件。幸而警方以容忍來處理此事。」

大陸經濟發生困難 擁毛派呼籲要節約

【倫敦十五日路透社電】北平「人民日報」今天向支持毛澤東的分子呼籲要辛勞工作和厲行節約，以圖促進國民經濟。北平電台引述該報的話說：革命分子在奪權之後，經已竭力促進農業和工業，但是有人浪費金錢、糧物、供應品和縱情於窮奢極侈。該報在一篇社論中說：這些行徑需要徹底的矯正。堅持八小時工作，減少冗費和其他經濟措施，將有助於維持和鞏固「無產階級專政」。該報續說：有些黨員曾受到資產階級「糖衣炮彈」的襲擊，而這對於那些革命分子是「有價值的一課」。

越共襲西貢鄉村 射殺綏靖工作隊

【西貢十五日路透社電】軍方人士今日說：越共游擊隊今晨潛入一個政府綏靖隊正在工作中的村落，襲擊村民。該村落在西貢東北三百卅哩。該村的民兵曾作短暫的抵抗，有三個男民被俘，三名平民喪生，三人受傷，十[illegible]

港區高景花園洋樓 入座荷七九〇四地段
五千元即可入住
月供伍佰餘元
車房奉送 三房兩廳有入墻櫃
冷熱水喉 另工人房水厠
十一號巴士直達 歡迎參觀
接洽處：香港華人銀行總行及各分行信託部 電話：二四四一三三 二三四五六一 二三〇五八一
滿華大廈 電話：七七七六四二九

北角渣華街五號
中興大廈
六十一萬二千一廳三房一廳
伙入成三期分息低
現貨有現有印減優
失勿機良賣數無多
接洽處：[illegible] 金記公司
電話：220952

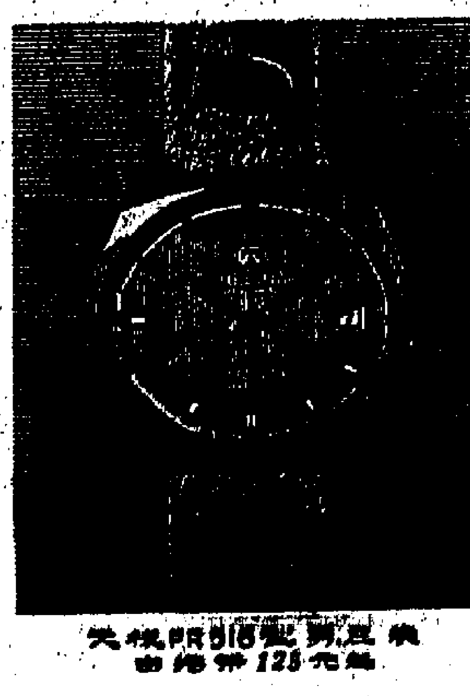
台灣糖業股份有限公司標售
台東鳳梨工廠 彰化蔗板工廠公告
中華民國五十六年五月一日 (56)北肯產字第一壹一零一式三號
一、本公司奉准辦理標售台東鳳梨工廠及彰化蔗板工廠，茲將有關事項擇要公告於次：
（一）固定資產項目、名稱、規範、數量等詳見固定資產清冊。
（二）各該廠之出售採公開底價及分標方式標售，底價詳見投標須知。
（三）登記領取圖說：自民國五十六年五月八日起至五月卅一日止每日上午八時卅分至十一時，下午二時卅分至五時在台北市建國南路一六六號本公司資產處辦理登記，領取資產清冊及有關圖說每份工本費二百元正。
（四）開標日期：定於民國五十六年六月廿三日上午十一時在台北市建國南路一六六號本公司會議室當衆開標。
（五）其他事項詳見投標須知。
二、特此公告。

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
五分鐘內見效
十年廿年殘頑 脚軟不能行動

忠誠旅運貿易公司 中華航空公司 合辦
台灣全島觀光考察團
每月有七天、九天、十天、十四天、十六天觀光考察團，並特設廉價旅遊多種，遊台十六天，乘727機來回紙收港幣一千八百五十元，乘二等船來回一千四百元，即日開始報名。
出發日期
飛機組 （七月份） 十一日及廿五日
機輪組 十八日
輪船組 十七日及卅一日
（八月份） 八日及廿二日 一日 七日及廿一日
（九月份） 五日及十九日 十二日 九日及十八日
截止報名日期出發前四十天
面洽及索章請移駕至九龍旺角彌敦道聯創興銀行大厦十五樓三室電話：八八九零二八號

安樂旅運社
遷址啓事
敝社自五月十六日起遷往德輔道中五十一至五十七號其昌人壽大厦三樓二〇三室營業賜教請移玉至新址爲荷
電話：二二七五〇三、二四二九二五、二四六八一五
暑假遊台灣 節目新穎．收費特廉 遊覽日程表電索即寄

天梭PR516型男庄表
雄壯堅固 名符其實



天梭PR516型男庄表 港幣125元

天梭PR516型是新技術的精品，產品構造堅固，雄壯耐用，特殊的天梭獨創美先設計，賦給它以更高度的防水效能，並盡量減低了衝撞和重量位置的震動，以確保表芯內機件之正常運行。

特別加強的表面玻璃，堅如鋼甲，深深嵌入表殼，密貼切合無震動之虞，其防水上鏈表冠亦經過加工處理，尤稱無懈可擊。

天梭PR516型是瑞士先進表廠的尖端產品，面精技平，不同凡響，它是專為適應現代生活的繁重活動而特別設計的男庄表。

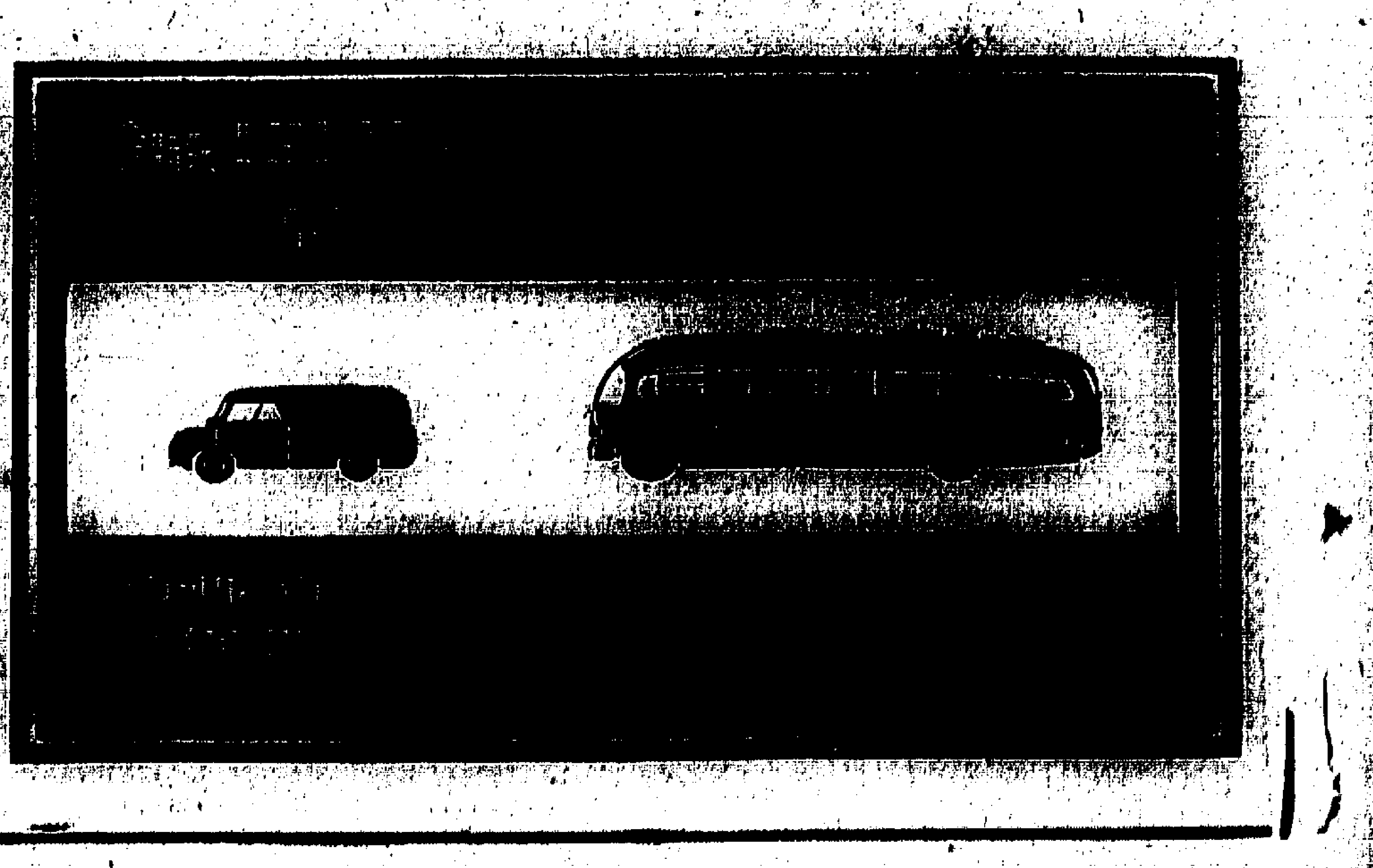
每一天梭表在製造過程之各階段中，均經過有系統的檢驗和嚴格考驗，每一機件上面都刻有個別號碼，由廠方登記存檔，並列入隨表發給之全球性保證書，可在遍佈全世界上一百四十餘國之天梭代理機構享受完善之保養服務。

每一天梭表均附有全球性服務保證書
如欲索閱下列錶款請剪寄天梭表特約零售代理商選購

香港恰和大廈八四號室安天時洋行
請惠寄各種表新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單與我
姓名……
地址……

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名全世界已逾百載

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：恰和大廈八四室 電話：二三二一七六



嚴副總統在美談話 重申光復大陸決心

認為中共不可能大規模介入越戰

【紐約十四日中央社專電】嚴副總統今天下午斷言，中華民國重返大陸的決心決不動搖。嚴副總統在中午一點鐘播出的國家廣播公司的「會晤新聞界」電視節目中說，世界各地愛好自由的所有中國人，都懷有重返大陸的壯志，蔣總統則代表着中華民國將繼續保有的這種壯志，嚴副總統強調說，台灣的物質繁榮，不過是反共物質與心理戰中的一部份，它向大陸人民表明，生活在民主制度下較為幸福。在這個歷時半小時的節目中，訪問嚴副總統的四位美國記者，一共問了廿五個問題，重點在于越南，尤其是關于中共大規模介入越戰的可能性；其他的問題包括：美國與中共武裝對陣的可能性，中國大陸局勢，莫斯科與北平之間的關係，以及共黨在香港鼓動的暴亂。

嚴副總統的答覆，可分為以下幾點：㈠不同意宇丹秘書長認為美國與中共之間的武裝對陣不可避免之說，因為中共目前內部紛亂太多，而且它也無足夠的力量與美國敵對。㈡認為中共不可能大規模介入越戰，因為中共內部權力鬥爭正熾，加上它的力量也不足以在越南採取軍事行動；此外中共發現在越南由別人出面和美國交戰，較為有利。㈢聲明中華民國並未被要求派軍前往越南，但中華民國業已提供技術合作及對經濟計劃提供助力。此外，中華民國維持強大軍力，也在台灣對岸的福建凍結了大批中共軍隊。㈣指出，萬一中共大規模介入越戰，中華民國是否將派軍前往越南，端視越南的發展及觀其是否對整個自由世界有利而定。中華民國將從事一切必要的努力。㈤預料中共內部的權力鬥爭，將繼續進行，大陸局勢將繼續惡化。㈥懷疑中共能否和西方和平共存，也懷疑毛澤東死後，如果中俄共修好是否對自由世界有利。㈦認為香港的左翼分子暴亂，是中共操縱的心理戰。㈧指出大陸上的中國人基本上並不反美。最後，嚴副總統對美國的自由精神與私人企業，表示讚揚。

【紐約十四日中央社專電】嚴副總統今天在紐約全僑歡迎大會上說，紐約僑胞對他的熱烈歡迎，自然是他們擁護中華民國之策，擁護蔣總統的表示，因為他是蔣總統領導下政府中的一員，又是蔣總統派來宣慰僑胞的。

嚴副總統在致詞時，首先代表蔣總統向僑胞致意。他說，蔣總統對大家在海外支援祖國的努力，極為欣慰。總統對大家的嚮利極為關懷。嚴副總統說，這些年來，台灣各方面都有許多進步，但他個人不敢居功。

嚴副總統說，今天大陸的情況，可以用「悲慘」兩個字來形容。中共的倒行逆施，已經達于天怒人怨的地步。今天大陸上不僅有毛劉之爭，有的反毛，有的反劉——最值得注意的是大多數同胞，反共的情緒普遍高漲。從去年八月十八日，第一批「紅衛兵」開始活動以來，大陸上已經是一片混亂，中共政權的基礎已經動搖。時至今日，反攻復國已經是真正中國人人同此心，心同此理的要求。

嚴副總統于此暢述反攻大陸必先建設台灣的道理。他說：「我們必須把台灣建設成堅強的基地，反攻復國才有所憑藉。」他說，這一場反共戰爭是總體戰，包括軍事，政治，心理，經濟，社會各方面，我們大規模的軍事行動還沒有開始，但全面反攻的工作，有一部份早已在進行之中。

副總統說：「今天把共匪竊據下的大陸，和我們自由民主的台灣相比，眞有天淵之別，以電力為例，台灣現在每人每年用電量是五百七十度，大陸人民祇有七十度。可見自由民主制度和共產集權制度在用電量的差異，前者超過後者八倍以上。在貿易方面，共匪去年貿易進出口總值是十一億美元，台灣則是一億一千萬美元。如以人口平均計算，台灣的對外貿易量超過大陸的十一倍。教育方面，大陸简直不能和台灣相比，台灣的在學學生有三百十五萬人，平均每四人就有一人在學，而大陸所有學校都被共匪關閉了。」

嚴副總統說，這些比較實在說不完，都是自由民主制度和共產集權制度顯明的對照，也就是大陸人民反共情緒，所以繼長增高的主要原因。

促政府與中共絕交 嚴厲對付親共華人

印尼有勢力團體提十七條件

【耶加達十五日美聯社電】有勢力的「全印尼行動陣綫」，今天向印尼政府提出一項強硬的十七點要求，來對付印尼境內的親中共的華人。

這些要求的要點聲稱：政府應斷與中共關絕關係，並且禁止所有嫌疑的華人出售好像食米、糖和油等主要糧食。上述要求聲明，是呈交代總統蘇哈圖，而由蘇哈圖的一位最高級副官阿盟耶少將代表蘇哈圖接受的。

該聲稱措詞激烈的要求中，鍵悉：某些極端分子，刻正計劃對此間的中共「大使館」，進行一項大規模的襲擊。

此提出，恰在此間的跡像顯示，反對印尼國內華人的新行動正在進行。

泰總理接受蔣總統建議 加強泰國剿共部隊

【曼谷十五日中央社電】泰國國務院長（總理）乃他儂十五日晨說，他已接受蔣總統的建議，增強泰國的剿共部隊。乃他儂總理在每週例行記者招待會中說，蔣總統曾告訴他中國剿共的經驗。他說，他於三月間訪台北時，蔣總統曾告訴他說，政府需有足夠的力量來根除共黨。他說，他已決定使剿共部隊保持較共黨恐怖分子多五、六倍的實力。

【曼谷十五日美聯社電】泰國總理乃他儂星[illegible]

莫斯科電台廣播 河南反毛林鬥爭 現正日益擴大中

【台北十五日中央社電】據蘇俄莫斯科電台報導：河南的武裝鬥爭，反對中共毛林集團的武裝鬥爭，現正日益擴大。莫斯科電台十五日引述得自大陸共匪的消息說：河南省的大城市鄭州、洛陽、新鄉等地，開封都曾發生反毛的「武裝起義」。這一籍假官[illegible]

……期一日說，共黨的滲透和恐怖行動，經已從泰國東北部各省蔓延到接近中共區的泰國北部地區。

乃他儂在他每週舉行的記者招待會中說，第一宗事件，是於兩個月前在與寮國接壤的納盟省北部傳出的。

他又說：最近的一宗事件，牽涉到在緬甸邊境附近的爲共府與苗族發生的一場歷時四天的戰鬥。有一名苗族人被[illegible]

倫敦泰晤士報 被五匪衝入 劫去數萬鎊

【倫敦十五日路透社電】五名匪徒，今日衝入「泰晤士報」辦事處，劫去準備發薪的四萬八千鎊，然後駕車逃去。該報的本地新聞記者，立即追趕，但是被匪徒逃脫。匪徒進入報館二樓，在出納處外把該項劫去。他們用木棒打擊兩名守衛，又向其他人噴射亞摩尼亞。該報的本地新聞記者稱動看見匪徒走入一架汽車，他駕車追蹤，是兩車在市區追逐了一程，失去匪徒的蹤跡。

緬共又復出 襲政府機關

【仰光十五日合衆國際社電】一個共二百多名共黨與咯倫部族叛亂份子的混合集團，於星期六晚襲擊茲邊高城，破壞政府機關及該城的一部份地區。叛亂份子[illegible]

中共加強煽動九龍騷亂 北平發生反英示威 在英大使館外叫囂

【北平十五日路透社電】[illegible]

北平向英政府提要求後 美國注視香港事態發展

【華盛頓十五日合衆國際社電】[illegible]

美軍在「八八一」高地一舉行追悼儀式……（美聯社無綫電傳真）

社論

寫在九龍東區騷亂稍趨平靜後

——並爲中共向英提出抗議對全港居民提出誠懇忠告

[illegible]

滬江小學擴班 招生

班級：幼稚園：上、下午班初、高級。小學：上、下午班一至六年級。

報名：即日開始上午九時至下午五時。

考期：報名時通知。

校址：香港英皇道四十一號（清風街口）。

特點：設備完善，管教認眞，以國語教學爲主，英粵語爲輔。

校長：趙淑芬

政府津貼 金銀業貿易場學校招生

班別：下午班新制一年級至四年級（一年級生須年滿六歲，如幼稚園畢業者免考優先取錄額滿即止）

報名：自即日起至七月底止。

考期：八月一日（星期二）上午九時

學費：每月學費五元堂費一元（全學期作五個月收費）

校址：銅鑼灣道十二號（保良局右鄰）

附註：本校教員已滿額毋須添聘請勿來函申請

校監：何善衡　校長：梁榮耀

香港及九龍天主教墳場 關於一九六零年遷葬骸骨公佈

爲公佈事：下列已到期之墓坵，業經議定依法當予遷葬。

本港黃泥涌天主教墓場內，墓號由五二三六A號（即一九六零年一月三日）起至第五四四八A（即一九六零年五月九日）止。

香港柴灣天主教墓場內，墓號由一（即一九六零年五月十日）起至墓號一八一（即一九六零年十二月卅日）止。

九龍長沙灣天主教墳場內，墓號由四二八四（即一九六零年一月一日）起至墓號五零一八（即一九六零年十二月卅一日）止。

此項總遷葬之規則，對於劃歸私有者，因已辦清一切手續，則不在此限。上述墳地之遷葬，訂於今年（一九六七年十二月一日起，開始施行。屆時遷葬之墳墓姓名及其編號，將在黃泥涌，柴灣，長沙灣三墳場及堅道十六號本墳場管理處分別佈告。

與上述墳墓有關之人士擁有自行設法遷葬者，請到各墳場管理處領許可証，至於未經親屬治辦之先人骸骨，即將在本墳場另一骨殖段內分別編號移葬，以符規定，特此公佈。

天主教墳場管理人商修士啓
香港堅道十六號天主堂

電話：二三二〇〇九　七二六〇七八　八六七二八三

一九六七年五月十二日

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午FORM 1男女新生

入學試日期：五月廿一日（星期日）上午九時

校址：香港灣仔峽道七號　電話：725892.

董事長：楊國基　監督：李超華　校長：梅國彥

九龍城基督徒會主辦

基督書院

擴建新型校舍招生

校址：九龍城龍崗道　電話：八二三一五四

招F·3—F·5全日班授課新生

招P·5—F·2上下午班新生

招小學，幼稚園各級上下午班新生

英文夜校由P 4起各級新生

香港中文大學徵聘職員及文員

（一）見習行政助理

待遇：（月薪港幣計）男——一千四百六十六元，年增六十六元，至一千七百卅三元止。女——一千一百元，年增五十三元，至一千三百一十三元止。

資格：須具有認可之大學學位，優良中英文程度，其有教育行政經驗者優先取錄。

（二）圖書館一級助理員

待遇：（月薪港幣計）男——一千一百一十元，年增七十元，至一千四百六十元止。女——八百三十元，年增五十元，至一千〇九十五元止。

資格：本港中文或英文中學會考及格，具八年以上認可之圖書館工作經驗，並熟習圖書館管理及中英文打字者，或具有同等資歷，可作初級職員考慮。

（三）一級文員（與圖書館一級助理員相同）

資格：本港中文或英文中學會考及格，具八年以上認可之文員經驗，英文打字準確及整潔，並具有良好之中英文程度，申請其職位之一者，除必需具備上述各項資歷外，並須能獨立處理英文賬目，且諳熟謄記入眼機之運用。

（四）二級私人秘書（女性）

待遇：（月薪港幣計）七百五十元，年增六十元，至一千一百一十元，又年增七十元，至一千三百二十元止。

資格：本港中文或英文中學會考及格，有五年秘書工作經驗，速記每分鐘一百字，打字每分鐘四十字，並有負責處理機密文件經驗者優先取錄。

（五）中文打字員及英文打字員（三級文員）

待遇：（月薪港幣計）男——四百九十五元，年增四十五元，至四百卅五元，又年增四十元，至五百七十五元止。女——三百四十五元，年增卅五元，至四百三十元，又年增三十元，至四百五十元止。

資格：本港中文或英文中學會考及格，中文打字員須熟練運用中文打字機；應徵英文打字員者，必須準確及整潔。

應徵者請將詳細履歷，最近相片兩張及證件副本，連同「申請人資料表」（請寄一九六七年五月廿七日前函索，或於本署索取），須於一九六七年五月卅一日前寄交九龍彌敦道六七七號恒生銀行大廈香港中文大學校務主任收，信封面註明應徵職位及本年六月三十日前未獲約晤者，請以便函詢問，以便覆示。

一九六七年五月十六日

校務主任胡熙德

地利亞修女紀念學校

招考下列新生

（一）幼稚園：高低班男女生

（二）小學：P·1—P·6男女生

（三）中學：一、女生部：上午班F·1—F·4　二、男生部：下午班F·1—F·4

（四）夜中學男女生：P·6—F·4

本校定於五月廿一日考入學試。

報名手續：

㈠幼稚園與P·1新生須帶出世紙證件

㈡報名時交最近相片二張及報名費二元。

校址：九龍尖沙咀加士居道二十七號，電話：六六九二四三

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人（梘勿兄弟行）定期於一九六七年五月十六日即星期二下午三時起在（香港雪廠街）打行大廈士庫）其拍賣房內將下開物業當衆出投

[illegible]

香港一千九百六十七年五月六日

銀主代表律師李楚正律師事務所

拍賣人（梘勿兄弟行）同啓

承銀主命貴重物業出投

啓者香港拍賣行有限公司定期於一九六七年五月十八日（即星期四）下午三時正在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

[illegible]

The Hong Kong Cotton Spinning Weaving and Dyeing …

香港一千九百六十七年五月六日

賣主律師布律端律師行　香港德輔道中皇室行二樓

拍賣人香港拍賣行有限公司　香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室　同啓

遷址啓事

本事務所公司由一九六七年五月十六日（星期二）起遷往中區干諾道中廿一號華商大廈四樓（電話仍用二三二一〇三）特此通告

阮達祖建築師事務所
新興有限公司　謹啓

九龍樂善堂鳴謝

本堂昨日舉行一九六七年度總理就職典禮，荷蒙行政局立法局議員簡悅強先生主持監誓，華民政務司徐家祥先生主持頒發總理委任狀，各位社會賢達，僑團領袖，各界嘉賓，光臨指導，厚賜多珍，盛意隆情，銘感無既，招待不週，敬希原宥，爲荷。

九龍樂善堂

副總監督：余伯欽　柳子元

總監督：楊仲明

主席：陳卓平

副主席：彭耀基　黃錫江　葉漢輝　梁時煖

常務總理：朱乃立　蔡民悅　何李錦　陳壯平　陳長業　蘇炳生　曹錫康

總理：附君任　李明輝　羅志　周容　余松炳　胡明翔　劉文　李德民　江誠　許佑民　黎鈞　洪偉民　陳錦洲　簡家傑　羅子明　張韜　陳渭　梁邦

[illegible]

惠僑英文中學（新校舍落成）

招考男女生

一、招考班級：英文中學：中一至中四　英文小學：小五及小六

二、報名日期：由五月十二日至五月廿六日止

三、考試日期：另行通告

四、校址：九龍深水埗石硤尾（石硤尾官立小學左鄰）

五、附註：本校採取全日上課制

電話：八六七一六八

同濟中英文中學 招生

一、英文部：F·1—F·5及P·1—P·6

二、中文部：中一—中六及小一—小六各級男女生

三、新生入學試及開課日期：報名時通知

四、本校領有教育司津貼學額升中試及格生均可領取

五、特設商科班：英文、商業信札、商業常識、美術廣告、室內設計、簿記、速記、打字、C·I·F、及中英文會話科，程度與F5同

校址：堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）電話：七二零六一七

監督兼校長：鍾逸樵

救恩書院招男女生

級別：F·1（全日制）一百名　小學一、二、三、四、P6年級共二百名

報名：即日起每日上午九時至下午四時（例假除外）

考試：六月十日（星期六）　F·1（上午九時）　小學（下午二時）

校址：香港西營盤高街九十七號

電話：四三〇〇六六、四三六九三九

監督：張維豐　校長：蘇維靜

敦文英文書院

招考班級：招中一至中五，及小學六年級男女新生

考試日期：五月廿八日（星期日）上午九時起

校址：堅道一四三號　電話：二三二二二七　二三〇九一二
英皇道五十八號　電話：七〇五〇八三　七一零一七六

校監：林少華　校長：黃文龍

南開女書院 招生通告

班級：F·1——F·5（會考班）

報名時間：上午九時至下午五時半（假日照常辦公）

報名地點：正校（8號巴士直達）

考試日期：校內公佈

校址：正校，九龍塘金巴倫道十四號
分校，九龍塘金巴倫道七號

電話：K835154

惠登廣告請電七三零七零八接洽

工商日報
中華民國五十六年五月十六日
星期二
農曆丁未年四月初八日
第三頁

不理西班牙片面禁令
英國一架民航機 安全抵直布羅陀

【直布羅陀十五日路透社電】雖則西班牙有禁止在附近的阿耳及西拉斯灣上空飛行的禁令，一架英國歐洲航空公司彗星式噴射客機今晨安全地着陸於此間。這一架有八十九個座位的英國歐洲航空公司彗星式機全機滿座，而這機亦是西班牙禁令於格林威治時間子夜生效以後，在這裏着陸的第一架飛機。天色晴朗的時候，英國民航客機能飛入和飛出直布羅陀機場，而無需進入英國所不承認的西班牙禁區上空的。這彗星式飛行與禁區相距約二百公尺。機上的乘客一致說，這一次飛行特別良好。飛機接近直布羅陀時候，並無發生麻煩。按，英空軍噴射戰鬥機於星期日抵達這裏，預計它們將與第一架英國客機飛入此間的。但當這彗星式機今日飛入時，它們仍留在機場之上。

【倫敦十四日法新社電】通常消息靈通的某方面人士今晚說：英國一架客機明天向發生爭執的直布羅陀領空進發時，英國將有「獵鷹者」式戰鬥機四架，從直布羅陀飛出迎接。在西班牙不准飛機飛入直布羅陀機場附近地區空中的禁令執行後幾小時，英國歐洲航空公司一架從倫敦飛出的「彗星」式客機，將在明天上午降落直布羅陀。英國政府決定不理西班牙的上述禁令，因爲英國不承認西班牙方面所作的決定。但是，英國外交部拒絕証實英國戰鬥機，將在該客機飛近直布羅陀時，對該客機護航。英國如此不理西班牙的禁令，是加拿大蒙特里爾市內「國際民航組織」就此一禁令採取決定後的事態發展。此間外交部人士說：英國援引芝加哥民航協定。此一協定主張：如果發生民航糾紛，當事雙方宜從事談判，或把糾紛交由海牙的國際法庭仲裁。

【馬德里十四日路透社電】西班牙本夜提出警告，說明如果民航飛機侵入明天在直布羅陀附近實行的一個禁飛行地帶，則那些民航機，將冒受其本身安全的危險。據外交部本夜所發出的一項照會說：「西班牙政府已下決心，使到那個地帶獲得尊重。」（在倫敦方面，英國官員今天說：英國決定支持其對軍用和民事飛機，使用直布羅陀機場的權利。）那個在西班牙南海岸一個狹長地區建立的地帶，是和英國殖民地直布羅陀接界的。那個地帶切入阿耳及西拉斯灣內，使到在兩頭越飛的飛機，要設法避免在那個地區的邊緣飛行。本夜的照會說：「使入那個地帶，將使到飛機冒受和民航正常安全界限并不符合的各項危險。」那照會并說：「阿耳及西拉斯禁區，對於西班牙具有高度的戰略利益，并可能供作軍事演習之用，那些演習，以其性質之故，代表對空中航行的危險。」

【馬德里十五日法新社電】西班牙外交部發言人於星期晚把英國決定於今日較後之時，派出戰鬥機護送一架開往直布羅陀英國客機的決定，「視爲奇怪」。並說，西班牙政府已決定令到它的決定獲得尊重。英國宣佈四架戰鬥機將起飛來和英國歐洲航空公司開往西班牙宣佈爲禁止入內的直布羅陀空中地帶會合。西班牙發言人說，禁止入內的阿耳及西拉斯空中地帶的法權，不受國際民航組織爭論的。他說，該地帶是在西班牙領空之內，並說，破壞這領空將意味這飛機可能冒着與通常民航安全界限飛行中不相同的種種危險。

周恩來同意將陳毅 帶到批評大會批判
濟南反毛當權派續向毛帮反擊

【東京十五日美聯社電】本日據報：中共「總理」周恩來已同意將「外長」陳毅帶到批評大會。

日本駐北平通訊員報導北平大字報披露此事。他未透露該批評大會何時舉行，祇謂周氏建議先舉行較小的會議，以批評陳毅，並要他改革。

該大字報並謂，周本人將出席批評陳毅的大會。

【布拉格十四日美聯社電】捷克通訊社駐北平通訊員報導：周恩來已同意學生紅衛兵們有權批評陳毅，且答應出席該批評集會。

北平大字報謂，周氏會外國語文學院學生們說：「陳毅應面對羣衆，並親自聆聽他們的批評。」

該通訊社並報導說：山東省會濟南似仍有事。北平大字報說：「資本主義復辟傾向仍在繼續。」該處當權的黨領袖被指責爲資本主義分子，「濫用解放軍的權力以鎮壓革命民衆」。

【北京十四日路透社電】本日中共「外交部」外面貼有一大字報。上星期六紅衛兵們曾在該處打鬥，據報有九人受傷。

本日繼續有對陳毅的示威，若干隊紅衛兵繼續聚集在「外交部」大門口。

外國觀察家們相信該項打鬥是「外交部」的幹部和紅衛兵向對陳毅示威了過激的紅衛兵展開的。

陳毅（六十六歲，軍人出身）被指責爲鎮壓該部的文化革命，紅衛兵們常表示要把他拖出來公開批評。

【北平十四日法新社電】於本月初在四川省的打鬥中而喪生的一名紅衛兵，已於上週末被列爲共黨「英雄」。

各紅衛兵報紙載道名叫李春華的青年，是「於五月六日在成都的戰鬥中，在反革命的子彈下倒下去的犧牲者」。

李春華並不是在文化革命中的第一名喪生者，但各紅衛兵報已發表他的「日記」，有意要將他與傳奇性質的「軍人英雄」雷鋒相比擬。

據大字報說：李春華是來自北平的紅衛兵，於五月六日與成都第一三二工廠的「反革命」工人戰鬥中喪生的。在該次戰鬥中，有一百人喪生，三百餘人受傷。

「中共中央」在這次衝突後，就委派張國華接替李井泉。

埃謂將助叙利亞 對抗以色列侵略

【開羅十五日法新社電】半官方的埃及報紙「金字塔報」今天說：所有在埃及叙利亞防衛協定下的措施，自從星期日以來經已採用，而以色列叙利亞邊境上的局勢，亦正受到密切的注視。

該報又透露：埃及武裝部隊參謀總長要施於星期日前往大馬士革，他携有由最高級埃及官員對局勢研究所得的結果。據該報消息說：他亦携有對付以色列所作準備的計劃。這些準備包括在以叙兩國邊境上集結部隊在內，這些軍隊數目最近經已大爲增加。

決定訪問法國的埃及官員，經已取消訪問。

盧安達國會議長率團訪中華民國

【台北十五日中央社電】盧安達國會議長畢加孟巴卡，接受中國政府的邀請，今天下午從香港飛到台北訪問一星期。畢加孟巴卡在機場舉行的記者會中說：這是他第一次來華訪問，他并帶來一封盧安達總統給蔣總統的問候函。他說：中盧兩國一向友好，他這次來訪是在更進一步地加強兩國間既存的友好關係。當記者問及有關中國農耕隊在盧安達的情形時，畢加孟巴卡說：在盧國的中國農耕隊工作表現很優異，盧國政府與人民都很重視。今天與畢加孟巴卡一同來華訪問的還有盧國會副議長韋賽賢、觀光部宣傳司長寶辛巴尼，他們到達台北時，外長魏道明，非洲司副司長楊西崑等多人曾在機場歡迎。

中東局勢又告緊張
埃及軍機四度出擊 炸沙特阿刺伯領土
也門鄉村被擲毒氣彈死七十人

【叙利亞大馬士革十四日美聯社電】叙利亞大馬士革電台今天說，埃及轟炸機星期日黎明在紅海海港吉珊轟炸沙特阿刺伯，此乃埃及飛機四天以來第四度襲擊沙特阿刺伯。

該電台報導：伊留辛式轟炸機襲擊吉珊城之北人口稠密地區，一婦女喪生，傷十一婦孺。

該電台引沙特阿刺伯防空部之公佈說：沙特阿刺伯高射炮火迫使進侵飛機逃逸，這些飛機，胡亂投彈。

該電台並未說出空襲歷時多久。吉珊位於與也門接壤地區，五年前也門發生內戰時，埃及曾派遣六萬名埃及軍支持沙拉爾總統之共和黨政府，對抗由費沙爾王支持之保王黨。

吉珊是運輸補給品至保王黨士兵的兩條主要甬道之一，其他一條是納季拔，是上星期四、五兩天埃及三度空襲目標，較早時間沙特阿刺伯之公佈說：納季拔之襲擊中，兩人喪生，四人受傷。

【大馬士革十五日美聯社電】沙特阿刺伯政府星期日認爲埃及之空襲是有陰謀的挑釁性行動，並準備採取所有必要的措施，不惜任何代價與犧牲，保衛沙特阿刺伯的領土。

在麥加電台廣播之聲明中，政府表示：沙特阿刺伯本試圖自制以防止阿刺伯國家中產生流血事件，「但容忍度是有限的。」

據稱之襲擊是在費沙爾王前往倫敦訪問之後發生。

【阿丁十四日法新社電】保王黨發言人士今天說：在保王黨控制下之兩條也門鄉村，被埃及投擲毒氣彈，七十五人喪生。

紅十字會調查隊昨晚到達轟炸現場調查。他們說：生還之村民，眼睛刺痛或嘔吐。

轟炸在三天前進行，第一次襲擊，埃及「伊留申式」機向山納東北之加爾村投毒氣彈，五十一人喪生。第二次襲擊，兩架「伊留申式」飛機，以毒氣彈轟炸一條名古達法村，二十四人喪生。

過去，開羅阿聯在襲擊中曾使用毒氣彈報告，曾爲開羅否認，因而引起爭辯。

印度西孟加拉 餓死數十人
比哈爾風災死數十人

【加爾各答十四日路透社電】西孟加拉省波羅里亞及曼古拉區，過去四週中，二十二人死於飢餓。

左翼「洛克華西里黨」秘書高斯，今天在此間之記者招待會中發表演說，作如上之報導。

出席該會者同時有西孟加拉公共關係部長拉希里，他的左翼各黨派聯合陣綫組成之數萬分會的召集人。

高斯說：「在波羅里亞及曼古拉區內，一百八十萬人正面臨嚴重飢荒。在我們訪問途中，百名活骷髏伸向我們乞求食物和工作。」

【印度東北柏納十四日路透社電】飢荒爲患之比哈爾省，今天又面臨風災浩劫。七人喪生，每年餵養五千飢民之七個食物站，被迫停止工作。

另有十二人在風災及雷雨中受傷，比哈爾省會柏納，此間以南五十哩之加雅區四週及此間以西一百一十五哩之業格里阿，均遭蹂躪。

昨晚，強烈之旋風——被認爲是有史以來最強烈之風災——吹襲柏納以西三百哩之康波爾城，十二人喪生，一百人以上受傷。

比哈爾省之屋頂被捲去，樹木被拔起，水電供應中斷，交通受阻。

英加入共同市場問題
戴高樂今表明態度
法認爲英應先行克服種種困難

【巴黎十五日路透社電】在其令人期待多時之明日記者招待會席上，預料戴高樂總統將強調，英國第二次申請加入歐洲共同市場如要成功，則種種困難必須予以克服。戴氏將說明法國對於英國申請加入的態度。英國申請書是於其國會上星期以壓倒多數通過後提出的。戴氏料將指出：英國能否加入共同市場，不是專視法國而是有賴於共同市場所有的六個政府態度，而且，這事將要視乎事實，而不能視乎一個政治家的意向而定。他甚至將會指出，以他所見，這一事將視乎英國政府而不是有賴於那六國的政府向而定。

預料戴高樂將軍並將提及越南問題，而他亦將同意聯合國秘書長宇丹上星期發出的警告，即是說，英國在北越升級將會引起的第三次世界大戰危險。

在國內事務方面，戴高樂將要在一種極緊張的空氣中發言。一次全國性的總罷工定於翌日實行，此罷工將在他開始講話後的兩小時發動，這一次罷工的號召作爲一種抗議，以示反對政府正在要求國會授予特別經濟權力，政府要求此種權力，係用以應付現時共同市場六國之間的最後關稅壁壘於明年取消後之激烈貿易競爭。預料這法國總統將於格林威治時間下午二時開始講話。

美與歐洲共同市場六國 關稅談判可望獲協議

【日內瓦十四日法新社電】世界各大貿易國家，本夜對一項最後總協議，徐徐向前進行，俾完成關稅談判的甘迺迪回合。他們對於穀類問題（兩個主要問題之一）實際上已將達成協議。

在到達正式最後期限（當地時間爲午夜，格林威治時間爲下午十一時）還有三小時，美國和六個歐洲共同市場國家，對於化學製品問題（另一項重要問題），仍然進行最後一分鐘的戲劇性爭論。

美國與歐洲六國，就是在此間接近尾聲階段四年談判中的主要敵對者。那些前所未有的談判，其目標是在於減少關稅壁壘和促進世界貿易，如果他們達成協議，則全盤總協議將是預定的結果。

除非發生最後一分鐘的障礙，否則那項所希望的總協議，可能在數小時之內達成。到了深夜，那項協議，顯然不會在最後期限內完成。談判人員實際上將在午夜後，繼續商討至達成一項最後協議爲止。

北越一士兵 向南越投降

【西貢十五日法新社電】越南通訊社今日報導：一名現年二十歲、在北越第三二五師第十二團服役的北越士兵，於五月十二日向南越政府投降。此人名黃文智，河內附近河桐人士。

據越南通訊社稱：黃文智於一九六七年一月抵達南越。他是在非武裝地帶作戰時投降。該社稱：南越軍隊並擊斃非武裝地帶南面廣治省甘蘆附近的一個越共「市議會議長」。

亞盟執委會議決定 擴組世界反共聯盟

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】亞洲人民反共聯盟執行委員會，已於本月八、九兩日在台北舉行一九六七年會議，參加此次會議的國家，爲亞盟執行委員會的七個委員單位，即：澳洲、日本、南韓、菲律賓、越南、泰國、中華民國等國代表十五人。在爲期兩天的會議中，舉行了一次預備會議及四次全體會議。會議主要討論內容是有關世界反共聯盟第一屆大會和十三屆亞盟大會的開會日期、議事日程、中心議題、參加單位、會員入會、建立組織、推展工作等問題。

亞盟理事會主席谷正綱對本報記者表示：這一次亞盟執委會是根據去年十一月在漢城召開的第十二屆亞盟大會的決議而舉行的，會議的主要目的是討論如何執行漢城會議所交給執委會的工作課題，共同策劃和推動世界反共聯盟第一屆大會和亞盟第十三屆大會的召集。

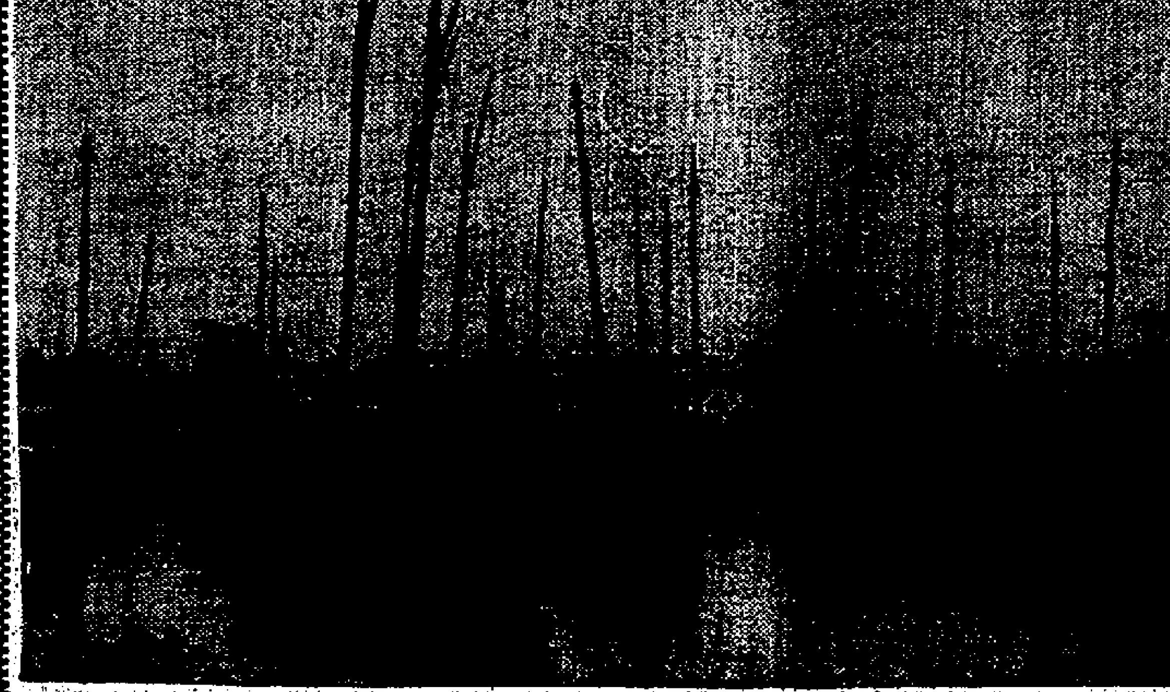
世界反共聯盟第一屆大會及亞盟第十三屆大會經亞盟執委會第二次會議討論決定：世盟第一屆大會定九月廿五日起至九月廿九日止在台北舉行，九月卅日起至十月一日止則繼續舉行第十三屆亞盟大會。

至世盟及亞盟大會討論的中心議題，亦經決定：世盟的中心議題是：㊀檢討當前國際形勢，研討本聯盟現階段應有的奮鬥目標與共同作爲，以維護人類自由與世界和平。㊁亞洲爲當前世局的鎖鑰，在毛澤東製造所謂「無產階級文化大革命」造成中國大陸極度混亂之下，如何促進亞洲集體安全，積極支援南越及其盟軍贏取越戰勝利，爭取世界正義和平。㊂增進自由國家與反共力量間之緊密團結合作，及在各該國家間實施文化貿易交流，加強技術互助，加強民主建設，社會福利，堅反共鬥爭經驗之交換。㊃成立聯盟秘書處，擴建世界反共宣傳中心，聯絡與對共黨心戰組織，積極強化本聯盟組織工作。㊄推進各地區區域組織之建立，暨研討下屆大會之日期、地點與召集國。㊅發表大會宣言，表達本聯盟對共產威脅日益增加之現勢提出時局之主張及努力方針。

至於參加世界反共聯盟的單位，將以亞盟原有各國及地區之會員單位（除中東及非洲，因各該會員國單位將依世盟憲章規定另成立區域組織）爲基礎，再爭取新會員入會。各國反共領袖及組織，均將被邀請加盟爲會員國。

亞盟執行委員會的七國代表於會後發表聲明，指出將亞盟發展爲世盟的決心不獨正確，且屬絕對必要。人類終將不分種族、國籍、階級與宗教信仰，在反共旗幟下結爲一體，共爲人類自由、歷史正義和世界和平團結而奮鬥，粉碎那損害人類尊嚴，生活福祉的共產奴役勢力。

亞盟由一區域組織發展爲世界性的結構，這是我國亞盟總會近年來努力的目標，也是參加亞盟各國的願望。近年來每屆大會開會時，來自亞洲以外地區國家的觀察員人數均有增加，他們嚮往於這一國際性的人民反共組織，亟願爲這一共同的事業而貢獻他們的智慧和力量，因此沒有任何理由把全世界自由鬥士排斥於此一國際反共聯盟組織之外，所以亞盟之擴大爲世界性的反共聯盟組織乃屬必須。（五月十日寄）



因印尼反華星洲商人停止乘小艇偷渡

新加坡海傍的帆船和舢舨，已空無一人。平時新加坡和印尼商人乘搭這些小船，來往新加坡和印尼。現在由於印尼反華氣氛出現，因此商人已停止乘搭小船經商。（美聯社無綫電傳真）

全美第一個州頒行新法
科羅拉多墮胎合法
四萬多醫生中，百分之八十七贊成放寬墮胎，因美國每年有非法墮胎案一百五十萬宗。

·晶·

【丹佛】科羅拉多州長羅夫在實驗機前簽署那新法案，科羅拉多遂變成了美國第一個使墮胎合法化的州，這是根據三個主要的醫學理由而有適當的法律保障的。在羅夫作這行動之前，在美國的五十個州中，多數的墮胎都是非法的。雖然四十五個州准許「醫療的墮胎」，以拯救一個女人的生命，但在那項規定下墮胎的，每年祇有一萬宗。在美國的非法墮胎，估計每年有一百萬至一百五十萬宗，結果是高百分率的傳染病症以及數以百計的死亡。

以美國法律學會所起草的模範法律作基礎，科羅拉多的法律，規定有下列情形的懷孕可以墮胎：（一）由於強姦或亂倫的結果；（二）或會引起孕婦的身體或精神上的嚴重損害；（三）嬰兒將生產一個嚴重的精神或體格上缺陷的嬰孩。甚至如此，墮胎必須在一間有執照的醫院內進行，並須經過三位醫生的委員會一致批准墮胎。

由於教會的反對，主要的來自天主教，類似的立法在一打的州夭折了或擱置了。科羅拉多的法案，是衆議員藍姆審慎的在衆院提出，他盡量設法以使辯論沒有情緒衝動，依賴美國信義宗教會所預備的研究。藍姆給天主教反對者以一個快速的歷史教訓。

關於「墮胎時常是教會禁止」的辯論，藍姆答道，在教宗薛克斯杜斯五世（一五八五——九零年）執掌教政之前，姙孕的終止是可以准許的，如果男嬰成孕四十天內或女嬰成孕八十天內。薛克斯杜斯教宗禁止一切的墮胎，但他死後，這禁令由格里哥利十四世修改了。他宣佈於胎兒成形後墮胎，才是非法的。藍姆說：在一八六九年以前，庇護士九世採取薛克斯杜斯五世的態度。藍姆呼籲，天主教追隨古代的權機主教古勝的領導，不要請求應世的法律以執行教會的教律。在最後一分鐘，藍姆與他的兩個同僚接納一項修正，規定醫院職員可以不協助墮胎，如果他提出因道德或宗教的理由而反對的書面聲明。結果，這法案在衆院以四十對廿一票通過，在參院以二十對十三票通過。

自立法機構於通過該法案後立即休會，州長羅夫可能運用否決權以埋葬這法案。羅夫收到數以千計的贊成或反對的信，羅夫宣佈這法案是以及放寬法律，限制墮胎祇能在領有執照的醫院進行，並需要一個醫事委員會批准，至於許多人憂慮科羅拉多可能變成「墮胎聖城」，羅夫很有信心的說；醫生們和醫院們，不會冒失掉聲譽的危險而批准過路客墮胎。

如果羅夫曾經感覺到需要醫生的支持，他於簽署該法案的前一天獲得了。答覆「現代醫學」的調查的四萬零八十九名美國醫生中，約百分之八十七贊成放寬墮胎法律——包括百分之四十九的天主教徒醫生。

生兒育女無損健美
現代的母親體態苗條
許多美麗的電影、電視、歌劇演員，人們很難相信她們已是兩三個孩子的母親。

·士達·

世界的母親體格在改變中。遲緩的，但奇妙的，那傳統的身材臃腫，披圍裙，孩子們環繞着的肖像逐漸消散，像肥皂泡一般。

多麼神妙的媽媽，她們是身段停勻的母親，她們能够做許多驚人的事，例如穿著三點式泳衣，擔任電視或電影的表演。

當然，不是每一個母親都能够做一個神妙的母親。但看見她們設法做而不讓她們自己臃腫，却覺得可愛。

且看看一些世界上最美麗的女人。她們全部被稱爲母親的。

拉圭薇爾珠，廿三歲的女演員，在銀幕上出現，是那麼苗條，很難相信她是兩個孩子的母親。在世界看來，她的三七——二三——三五的三圍，構成電影中尤物之一。在兒子途家和小女兒達尼爾來，她祇是一個簡樸的母親。

在較小的銀幕上，麗的呼聲的安阿爾德烈於宣讀電視天氣報告時，似乎使氣溫增加幾度。她的三圍還未公佈。

但一家報紙所刊登的安穿著三點式泳衣的照片，揭露了一個美妙的身段。在這幅照片中，還有安的兩個女兒，六歲的嘉露蓮和五歲的查洛特。

她怎樣保持苗條身段呢？安說：「我時常節食。不是什麼都不食——我祇停食碳水化合物如麵包、馬鈴薯，和甜點心一個星期。我段了？我是既，你不能發狂吃你所喜歡吃的東西，而事後想天很地。因此，我已開始經常的晨早體操。不是太劇烈的，祇是簡單的動作。我主要的是腰部的動作。我站着雙腳叉開，然後伸越過頭部。然後，另一手直臂按着大腿，按着大腿的手曲着膝，向下推至我的膝部。雙手交替的做這樣的動作，每天做六次。除了追逐孩子們及從電視攝影場跑來跑去，我很少做其他的保持身段的運動。」

女演員安布和絲想有一個大家庭……她除了適當的男人，名叫麥當奴提的畫科專家。現在，安仍是電影世界的一個身段美麗的人物，但已有十二歲的強運，十一歲的嘉莉太，十歲的嘉露蓮，七歲的提倫斯和三歲的愛運；而她仍然够資格出現於電影海報。

不過，你不必是一個藝人才能够做一個秘的母親。

美國夫人，三十三歲的戴爾花，祇是一個「普通的德薩斯家庭主婦」，和一個擁有三個兒女的母親，她以她的家務處理，室內裝飾設計，招待賓客，駕駛汽車，滑遊嗜好和管教孩子的能力，以及她的身材容貌而當選。

性感偶像珍曼絲菲露也成爲了相當的母親偶像，因爲她特別愛護她的兒女。她有五個兒女——十六歲的珍珊，七歲的米奇哈杰，六歲的薩丹哈吉，四歲的瑪利亞哈吉提，和一歲的安東尼。她的兒女對他們的母親，感覺值得驕傲，而她的宣傳人員也有同樣的感覺。因爲珍已三十二歲了，但仍參加短裙的隊伍。據一個在好萊塢的派對常見過她穿短裙的人說：「她仍然有穿着短裙的身段呢。」

英國女演員歌歌運絲，與男演員安東尼紐利結婚，及給他生養了一個兒子一個女兒（一[illegible]

[illegible]

世界最大博覽會揭幕

一八八九年的巴黎博覽會產生了艾菲爾鐵塔。蒙特里爾博覽會的形狀雖積一些疑問，但多數評論家都附和英國批評家大衛溫頓特的意見。他說：「一九六七年的博覽會，一定是自有世界博覽會以來設計最佳的。」

美國陳列品所在的二十層高的「冲天泡沫」，是建築師富勒斯啓示而設計的。在受富勒斯設計的現存三千座短綫圓頂建築物中，這是最有聲有色的一座。在白天，它所代表的是一種哲學。它像一隻巨大的皮球。它的四千七百片鋁質遮蔽物，會自動轉移位置，以適應太陽光線的變更。在晚上，從內部照明，它發出琥珀色的光，從蒙特里爾的梟家山頂上可見。

但從遠處，那座共有一百五十個單位的「居留地六七」的大建築物，看來不過是小孩子玩的一堆積木；但遊人身在其中，便會知道建築師薩夫迪的這座「居留地六七」[illegible]。每一幢水坭的房子都是在現場造好，然後用起重機吊上那裏的三座十二層的金字塔形的建築物之一，做成一幢有一至四間臥室的公寓。它的藝術的屋頂，乘爲下面一層公寓的梯台。窗門都不與隔鄰的窗門相望，從窗外望，博覽會會場，與蒙特里爾的運河或聖羅倫斯河的天邊景色，都盡收眼底。

在另一處，西德的「籠狀」建築，用八根網柱支持，高達一百二十呎。

代表北極或沙漠居民的實用設計，英國館的形狀是一座白色水泥塊和一座三百呎的高塔，塔頂凹凸不平，象徵英國在世界仍有「光明的事業」。蘇聯委托一家義大利建築公司建築它的展覽館，館頂狀如滑冰的斜坡。同一義大利公司，是這次展覽總計劃的小型網段。

構想一九六七年博覽會的[illegible]，向六十二國推銷這計劃的[illegible]

[illegible]

（完）（文念）

天冷與傷風

天氣寒冷會不會引起傷風？對於這一問題，美國方面的研究答曰：「並不」。

作這研究的是美國國家衛生研究所的三位專家，自動願作研究對象的有四十三人。其中數人，在一間溫度華氏表四十度左右的房間裏，就「九十至一百五十分鐘」這種短期的寒冷，向來被認爲常有引起傷風可能。有幾個洗冷水浴，這使他們的體內溫度減低一兩度左右。另外幾個則保持乾燥和溫暖。可是，那幾個暴露於寒冷中的人，却並不明顯地比保持溫暖的人更易傷風。

上述三組不同的受測驗者中，各有數人接受足以引起傷風的病原體注射，其中暴露於寒冷中的人患傷風的，要較其他兩組人士爲多，可是雖然患了傷風，但因此而發熱的却較保持原有體溫的人更少。主持測驗人員也曾研究低溫對傷風過程的影響。他們令三人於冷水浴中浸沉兩小時至四小時之間，使之傷風，可是這三人的傷風過程與時間，却與其他傷風患者沒有什麼分別。

國際剪影

週時事測驗

你知道：嚴家淦訪美初步成就如何？美國北越已否在進行和談？

政治

㊀嚴家淦已於何時首途訪美？到美後有何初步成就？
㊁傳四川反毛與擁毛派在成都重慶展開武鬥，現在情況爲如何？
㊂毛澤東對中共中央能否控制？
㊃非總統關於中共野心，發出什麼警告？
㊄美國曾在何地與北越進行和談？今後又如何？
㊅日本將派川島赴蘇，爲了什麼？川島在日的地位如何？
㊆印尼新設一個什麼機構來處理有關華僑事務？它對華僑有什麼限制？
㊇印尼與南韓有無外交關係？
㊈印尼何時大選？那種人不能投票及不得充候選人？
㊉南韓總統選舉，誰人當選？
㊉㊀馬來西亞與東歐那一個國家建立了怎樣的外交關係？
㊉㊁英工黨因何會陷於分裂？
㊉㊂希臘政府對挽救政治危機，採取如何的斷然措施？
㊉㊃亞洲人民反共聯盟於何時召開執行委員會，有什麼重要決定？

軍事

㊀中共如何發展它的核武器？
㊁南越政府再度聲明於何時越戰停火？
㊂美國援越的軍力，將增至甚麼程度？
㊃美國現在有無給予印尼以軍事援助？
㊄美國駐泰空軍機隊，泰國能不能調動？
㊅美國將設怎樣的反飛彈系統？

經濟

㊀中國和那一非洲國家，又簽訂技術合作協定？
㊁馬來西亞與印尼的貿易關係已否恢復？
㊂英國已否申請參加共同市場？
㊃除了英國以外，還有那一國申請加入歐洲共同市場？
㊄英國財政危機，現在有無轉機？
㊅紐西蘭的貨幣制度決如何改進？

社會

香港的工潮如何演變？

科技

㊀美蘇登陸月球競賽那一個領先？
㊁美國發射「軌跡者四號」太空船已否成功？作用如何？
㊂熱核子在高空爆炸所產生的X光線，有何用途？
㊃美國「游員」太空船定於何時發射，任務爲何？

答案

政治

㊀嚴家淦已於本月九日自台首途訪美，抵美後，與詹森總統兩度會談，獲得詹森對台援助及支持自由中國的保証。
㊁四川反毛擁毛兩派大武鬥，造成混亂局面。毛澤東作緊急處理，乃將中共西南局第一書記李井泉免職，由張國華接替，據說局勢本已轉緩，但至十一日又有數十萬農民再度與毛派大打鬥，川局重陷緊張。
㊂毛澤東在中共中央尚未能爭取到半數以上的席位，故不能加以控制。九十九名中央委員，毛派祇有三十二名。
㊃非總統關於中共野心發出如下的警告：中共正要在十年之內征服亞洲，因此美軍應留駐亞洲，以資防堵。
㊄美國與北越曾在華沙進行秘密和談，但無結果。本月底將與北越繼續展開和談，已獲北越同意。
㊅日本將派川島正次郎赴蘇俄，係商越戰和解問題。川島爲日本自由民主黨領袖之一，具有極大的影響力。
㊆印尼新設華僑事務委員會來處理有關華僑事務。它現對華僑禁止部分居留，并不准華人進入印尼。
㊇印尼與南韓尚未建立外交關係，但南韓副總理張基榮本週訪印尼時，可能談判兩國建立邦交。
㊈印尼已定於一九六八年舉行大選，不准華人投票，并不得充任候選人。
㊉南韓選舉，朴正熙以五百四十八萬三千零三十一票擊敗其對手尹普善（尹得票四百三十一萬八千零八十二票），蟬聯總統。
㊉㊀馬來西亞與南斯拉夫已建立大使級的正式外交關係，是馬來西亞和共產國家正式建交的第一個。
㊉㊁英國申請加入共同市場導致英工黨陷於分裂，但威爾遜在英國申請加入共同市場主張，在國會仍獲得多數支持。
㊉㊂希臘政府爲了挽救政治危機，採取了解散左翼工會，沒收其財產檔案的斷然措施，使之陷於癱瘓的狀態中。
㊉㊃亞洲人民反共執行委員會一九六七年會議，於八日在台北舉行，決定於今年九月二十五日至二十八日，在台召開世界反共聯盟大會。

軍事

㊀傳中共優先發展它的核武器，可能在一二年之內試驗長程導向飛彈，中共現正以全力進行。
㊁南越政府再度聲明，五月廿三日爲佛誕，停火廿四小時，以資紀念。停火將包括北越在內。
㊂美國援越軍力，在今年底之前，將由現在的四十四萬增至六十萬人。今後還可能增至七十萬人。
㊃美國現已宣佈恢復對印尼的軍事援助，協助印尼武裝部隊築路修橋建場，但不供應作戰裝備。
㊄根據美泰協議，美國駐泰空軍[illegible]下，有權調動。
㊅美國將設一個[illegible]反飛彈系統，[illegible]的在對美國及盟國提供安全，但有困難，尚待克服。

經濟

㊀中國與象牙海岸於七月在[illegible]簽訂技術合作協定，中國將供給象國以稻米、蔬菜、棉花、大豆、玉蜀黍等[illegible]，來經濟方面的新貢獻。
㊁中斷的馬來西亞和印尼的貿易關係，現已談判恢復中，約在數日後，可望成立協議。
㊂英國現已正式申請參加共同市場，申請書已於十一日遞交布魯塞爾六國共同市場總部。
㊃除了英國以外，還有丹麥[illegible]英國之後，申請加入共同市場。
㊄英國財政危機，現已[illegible]，英國的內部[illegible]，可能開始[illegible]。

社會

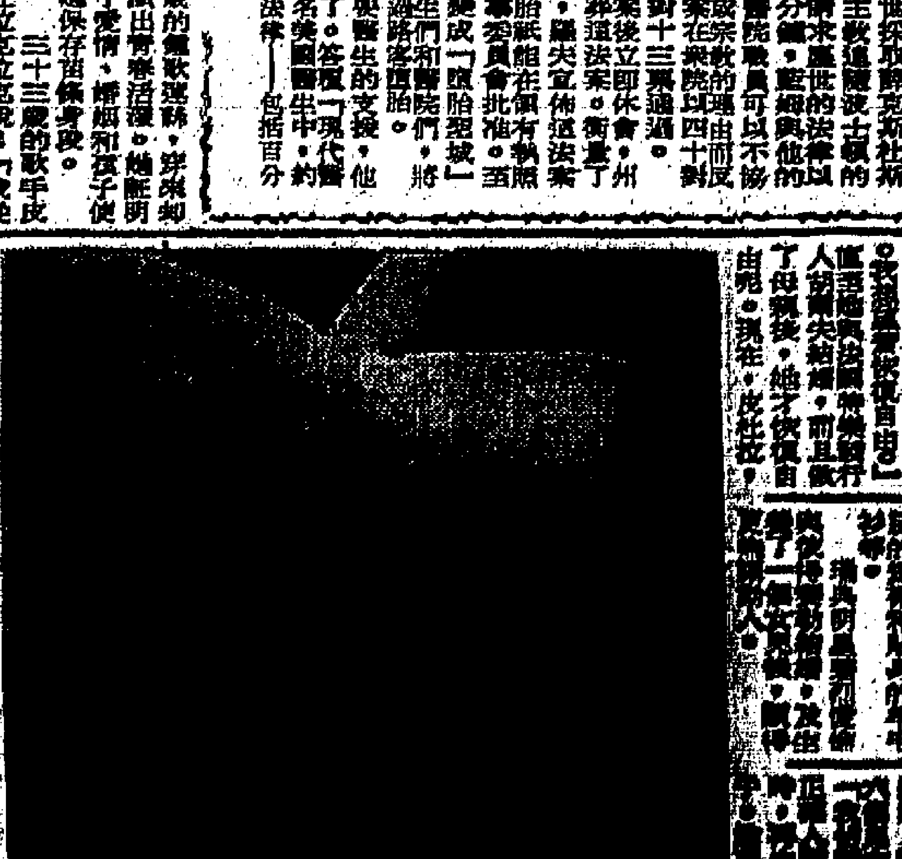
㊅紐西蘭決定將其貨幣制度改爲十進制，定期今年七月起生效。現在加緊對社會人士教育如何使用元與分以代替鎊、先令、便士。

月來香港所發生的一連串工潮，已由勞資糾紛演變爲政治性的鬥爭，以致有暴動事件發生。

科技

㊀美蘇登陸月球競賽，[illegible]電子計劃成功，已佔優先，[illegible]月球競賽，已不再是[illegible]的事。
㊁美國於五日發射「軌跡者四號」太空船，完全成功，[illegible]月球的背面照相。於十一日開始，二十八日結束。
㊂熱核子在高空爆炸所產生的X光線，爲尼克——X反飛彈防衛系統的一項原素。
㊃「游員」太空船定於今年六月十二日發射，可飛行四個月，任務爲探究金星。

你知道：四川大亂現在形勢爲怎樣？本港工潮最近怎樣的演變？



工商日報
中華民國五十六年五月十六日 星期二
農曆丁未年四月初八日
第四頁

對中共五項要求 港督昨發表聲明

再向市民重申維持秩序保証

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨在中共向英國駐北平代辦遞「抗議書」要求英國政府責成本港政府接受五項要求之後，發表一項重申本港政府堅決維護香港法律與全體居民的利益的聲明書。但港督聲明，該項評論並非評論「抗議書」，他以爲該「抗議書」必須由英倫答覆。

本港各大社團昨日亦發表評論。綜合意見：香港需要安定，不應接納不符事實的要求，香港政府應尊重大多數市民所需要安定的意見。

港督戴麟趾爵士聲明全文如下：

「大多數市民都已經從報紙及廣播電台獲悉：英國駐北京代辦已經接獲有關過去數日來本港所發生事件的抗議。該項抗議書，將警察行動描述爲「迫害」及「鎮壓」，並且提到「在香港的敵視中國的種種措施」。

「我深信許多人都渴望知道，香港政府對於這項抗議書將會怎樣答復。我們所能夠說的只是：這項抗議係向英國政府在北京的代表提出，因此必須由倫敦的英國政府答覆，這也許會使他們失望。不過，情勢如此，在本港對之發表意見，是於事無補的。

「但是，我以爲我應該覆述有關維持和平與秩序方面，我們曾向市民提出的保証。

「這些保証，包括勞工處長的保証，即警察絕不捲入勞資糾紛，並且只有在法律受破壞時，執行法律的規定。這些保証，也包括同日所提出的保証，就是政府的政策，和向來一樣，是爲了全體的利益，儘量以公正、不偏不倚的方式維護法律；此一政策並無改變，政府在勞資糾紛中不偏袒任何一方的政策，也沒有改變。

「我認爲我重述這些保証，是無需加以解釋的。雖然這些保証並不是對於我所提及的抗議書的評論。我重述這些保証，是因爲我確信維持和平與秩序，是本港絕大多數居民殷切的願望。」

本港各社團昨日接受本報訪問，答覆有關對中共此次所提出的要求的評論如下：

立法局非官守議員胡百全說：中共這項要求是向倫敦提出的，現在評論它是不合適的。但相信我們不應該接納與事實不符的要求。如果所提的要求是正當的，當局當然可以接納。

九龍總商會理事長黃伯昌說：我現在不想發表意見，相信英國政府對他們一定有一個很公正的答覆。

港九街坊研究會主席李運源說：各區街坊首長將於下午五時在海天酒家舉行會議，研究此種問題，故本人現時暫不置評。

[illegible]昨舉行理監事聯席會議時，一致答覆本報的問題說：一個良好的政府，要[illegible]大多數市民所需要安定的意見。

中共向英提出 五項要求

【倫敦十五日路透社電】據新華社消息：中共今天向英國政府提出「最緊急」和「最強硬」的抗議。反對「香港英國當局對香港中國工人和居民的法西斯的暴行。」

那消息說：那項抗議——是載在中共「外交」部致英駐北平代辦霍普遜的聲明裏面——那項聲明指摘「香港英國當局製造這次大規模血腥暴行是經過長期策劃的，是英國政府勾結美帝反對中國（指中共）的一部份陰謀」。那聲明並說：「英國政府一方面配合美帝在越南的戰爭升級，繼續把香港作爲反對美國侵越的基地，藐視中國政府的多次嚴正警告，另一方面又不斷在香港加強敵視中國的種種措施。」

該項聲明並謂：「中共政府和七億中國人民堅決支持他們在香港的同胞，鄭重要求英國政府訓令英國香港政府當局做到下列各點：（一）立即接受香港中國工人和居民的全部正當要求。（二）立即停止一切法西斯措施。（三）立即釋放全體被捕人（包括工人、記者、攝影師等）。（四）懲辦這一血腥暴行的兇手，向受害者道歉，並賠償一切損失。（五）保証不再發生類似事件。」

本報從靈通方面獲悉

糧食水電交通等項 港府已有應變準備

保安力量必要時可由別處增援

華人領袖謂絕大部華人不會與政府爲敵

[illegible]

騷動時遇難男童 曾當理髮學徒

騷動發生前已甚少回家

【本報訊】[illegible]

由於環境關係，死者已經輟學，在牛頭角一理髮店當學徒，但最近已沒有在理髮店工作。在騷動事件發生前，他很少回家，家人也不清楚，因此他的行踪，後來由警方人員通知，才知他慘遭橫禍。

香港教師會圖書館開幕

【本報訊】香港教師會圖書館，昨日在該會會所舉行小型開幕儀式，參加者有該會理事、學校代表及熱心會員李孟標、徐醫萍、江之永等百餘人，本港各大出版社及圖書公司代表。又該會定於今後每晚由七時半至十時爲開放時間，會員得到會閱覽及借書。

查各大出版社機構及著作者捐贈書籍，計有學林書局、滙通書局、廣智書局、龍門書局、中小教材研究社、宏盟書局、國際勞工處美國新聞館、人人書局、香港文化服務社、文發書局、地理模型製造社、上海印書館、文風書局、樂成圖書公司、天利有限公司、齡記書局、香港教育司署成人教育部、辰衡書局、朗文出版社、亞洲基金會等會員，著作則有戈定邦博士、黃向榮、謝秉鈞、黃德根、蘇熊瑞、李思遠、鄭肇楨、馮思禹、周億孚等新近著作。

該館有書籍八千餘冊，並組織圖書管理小組委員會負責今後館務發展事宜並盼各出版家及熱心會員，繼續捐贈書籍，以充實該館內容。該小組委員會負責人爲鍾世年、周億孚、朱壽權、趙垣林、李惠貞、顧問爲梁秉德、馮炳基、梁壽安等。

各區街坊會首長座談表示

擬組調解委員會 協助調停工潮

情勢如惡化將人更苦

【本報訊】自香港人造花廠勞資糾紛發生後，新蒲崗及附近地區，在過去數日間，竟連續發生騷動事件，繼之謠言遍起，使到全港四百萬居民惴惴不安，雖然目前騷動漸息，謠言已破，惟仍存在着急待解決之勞資糾紛，全港九各界人士，莫不希望工潮解決，恢復安寧，港九各區街坊福利團體，對於此次事件，尤極關懷，若干社團首腦，已於前昨兩日紛紛發出挽回香港安定之呼聲，日來更不斷聯絡，交換意見，冀能找出良好善後辦法。

本港若干區街坊會首腦，昨午在北角麗宮酒樓作非會議式的商討，席間有街坊首長表示現出而作勞資間的居間人的，在座者有港九街坊研究會主席兼灣仔街坊會理事長李運源，銅鑼灣街坊會理事長岑才生，筲箕灣街坊會理事長張錦添，大坑坊眾福利會理事長甄子傑、北角街坊會正副會長陳樹渠、顧玉堂、鄭中鈞，正副理事長蕭明、李培濃、監事長趙士康、理監事梁乘暉、朱夢璺等，各人意見摘要如下：

陳樹渠表示：人造花廠勞資糾紛，竟演變發生騷動事件，此對於全港工商百業、市民生活，均受到極大影響，相信任何人士都希望香港獲得繁榮與安定，勞資糾紛方面，大可依循正軌談判解決，如有引致破壞安寧，則實屬不當，希望街坊人士鎮靜自處，對於政府維持治安，凡屬居民，應予協助。

甄子傑表示：大凡繁盛都市，勞資糾紛之發生，勢所難免，本港過去十多年來，任何勞資問題，均能解決渡過，此次花廠勞資糾紛原屬小事，不幸而演變以至[illegible]

岑才生表示：勞資糾紛與騷動事件，實爲兩件事，關於人造花廠的勞資糾紛，原應經由勞工處出任調解，但料現在或無此可能，可否由第三者組織出而協助，此亦爲解決此次工潮的[illegible]衆受害。

趙士康表示：我們細思，禍亂之出，首當其害者當爲窮人，勞工界亦未可避免。更知勞資[illegible]發生糾紛，不論老板與工人，均有重大關係，亦關乎整個社會經濟問題。近來市民生活，尤其是工友，其勞力收入，則支加大，但上，爲安定市民生活，追他亦望政府當局，今後盡力協助工商業發展，積極設法改善工人生活，則對減少勞資糾紛，未嘗無補。另方面，則希望銀團，尤其是小貸款扶助小工業，不宜過嚴，各銀行因自銀潮過後，當局新例所限，及忽略對扶助工業，似已行支持，直接打擊不到銀行，按對小工人生活亦受影響。工人入不敷支，生活不安定，內心焦燥，不一且有所外誘，便會故他認爲此種暴動，可能係銀潮之後果，亦足研究。

蕭明表示：香港必須求取社會安定，工商各業始有繁榮發展，市民始得安居樂業，今次小小勞資糾紛，竟如此後果，實深可惜，香港受害固屬不少，對於個人，工商各業前途以至民生，所受打擊更大，他以爲此等勞資糾紛，應該從速打開談判之門，雙方相見以誠，則不難得到和衷共濟，復和平共處。他並希望每一市民共同負起責任，求取社會安寧。

顧玉堂表示：個人係無黨無派，他對於此次小工潮，到大件事，則全港四百萬人，均受影響，無可避免，工人資方損失固在所難免，工人所受損失更大，以致本來無關係之市民，尤其是日搵日食份子，受害更慘，此種勞資糾紛情勢，確實不宜繼續下去及再有發生。

顧氏指出：此次糾紛如有難題，何不由第三方面組織調解委員會，進行協助調解，此點對於解決勞資糾紛可能收到效果。他以爲「和善」二字爲出發點，希望此一組織能由各社團及工商團體，以不涉勞資雙方者爲主，這樣希望此事能夠獲致有關勞資雙方接受調處。顧氏又稱：進行此項調解，假如需要金錢幫助解決者，他亦樂於考慮採用籌捐辦法。

李運源表示：街坊會係民意團體，以純粹無偏見，超然地位，出任調停居間人，或有艱難亦所不避，他將于後日在各區研究會中提出專案研討。

油蔴地滙豐分行 大玻璃窗被人擊毀

搗亂份子事後逃去

【本報訊】一小撮搗亂份子，昨日上午在油蔴地擊破上海滙豐銀行分行的玻璃窗，事後他們逃去。是否爲騷動份子企圖把騷動風擴展，尚未悉。

警方消息說：昨日上午十一時左右，有少數人以石頭擲擊近油蔴地碼頭處之文華樓上滙豐銀行分行，一些玻璃窗被擊破，警方人員抵達時，滋事者已逃去。警方現正偵查該事件中。

由於昨日公眾假期，該銀行停止辦公，大門下了一度通風有孔之鐵閘。石塊是穿過鐵閘的孔洞而擊破正門左下之一塊約十乘十吋之玻璃。

九巴各綫恢復常態

調景嶺仍停駛

【本報訊】由於東九龍一帶地區已恢復常態，因此九龍巴士公司屬下的各綫巴士亦回復以前的行車時間，但由彩虹村至調景嶺的巴士則仍暫停行駛。

據九龍巴士公司一職員稱：該綫巴士何時恢復行駛，則要留待最高負責人將事件辦妥，因此在短期內是否恢復行駛尚未知。

港府表示 未調動軍隊

【本報訊】政府發言人昨鄭重宣稱：政府從未調動軍隊，批評左派報之社論，誣報指政府曾使用大批軍警。發言人強調：在騷動期間，政府及執行者[illegible]使用警察。

港九工團聯合總會成立

維護勞工安全委會

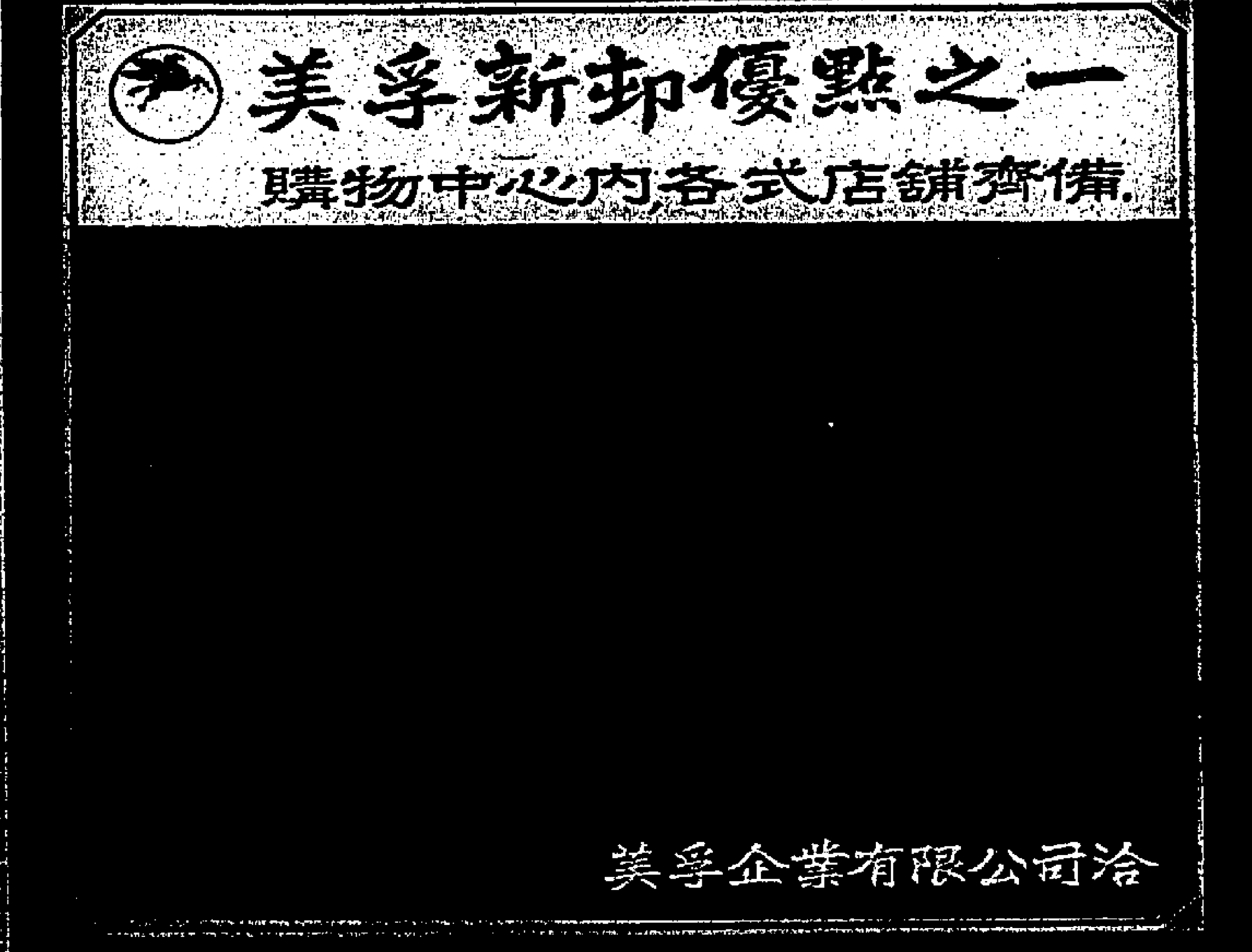
堅決支持港政府現行防暴措施

【本報訊】鑑於左派工人挾政治工潮而起騷動，港九工團聯合總會爲維護勞工安全和社會秩序，昨晚特召開會議。在各會代表發表意見之下，獲得兩項決定：㈠成立「維護勞工安全委員會」。㈡堅決支持香港政府現行防暴措施政策，以安定社會工商業及勞工生活。會議於昨日下午三時開始，直至晚上九時，仍在研究有關細節及行動方式中。

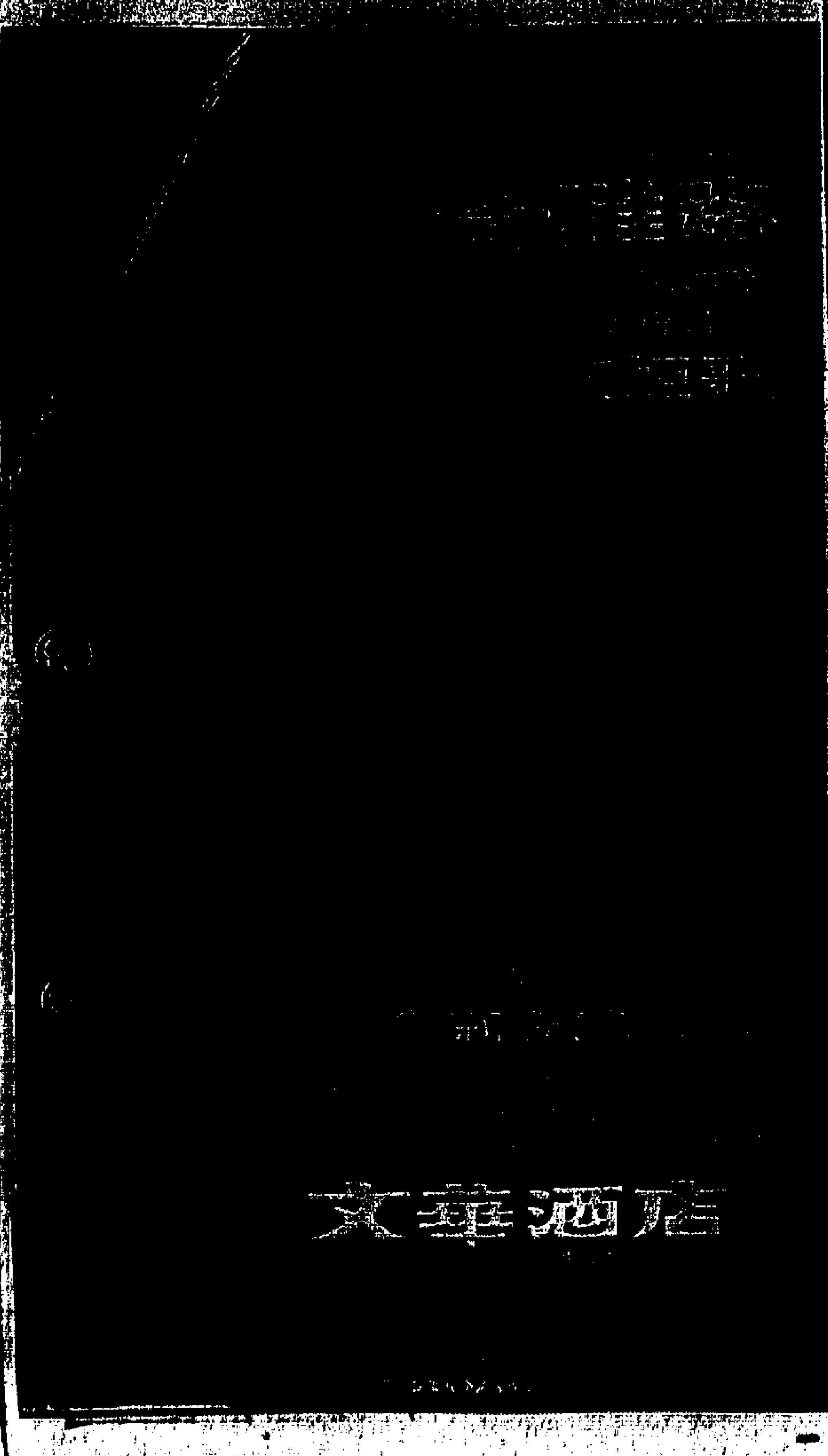
中華航空公司 中華航空公司 指南旅運中心 指南旅運中心

台灣蜜月環島十天觀光團

響應旅遊年、夫婦蜜月、學校社團，特價優待
識途老馬首創 最偉大貢獻 最佳旅行節目
六月廿八日、七月五日、十五日、廿五日、八月十五日分批乘
波音七二七型噴射客機啓程
蜜月旅行 機船均可 情調輕鬆
遍遊寶島 飽覽河山 專員接待
美滿婚姻 享受豪華
名額卅位截止在即星期日及例假照常辦公（截止報名：五月十六日）
（簡章備索）
速移玉：德付道中61號香港華人銀行大廈九〇三室。或電話：二四六五九八・二四六三八三。



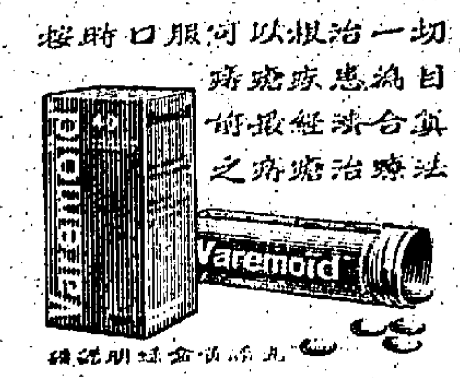
美孚新邨優點之一
購物中心內各式店鋪齊備
美孚企業有限公司洽
請到美孚油站索取「換匙扣嘜」，憑嘜請到荔枝角美孚新邨售樓處換取精美「美孚新邨」匙扣，為期有限，贈完為止



文華酒店

塑膠 扶手椅
NO.358
No.354 鋁腳靠背椅
No.352 鋁腳靠背椅
No.349 鋁腳方櫈
No.348 鋁腳圓櫈
No.347 洋台櫈
美觀 舒適 鋁腳
備有多種顏色
配合傢俬佈置
室內戶外均極適宜
[illegible]光實業有限公司出品

西環石塘咀南里5.7.9.號
南華大廈
每伙均有獨立水錶
經已完成 分層租售
每層價壹萬餘元起
分期付款
一梯兩伙 面面單邊 交通便利
洽購處：
電話：445011—6



內服有效
治療一切痔瘡疾患特效藥
為痔謀 Varemoïd
按時口服可以根治一切
痔瘡疾患為目
前最經濟合算
之痔瘡治療法
各大藥房均售
總代理：[illegible]（中國）有限公司

萬餘元唐樓
現價
大角咀道（999年期）近香港船廠
山東街（150年期）近旺角碼頭
定金一成 即可入伙
分期五年至十年
一次付款・更為優待
大昌建築有限公司

四代專門老牌中醫
慶仲鵬
秘方擇選丹藥專醫
頭痛腦暈
失眠心跳
男人元氣不強
虛弱
（限期日下午休息）
[illegible]

東九龍各區昨日寧靜
僅有小騷動事件數宗
強迫私家車乘客落車讀毛語錄
擲石擊毀新蒲崗郵政局玻璃窗
一名似屬首領的婦人帶領數十男女示威

【本報訊】九龍東區包括新蒲崗和黃大仙、東頭村兩大徙置區的情況，昨天下午已告寧靜。左派分子昨天出現在新蒲崗人造花廠前，大致只限於以強迫擱過的私家車車上人士下車，讀其「毛語錄」。

雖然有一二處地區仍有騷動份子在投石或截汽車，或擊毀郵政局窗門玻璃，可是當防暴隊警車駛至時，他們即分頭散去。這些騷動份子，已不如前兩天的兇悍，他們中以十三四歲的男童居多，在大有街由下午四時至五時的截車場面，便可清楚看見，就是這班無知小孩子的傑作了。

數約三四百人聯羣結隊圍集在人造花廠對開的大有街中，遇有貨車或的士行經該處，則不留難，祇對付私家車，有多數私家車的車裡乘客，均被強迫下車到人造花廠前，去讀一輪貼在門前的大字報或毛語錄，然後才把他們放走返回車上駛去；同時，在下午三時，衍慶街新開不久的郵政局所有窗門被擊毀，由於防暴車隊不是留在街上防守，而是作輪迴性的巡邏，因此所有街道，經常是真空狀態，昨天下午發生上述兩宗較嚴重的事件，就是在防暴隊撤離時才發生的。

四十五名在白恤衫上掛上「毛像章」的男女，昨午十二時四十分左右列隊進入新蒲崗，他們均手持「毛語錄」。隊伍帶頭的是一名約卅五歲的婦人。據一些曾到深圳羅湖或參加中共敢處的活動的人說：該婦人常在這種場合露面，接待香港的左派工會團體，並與這些工會團體的首腦人物很熟稔。她昨日的出現，使人相信，左派工會及團體可能已獲得其指導人或領導者。

香港人造花廠的門前，昨日下午一時四十分又圍集了約百餘人，原來該廠門前被人貼了多份左派報紙號外，至二時十分，有人用紅漆在該廠的左側三視街牆上塗了幾句「打倒走狗，堅決鬥爭到底，大家團結起來，打倒英國政府……」的字句，還掛起一幅長約七八尺的白布，白布上行細字寫着：「同胞們團結起來，不怕犧牲，打倒帝國主義。」中間一行大字寫着：「港英政府帝國主義和紙老虎。」下行細字寫着：「同胞們不可失敗，一定要爭取勝利」。這張白布和紅漆字，至昨天下午六時還未除去。

下午三時，英華戲院後便衍慶街一間新開的新蒲崗郵政局，被數十名騷動份子投石，所有窗口玻璃擊毀，內部防暴車趕至時，騷動份子已向彩虹道逃散。

在下午四時至五時的一個小時內，大有街人造花廠門前發生騷動，騷動份子約數百人，以年約十三四歲的男童居多，他們圍在路中，遇有車輛經過，則上前截停，車輛中如係貨車和的士則不留難，專向私家車下手，記者曾目睹有四部私家車被截停，其中一部是車牌AF一零七零號，由一個女子駕駛，她被嚇至手足無措，向後駛上騎樓底，然後掉頭駛去；一部私家車車牌AF二〇三六號，車上有兩個穿白恤衫男子，駛至人造花廠前，又被騷動份子截停，要他們兩人下車行至廠前讀一輪毛語錄，然後放行；繼後又有兩部私家車，一部車牌AB三四八一號，另一部車牌AG一〇七六號，兩車車上均有兩名男子，同樣被騷動份子強迫下車行去人造花廠前讀大字報，然後放走，騷動份子無法無天，可見一斑！

五時左右，有一隊約三四十人的男女，胸前掛毛章，由爵祿街轉入大有街，沿人造花廠對面的行人路行去，當行至八達街口時，又沿大有街折返，騷動份子們則隨後吶喊，過路人究竟目的到那裡慰問，則不得而知，五時十五分，看情形，他們又不像去慰問，而是列隊遊行似的。

防暴隊約十車已趕至巡邏，幸未有不愉快事件發生；不久，騷動份子和圍觀的人陸續散去，大有街於此又告恢復寧靜。

左派高舉布招寫有反英文字
下午氣氛突告緊張

成為騷亂中心的新蒲崗區，昨日寧靜了一個上午之後，至下午左派騷動份子又在人造花廠前集結，他們叫囂及張貼大字報。綜合警方報導騷動區內發生事項如下：

十二時四十分，有四十五名穿白衫藍褲，胸掛毛章，手持毛書的青年，列隊進入新蒲崗大有街，這種特殊的現象，是過去三日來第一次重現；當時，附近有人大聲「叫好」，並逐漸人羣聚集，最多時人數近千。

一時左右，新蒲崗香港人造花廠門前，有人貼上「大字報」及一些左報，人羣則集結在彩虹道與大有街口一帶，這時警方防暴隊並未有出現。

二時左右，部份人開始離去，但卅分鐘之後，該處氣氛突告緊張，原因是一些左派份子舉起一幅高約二呎長約十呎的白布橫額，寫上充滿煽動性的字句：「同胞們團結起來，打倒港英政府、帝國主義和走狗，堅決鬥爭。」

緝祿街、大有街香港人造花廠牆上，這時已貼上大公報和文匯報的號外，但沒有觀看的人。

三時左右，一隊約三四十人的騷動份子，蜂擁新蒲崗英華戲院附近衍慶街郵政局，打爛了六、七塊玻璃，然後散去。又一隊約二十分鐘之後，騷動者在彩虹道與衍慶街一交界處破壞交通標誌，一隊警察據報後趕赴現場將他們驅散。

下午四時四十五分左右，一隊警員巡邏至大有街時，被一羣騷動者投擲石頭。較早時，新蒲崗區一家美國公司被騷動份子投擲石塊，打破玻璃窗。

（上）約有十部警車，昨天不停在大有街作流動性的巡邏。（下）騷動份子在大有街截停私家車，一聞防暴車至，即紛紛走避，這種情形，日有多次。

審訊騷動案件時
百餘青年旁聽
法庭一度緊張
旁聽席上突有「殊殊」聲

【本報訊】南九龍裁判署昨日下午審訊騷動案時，有百餘青年進入旁聽，曾引起一度緊張。當一名涉嫌非法集會的攝影員將任否認控罪，被判還押時，被告指警方非法扣留，而旁聽席上一婦人竟亦發言，指警方非法扣留，同時旁聽席上發出「殊！殊！」的聲音，法官遂宣告退庭。

由於突有百餘人進入法庭旁聽，油麻地區警司陳昌鉾率領一隊警探進入法庭維持秩序，旁聽者於散庭時亦有秩序地離去。

南九龍裁判署昨審未了的案件，大部份移回北九龍裁判署審訊。其中一宗案件是：被告男子將任，卅八歲，攝影員，被控五月十一日在大有街非法集會，被告否認控罪。證人比利帮辦作証指出：當日下午三時，他見有一大批人在大有街聚集，乃着一警員上前勸人羣散去，被告不聽，乃被拘捕。法官表示要傳該警員出庭，但由於該警員另有任務，昨日未能出庭，故命將案押候，擇期北九龍裁判署審訊。被告反對，指警方非法扣留，斯時旁聽席上亦有一女子發言，指警方非法扣留，同時旁聽席上發出「殊殊」聲，法官乃宣告退庭，將案移回北九龍裁判署處理。

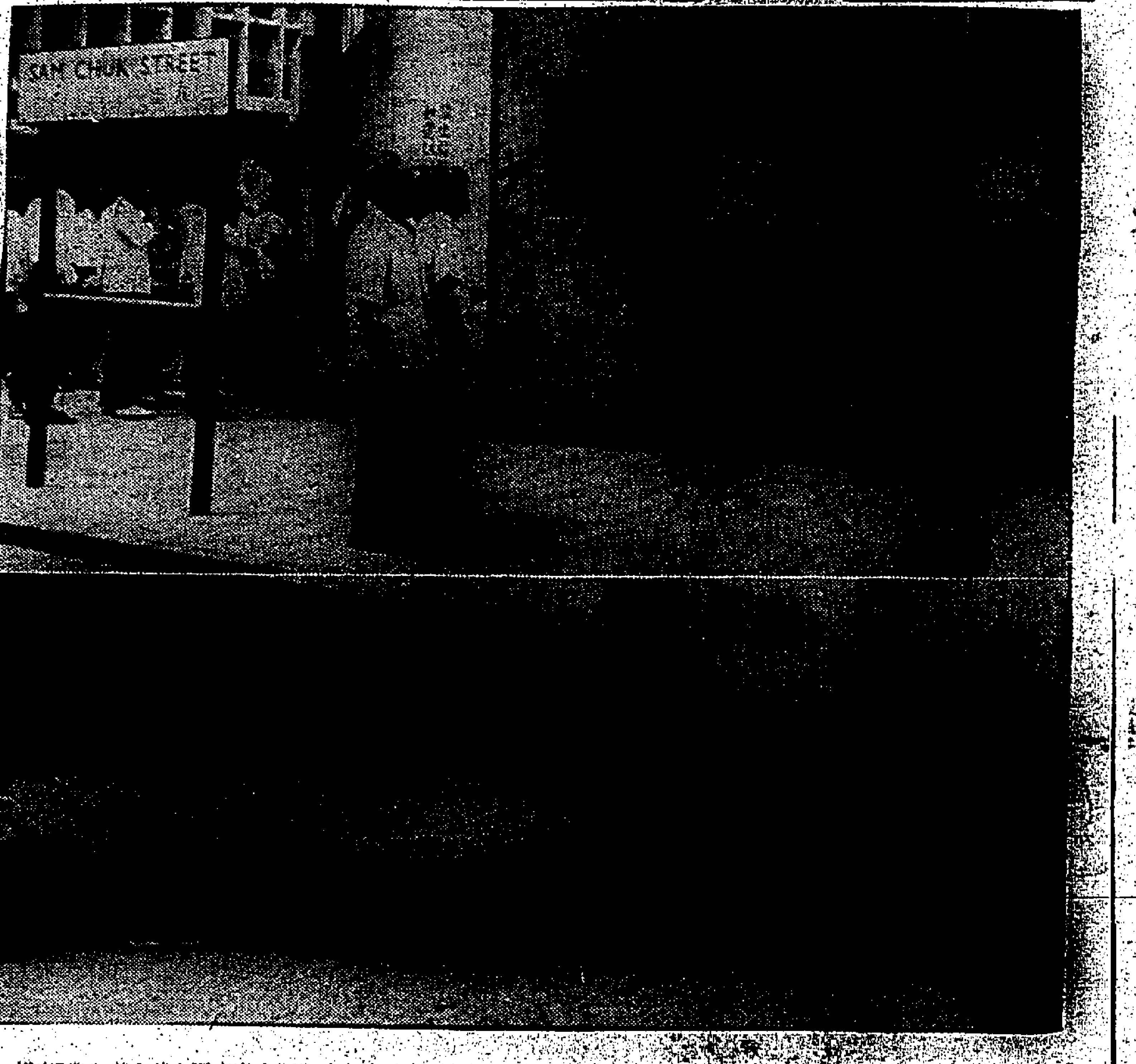
其他在南北裁判署審訊的三宗案件如下：

被告男童姓潘，十六歲，被控本月十三日在九龍地區非法集會，被告認罪，被判入獄四個月。

被告男子馬文浩，廿四歲，被控於本月十三日，在九龍城賈炳達道與沙埔道交界附近非法集會，被告認罪後，解釋說：當時不過是由於一時好奇。法官因此作為被告不認罪，論將案押候，定期本月廿日解回北九龍裁判署審訊。

被告男子黃亞林，五十歲，攝影師，被控本月十一日在大有街非法集會，被告否認控罪，法官聽取控方証人作証之後，認為證據不足，判被告無罪釋放。

一名十六歲青年，昨在北九龍法庭被控煽動羣衆暴動，被判囚十八個月。被告邪××，十六歲，油漆匠，住新山道×號閣樓。案情透露：本月十三日晚七時五十五分，警方人員在牛頭角道近[illegible]



（上）人造花廠側三視街的牆上，除塗有紅漆字句外，還有一幅白布，布上寫的字句有「港英政府帝國主義和紙老虎」字樣。（下）私家車駛至大有街，被騷動份子截停，強迫車中兩名男子到人造花廠前讀一輪大字報或毛語錄，然後放走。

被控破壞宵禁暴動非法集會
百卅一人分別判處
旁聽家人當庭大哭

【本報訊】北九龍裁判署昨日仍開六個法庭，聆訊騷動事件的被捕者，昨解上法庭的新案百餘宗，被告共一百卅一名，全部為男性。其中被控破壞宵禁令者五十三人，認罪後獲判罰款二百元，或因刑一月者二人；其餘各人分別判入獄一月、六月或九月。

被控參加暴動者四十五人，認罪者，分別判入獄六月、十二月、或十八月。兩人否認控罪，案件押候。

被控煽動暴動者僅一人，判囚刑十八個月。兩人被控向警方人員投擲石塊，認罪後皆判入獄三個月。

三十人被控非法集會，一人獲無罪省釋，兩人認罪後分別判罰一百廿元、一百五十元，一人判簽保二百五十元，守行為一年；其餘人判獄三月或六月。

第一法庭經單，擠滿被告人的家人，大部份為婦女，人因其子或丈夫被判入獄而當庭大哭，被警員扶之離開法庭。

被告之年齡，由十二歲至六十三歲，但大部份為青少年。

讀者意見

左派製造暴亂
全屬政治陰謀
讀者希望市民勿被愚弄
口誅筆伐彼輩終必歛跡

編輯先生：

此次因勞資糾紛引起之暴動事件，凡真正的本港市民，無不痛心疾首，引以為恥的，而明知之士，都會體味到此次動亂，由於勞資問題事小，而政治陰謀事大，某些野心家，希圖控制市民，奴役市民，所以，凡愛好自由安定的市民，不得不慎密明辨，一致起來克制暴亂。

十三日下午曾一度謠傳水務局、電力公司罷工，本港將無食水供應等，一時人心惶惶，有知卓見人士當會明白，目前本港之防衛力量，絕不致因一小撮不法分子而至此地步，吾人應信任政府措施，支持政府防暴，一致全力協助政府治安——身為本港市民者，應該：

（一）向鄰舍親友勸告，阻止其參加不法行為，遵守地方法律。

（二）嚴謹管教子女，勿任意放縱，免遭不法之徒利用，而致影響治安。

（三）信賴當局措施，因政府有足夠應付力量，而政府所作的一切，確以市民利益安寧為主，絕無偏袒之處。

（四）地方社團街坊首長，須負起一切安定居民的責任，勸諭坊衆遵守秩序，嚴守法規，以維護本港市民安寧為本。

（五）學校主持人及教師，身為師表，應保護學生安全，向學生忠告，不可縱容學生破壞治安，應使學生明白暴亂對本港社會及個人之利害。

有關當局首長，余懇切呼籲吾人發表意見及合作，余身為本港中小學校校長，為本校學生停課，損失寶貴光陰，謹代表員生，向暴徒提出強烈抗議，此等不法分子，應負起因暴動而停課，使數十萬學生蒙受永難補償之損失。本人更要求政府當局採取行動，勿使不法之徒有所得逞，否則，本港四百萬市民，將必受其遺害，而無安寧生活矣！

九龍一間書院校長謹啓

編輯先生：

希望借貴報一角之地，披露我們一羣愛好自由生活的市民的心聲。幾天來九龍部分地區所發生的騷動事件，完全是紅色工棍所玩弄的手法。我們是住在新蒲崗這肇事地點的市民，幾天來，我們看得非常清楚，鬧事的人羣是有人在指揮的。這些個指揮的人，都是年紀大約在二十多歲，他們有時混在人叢中，有時躲在呼叫的人羣後面，有時爬上一株樹上，吹哨子，喊口號，而指使那些十多歲的兒童打頭陣，教他們手拉手，砌成圍牆保護那些暴徒擲石，丟汽水瓶，呼叫怒罵，以激起無知的圍觀者的同情，作他們的犧牲品。紅棍們還大派錢紙，聽說每一參加騷動的人派給十元午餐費，於是無知的少年和失真的兒童，就被他們所利用，被警察捕去的就是那些代罪羔羊。紅棍們為什麼如此捉法？無他，是厄忌我們市民的自由安寧的生活，所以，我們就更認識清楚，切切要遵守市民的本份，以我們的意見，認為必須做到下列幾點：

一、切勿圍觀大字報，報中所說是千篇一律的，歪曲事實的惡咒。

二、勸喻年長兒女，約束年幼兒女，切勿流蕩街頭，或受人利用，或貪圖錢財而以身試法。

三、留意電台報告，勿信謠言，盡量與政府合作，為政府後盾，以平暴亂。

最後，我還向全港愛好自由的人士呼籲，還是我們團結起來，對紅棍們口誅筆伐的時候了，大家火速醒目，使他們知難而退，不敢假借全港市民的名義，來大發播謠咒吧。

敬祝

自由萬歲

陳大均等同上。五月十四日

莊士敦道一女子
當街向途人演說
引動百人圍觀

【本報訊】一名廿餘歲的女子，昨晚九時許出現在[illegible]

[illegible]

百德新街空中飛人
男子墮樓慘死

【本報訊】銅鑼灣百德新街昨日下午發生空中飛人，一男子從十六樓跳下，當場斃命，屍體後被送往殮房。

死者年約二十餘歲，當時身穿灰色短褲，背色格仔夏恤，懶佬鞋。

據悉：昨日下午五時許，一被人發覺跌在百德大廈C座二樓一花園露台上，附近坊衆對死者不認識，因此懷疑他是由別處前來跳樓的。警方事後已展開偵查。

天氣與潮水

今日天氣預測：天和緩東風，初時空曠地方風勢清新，密雲，是早時有幾陣微雨，下午間中有陽光，較熱。

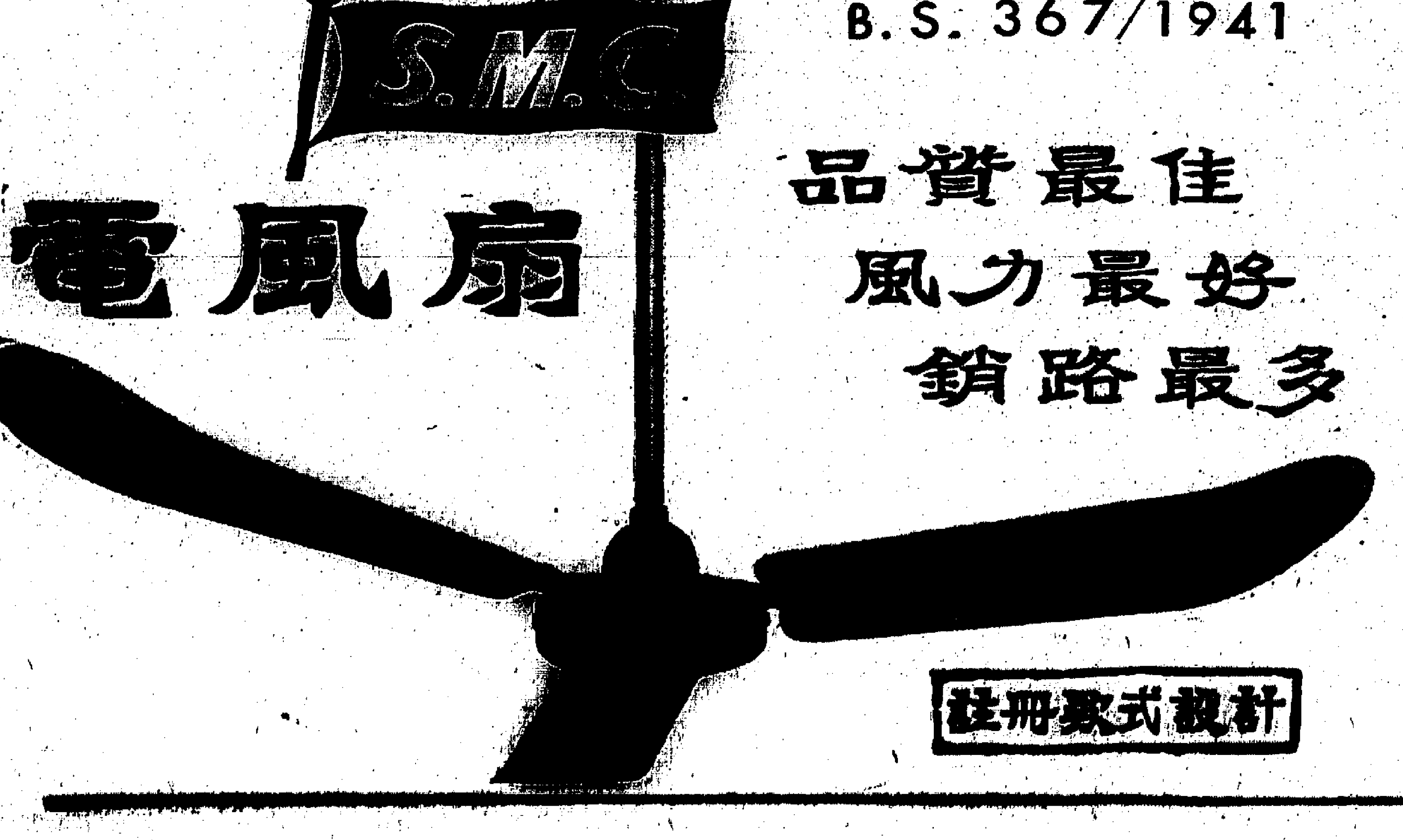
昨日氣溫最高為攝氏表二十六．〇度，最低攝氏表二三．八度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿四度。

高潮：下午一時四十三分

低潮：下午十一時卅分

註冊商標



世界最高標準規格

B.S. 367/1941

電風扇

品質最佳

風力最好

銷路最多

新款式設計

香港正文出版社新書

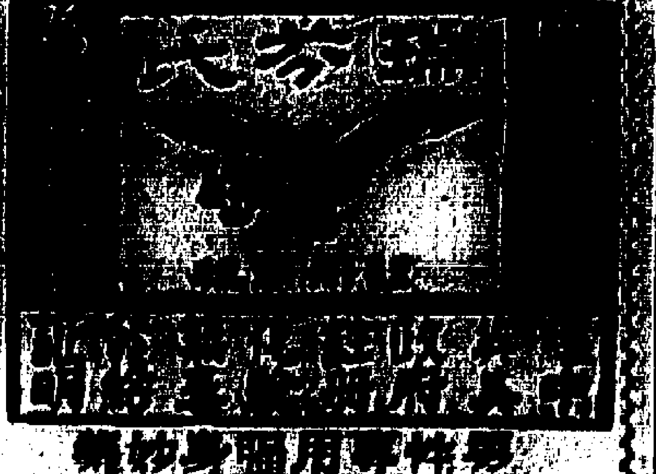
閒花集 任畢明著

作者在星島晚報撰寫「閒花集」已十七年，現首次編印成書。本集精選雜文二百篇，不論是諷刺或批評，都有獨到的風格。（二百餘頁，定價二元八角）

爵士樂的故事 簡而清譯

爵士樂是美國特有的音樂，但早已成為世界音樂不可缺少的一部份。本書是第一本談爵士樂的中文書，譯文流利明晰。（書紙精印，定價兩元）

總經銷：吳興記書報社



婦科專用調身妙藥

廣嗣藥露

總代理 邱山民藥行

國際私家偵探社

[illegible]

一群大專生發表聯合聲明
工潮應要和平解決 反對採取騷動暴力
如經濟不景本港居民均告受害

【本報訊】一群大專學生，鑒於日前九龍發生一連串不幸事件，站在大專學生的立場，昨發出了聯合聲明，贊成和平的勞工運動，但堅決反對以騷動和暴力作為解決糾紛的方法。該聯合聲明如下：

「日前之九龍騷動事件，引起了港九廣大市民的注意，作為香港市民，我們除了對香港的安寧受到騷擾感覺不安外，對於這次因工潮而引起騷動事件深表遺憾。

「身為香港市民，香港的安危與我們是休戚相關的，我們相信香港絕大多數的市民都明白，我們所需要的是安定，因為安定是社會發展的基本條件，只有安定才有繁榮，而香港的繁榮也就是香港市民的安樂。假如香港局勢混亂，就會間接影響到香港的經濟不景與及失業等不良後果，而受害的還是香港居民。

「如衆所周知，這次騷動的起因是工廠工潮，我們對工友和平罷工，爭取合理待遇，是絕對同情的，但我們必須明確指出，騷動與暴力絕對不是解決問題的方法，只有依循合法手續，開心見誠地談判，才是尋求問題解決的正確途徑。

「我們誠懇呼籲全港市民，尤其是全港的青年人，為香港的安定與前途着想，也為自己的利益着想，切不可逞一時的衝動，更不可輕信謠言，感情用事只會增加問題的嚴重性，擾亂了地方安寧，也間接危害到廣大市民的利益。

「我們也明白這次騷動事件是有其社會及經濟背景的，但一定要局勢先安定下來，我們才能安靜地深入到這些問題。最後，我們重申立場，我們贊成和平的勞工運動，但我們堅決反對以騷動和暴力作為解決糾紛的方法。我們更懇切希望這類事件以後不再發生。」

崇基書院學生會、香港工業學院學生會、香港大學學生會、新亞書院學生會、羅富國師範學院學生會、聯合書院學生會聯合聲明。

一九六七年六月十五日。

居聯會許讓成呼籲
大家提高警覺 勿將工潮擴大

香港九龍居民聯會理事長許讓成，對新蒲崗事件發表意見如下：

「關於此次新蒲崗事件之發生，係因香港人造花廠勞資問題而引起。勞資糾紛本屬一件極平常之事件，今次竟因是而影響整個港九的居民，深感遺憾。港九居民大家的目的，均係需要有一個安寧與及繁榮的社會，使大家能夠安居樂業。故極希望社會人士大家要提高警覺，設法避免事情的擴大，並希勞資雙方要顧全港九居民的前途，大家開誠布公，互相尋求合理手續解決，假如雙方意見仍有距離，即可由勞資雙方邀請地方公正人士居間調停，以免事情拖延下去，弄到社會不安。」

教育家葉健泉 請家長約束兒童

近日九龍新蒲崗所發生騷亂事件中，滋事者大多數係青少年，此種血氣方剛、容易衝動之青少年，多數被喜歡滋事之不良份子所利用。本港教育家八達書院董事長葉健泉，向本港家長提出呼籲：希望身為家長者，應嚴加約束兒女于經無事不可讓其出街，隨處遊蕩，以免被滋事者所利用，發生不幸事件，特別在假期內，更應注意。

李文祺

保良局永遠總理，華南洋紙商會永遠會長，中區街坊會永遠名譽會長李文祺，昨表示：香港近因三數工廠勞資問題，意見分歧，引致糾紛，影響工商事業及市民情緒，誠屬憾事。本人站在工商界及社會福利事業工作者立場，具着和無數市民同一心情，認為勞資歧見事件，亟須從速平和解決；應不致工商業直接間接遭受打擊，影響經濟繁榮。同時，更誠勸請大家應該鎮定不亂，來觀察一切事情，大家不宜輕聽謠言，自相驚擾，更宜加意約束青年子弟，使安心求學或工作，重建安居樂業的歲月。

沈鑫陽

黃大仙街坊福利會理事長沈鑫陽，為了本港新蒲崗區連日來的工潮，所引致騷動之不愉快事件，發表談話，呼籲廣大居民必須保持冷靜頭腦，辨別是非曲直，切勿輕信謠言。沈氏提出六點注意事項，希望區內居民能恪守，其內容如下：

（一）必須保持冷靜與鎮定，決不要受任何方面謠言所影響。

（二）凡在戒嚴令發生的時候，不要隨街亂跑，絕對要遵守當局一切的規定。

（三）凡發生騷動或羣衆聚集的地點，切不可參與行列，以免被疑為滋事者。

（四）凡在戒嚴時間內，不可高聲喧嘩，或在騎樓與走廊等處逗巡，以免招致為懷疑目標。

（五）每天可以照常返工放工，但切不可在街上流連忘返，或乘機觀看熱鬧，免被株連。

（六）凡係身為家長者，務須約束兒女，勸其在家工作或溫習功課，在戒嚴時間，切勿給予外出，免致一時失慎，誤觸法令。

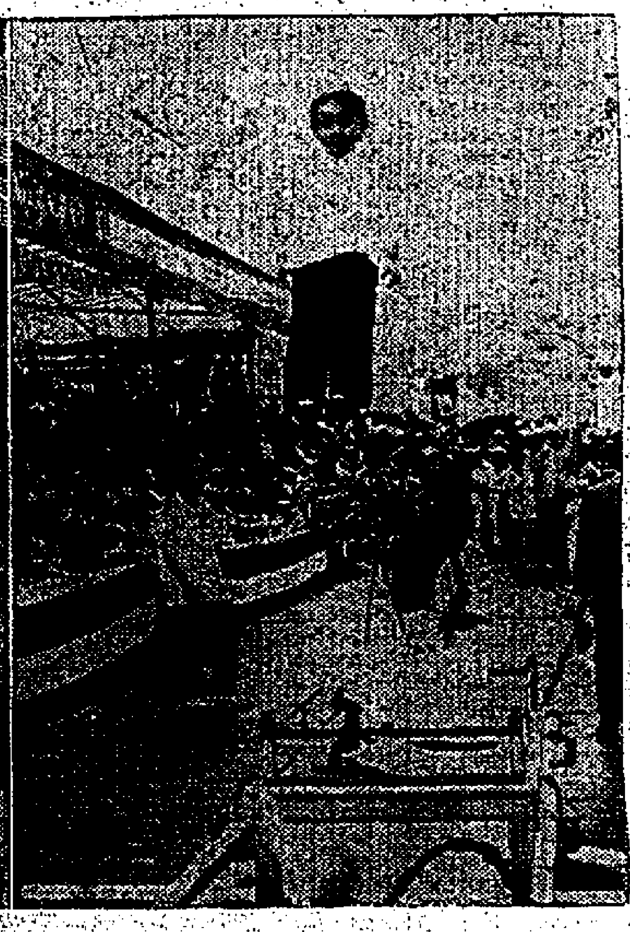
長洲昨舉行太平清醮神祭景色遊行大會，圖為建醮值理會總理建子舜向輔政司祈濟時致送鏡屏。

鄺鼎元談話更正 昨日本報刊載工商業巨子鄺鼎元發表有關「東九龍騷動事件」意見，其中有說「本港四百萬居民中，有百分之九十八以上屬華人」，誤植「百分之八十以上」，合更正。

香港電視廣播公司 特約國泰航空公司 主持天氣報告節目

【本報訊】香港電視廣播公司，日前與國泰航空公司及其廣告代理，幸運廣告公司簽訂一項重要合約。該合約規定本港之國泰航空公司為該電視台之天氣報告節目主持人。此合約之重要點，為此對本港大衆服務之電視節目，亦將為本港之公司所主持。國泰航空公司所特約換映之天氣報告，將在翡翠中文電視台及明珠英文電視台每週每日播映兩次，並將包括該航空公司航線所經之大多數遠東國家之天氣預測在內。此對本港其他天氣報告方式不同，現正在詳細計劃中。

圖左至右：前排幸運廣告公司之行政員沙士及安迪臣，國泰航空公司副營業經理麥士。後排電視廣播公司行政人員李雲處，具諾及周耀訊。



長洲太平清醮會景遊行第一天，圖為新型景色「文伯二流風」及「體育精神」。

長洲會景巡遊盛況

【本報訊】長洲昨日下午二時半舉行丁未年太平清醮神祭景色遊行大會，該會原邀請港督戴麟趾爵士蒞臨參觀，但因港督因事未克前往，由輔政司祈濟時代表。

該會遊行看台搭在海旁小輪碼頭側，邀請前往參觀的官紳名流甚衆，而由港九前往看會景的男女老少亦有一萬數千人之多，使整個長洲島上添增不少熱鬧，油蔴地小輪公司昨日特別派出多艘小輪加班航行。

會景遊行開始前，首先由第四十八旅那啲喀步兵笛鼓合演奏隊演奏助興，輔政司祈濟時蒞臨後，由丁未年建醮值理會總理建子舜向輔政司致送鏡屏，隨由祈濟時輔政司贈送錦旗與那啲喀步兵旅笛鼓演奏指揮，會景遊行亦開始。

巡行隊伍有各神鑾，舞麒麟，醒獅，彩旗隊，湖洲大鑼鼓樂隊，胭脂馬及飄色等，這些飄色分別由灣仔，梁園行，中興，大新，興隆新街，北社等街派出，設計別出心裁，最吸引觀衆興趣。

長洲每年一度建太平清醮及會景，已有悠久歷史，今年的太平清醮由本月十二日便開始，昨日會景遊行後，在午夜十二時半，更舉行搶包山放馬上天的儀式，今日為建醮最後一日，下午三時再舉行會景巡遊一次，然後送各神像返廟，五時建醮便告功德圓滿。

港九各校今日復課
中學會考日期另行公佈

【本報訊】港府昨公佈：教育司署已決定今日港九各學校照常上課，各項會考考試，亦照原定編排舉行。又有關本月十二、十三兩日宣佈暫停舉行的中英文中學會考各項考試，將另行公佈日期。

牛頭角船廠一場火 醫院船仁愛號被焚

【本報訊】在船塢例行修理的「仁愛」號醫療船，昨晨於一場大火中被焚毀，同時波及一艘拖輪及一艘「大眼雞」，一警員被燒輕傷，事後損失一時沒法估計，事後警方已展開偵查。

大火發生在牛頭角本平島余深船廠，被焚毀的仁愛號是一艘經常停泊在九龍灣油蔴地避風塘內專為水上居民服務之醫療船，上週六駛赴上述船廠上排消理船底及油漆，全前天該船已整理完竣，原定昨日可下水恢復醫療服務。

據悉：昨晨二時許，該船突然冒出濃烟，接着火光熊熊，宿更人發覺，立刻致電警方求救，警方聆訊派出大批消防員馳往從四面八方引喉灌救。

大火時，東南風勁吹，火乘風勢，一發不可收拾，火光照天，焚燒約一小時許，整艘醫療船付諸一炬，據說已難再用。

在仁愛號大火時，停在其右邊另一艘懸掛巴拿馬旗之拖輪（CATHARINA BAY）亦遭火舌伸張所及，該拖輪當時適亦上排油漆，火勢蔓延時，燒去拖輪船面上之救生艇及氣筒等物，氣筒焚燒時曾發生爆炸聲，爆炸物射落，墮落海中。

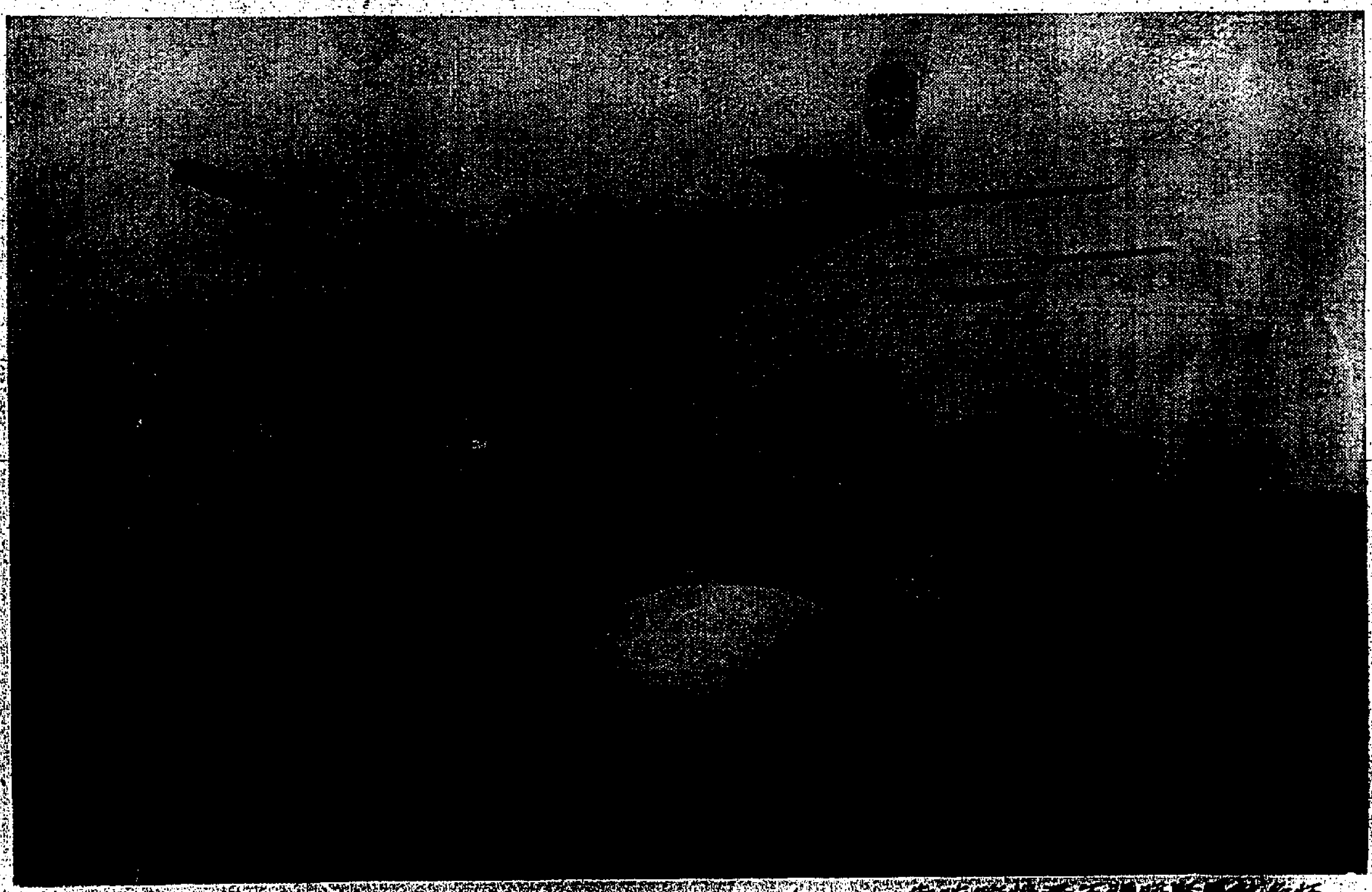
拖輪被焚毀程度亦不輕，據船員說需修理一月始能復航。此外，停在仁愛號前面一艘正在裝建之「大眼雞」木船，船尾亦被火燄燒焦，總計三艘船隻被焚，損失若干，一時尚難統計，大火時一名警員被燒傷，送往醫院救治。

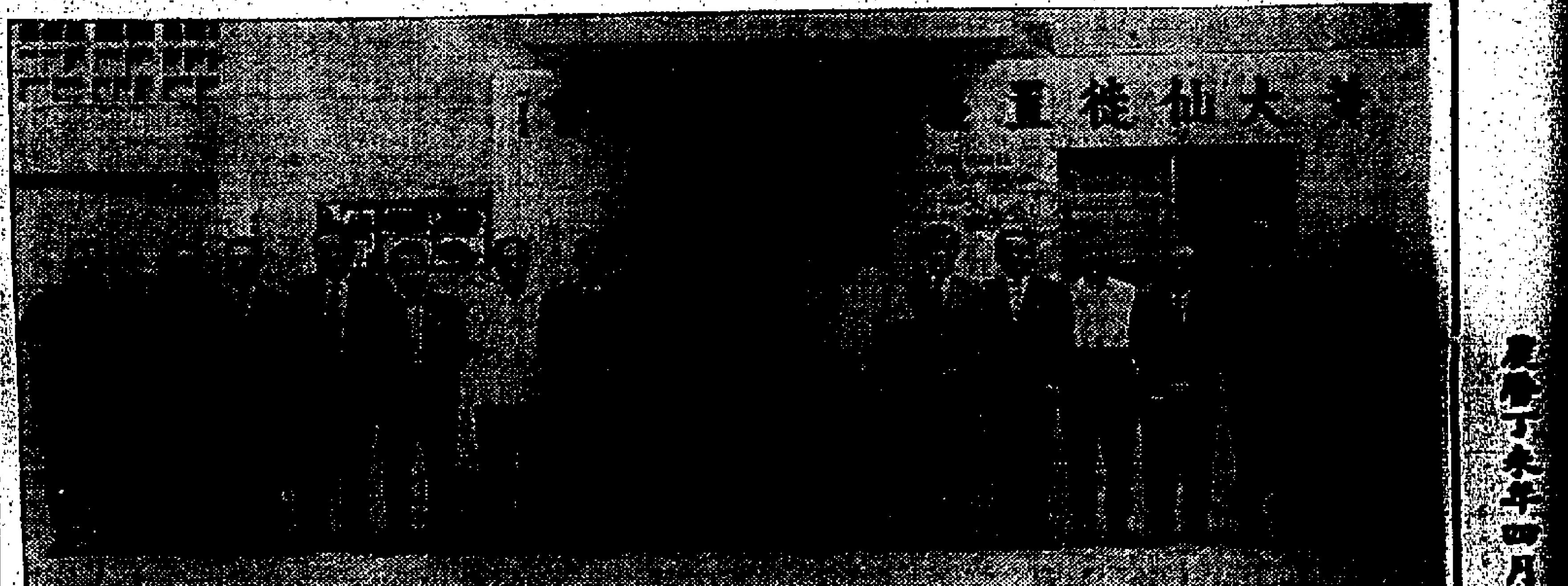
公民會市議員常委 昨訪問新蒲崗等區

【本報訊】公民協會副會長張有興，總務秘書張永賢，交通組主席馬超常，區委會主席潘鑑赤，青年組主席黃鈞，常務委員蘇星海，昨日下午三時，聯赴九龍新蒲崗，黃大仙，慈雲山，元嶺各區委會訪問，與各區主任委員及街坊首長熱烈歡迎，並在黃大仙街坊福利會內舉行茶會座談，區委會主席潘鑑赤，副會長張有興，總務秘書張永賢，交通組主席馬超常，常委蘇星海先後致詞，對過去數日間上述各區所發生之騷動情況，表示關懷，幸賴各區會主任及委員等與街坊會首長理監事，加強聯繫，促請區內正當居民合作，保持鎮靜，謹守崗位，安份生活，及使家內青少年遵守法紀，對於社會安定之貢獻殊鉅，並籲請各區會加強集區內居民生活之需要實況，經常提供公民協會常委會研討，循正當途徑向政府或有關當局建議興應革之意見。

友愛樓落成 有入伙紙即租即住

【本報訊】鉅庭置業有限公司轄下的銅鑼灣怡和街八十至八十二號友愛樓，現已完成，并有入伙紙，即日開始全部招租。該建築物為一座十七層樓高之家用唐樓，據稱建築堅固材料與實一梯兩伙，分戶水錶電錶，地點旺盛與戲院為鄰，六樓以上住宅面積八百方尺可間一廳三房，由業主負責間格。公寓鐘院浴室一概謝絕，有專人管理，歡迎參觀，可與該公司（電話：七三六五五八）接洽。





公民協會市政局議員張有興、張永賢、馬超常、區委會主席潘鑑赤、常委蘇星海等，昨聯訪新蒲崗、黃大仙、慈雲山、元嶺等區與黃大仙街坊會理事長沈鑫陽、新蒲崗街坊會理事長袁衞生、慈雲山街坊會理事長衞楠、元嶺街坊會盧仲照等合影。

高富石油氣代理 原子自動點火爐

【本報訊】本港高富石油氣商日本日立製作所特別設計一種「原子石油氣自動點火爐」，具有特別設備，據稱有八大優點：㈠獨家採用不用電池點火，而用電子發動，自動點火；㈡控制石油氣不完全燃燒，有適度的火力，符合省油省錢；㈢爐頭噴火咀特別設計成鋸齒型排列，圍火力特強；㈣萬能爐架，最合香港家庭需要，任何款式煲、鑊均可穩定放上，不虞傾側；㈤前面附開關，火力大小隨意；㈥爐面全用不銹鋼，最易清潔；㈦該爐最大特點，永遠不使用電心及火柴之麻煩，而永遠自動點火；㈧該爐售價特廉，原價每個五十九元，優待每個五十元。凡購一具，贈送日立牌「萬用電筒」一個，可作燈籠或攜帶旅行之用。又高富石油氣為介紹此新爐起見，歡迎以舊爐換新爐，可撥電話：六五二七二二，港九門市部選購。

日立牌原子石油氣自動點火爐外觀。

夏巴集團公司首創長期租車

【本報訊】據夏巴集團公司發言：該集團公司除代理福特汽車（英國、美國及加拿大福特出品）外，並創有夏巴租車有限公司，擁有車輛頗多，一年半以前，首創長期租車辦法，已租出車輛二百多部。此外，並附設有鑽石旅遊有限公司，此公司與美海軍部簽有合同，專門以汽車供應來港休假之海軍軍官人員。

雀巢咖啡坐下一班汎美客機啦

參加雀巢咖啡猜圖比賽 可贏"汎美"來回機票 免費暢遊歐洲

雀巢咖啡——香濃美妙無論在任何時間任何地點手執一杯頓覺清新愉快平添無限歡樂！

茲為增加享用雀巢咖啡時美妙情趣特舉辦雀巢咖啡猜圖比賽，參加者祇需指出圖中該對年輕愛侶所在地點〔提示本港區域內某處〕，即有機會贏得汎美航空公司來回機票免費暢遊歐洲，或現金獎或政府獎券等鉅獎，獎額超過400個辦法簡易請在享用雀巢咖啡之餘從速參加此別開生面之鉅獎比賽！

鉅獎一覽

頭獎：汎美航空公司遊覽歐洲來回機票兩張另現金港幣：$3,500〔獲獎者可任選機票或現金總數$5,000〕

二獎：現金港幣$2,500

三獎：現金港幣$1,500

安慰獎400個：各獲週期政府獎券10張可得意想不到之財富！

比賽辦法及規則

(一)請將參加表格用正楷填妥準確指出圖中該對伴侶在何處享用香濃美妙之雀巢咖啡。

(二)并估計本次比賽將收到參加表格之總數。

(三)然後將已填妥之參加表格連同雀巢咖啡瓶片標紙一張於一九六七年六月三十日前寄達香港郵箱351號，"雀巢咖啡猜圖比賽"主持人收逾期無效。請勿附圖件。

(四)參加者可填寄參加表格多份不限數量惟每份參加表格必須附有雀巢咖啡任何瓶片標紙一張。

(五)本比賽主持人負責聘定評判小組根據參加表格所填答案之正確程度及收到之次序先後〔郵戳為憑〕評定中獎名次如遇有名次相同者則須另創作雀巢標語以判高下評判小組所作裁後評定不得異議。

(六)凡雀巢公司汎美航空公司及其廣告公司之職員或親屬均不得參加以昭公允。

參加表格

姓名：

住址：

KSDN

隨時隨地 飲杯雀巢咖啡 無限歡樂！

環球輪船管理有限公司

紅磡青洲英坭廠前 二百工人一度叫囂 廠方發遣散費延長期限

【本報訊】紅磡青洲英坭廠前，昨天又有約二百工人在門前聚集，當下午一批「慰問代表」到達時，他們一度叫囂及誦「毛語錄」，下午五時後他們才散去。

該批工人一如以前般，於上午八時許便到達廠前結集，白布黑字的橫額亦如常豎起，中午時份，他們分批離開，一時許又折回，但人數已略為減少。下午二時卅分左右，一隊約卅人到場「慰問」，他們於是高叫口號及讀「毛語錄」，他們在五時後才陸續散去。

據悉：青洲英坭廠已決定將遣散費支發期限延長至本月二十日，據該公司透露：工人領去的金額已超過十萬元。

樂善堂新總理就職主席透露 籌建英文中學 擴充留產所增設贈診所

【本報訊】九龍樂善堂日昨在中學大禮堂舉行一九六七年度總理就職典禮，由該堂總監督楊仲明主持監誓及頒證書。

該堂主席陳卓平報告去年堂務說：本堂雖辦有完善之私立中文中學一間，政府津貼小學七間，私立中、英文小學各一間，收容學生六千餘人，但仍感未足以庇天下寒士，因而再竭棉力，倡議創辦完善之英文津貼中學一間，希望本堂轄屬各小學校畢業學生與及有志上進青年，得相當受教育之所。贈醫施藥方面：本堂辦有留產所一間，收費廉宜，每日僅收二元而已。另辦有贈診所一間，聘有中醫、西醫、牙醫長日駐診，使貧病患者，各適其適，分別就診，每年求診病者，統計約達十餘萬人次之多。

他又指出本堂為純粹民間組織之慈善社團，所辦各項慈善福利業務之經費，皆屬自籌自給，完全仰賴於歷屆總理而賓之捐輸，與及各界善長慷慨解囊，希望在精誠合作，群策群力之下，設法完成下列完成工作任務：

㈠今年完成中文中學體育館建築工程，使學生加強身心活動，藉得進一步之課外運動場地。

㈡擴充私立中文中學校舍，以適應本堂轄屬各小學校畢業學生與及其他有志青年之升中學位要求。

㈢完成籌募建築英文津貼中學校舍基金運動。本堂創辦之英文津貼中學，已獲教育司署撥給九龍橫頭磡區第三四號校地，預算建築設備費為二百五十萬元，政府資助二十萬元，本堂負五十萬元。現經籌得二十八萬元，尚差二十餘萬元，希望能於今年籌募完成，以便興建。

㈣擴充留產所床位，

㈤增設診所愛克斯光設備，提高醫療功效，便利貧病檢查，減輕病者負擔。

閱畢，隨舉行新任總理宣誓就職儀式，後由副主席黃錫江致謝詞，禮成後舉行茶會招待嘉賓。參加典禮者有官紳名流，社團首長及全體新任總理暨正副總監督楊仲明、余伯欽、柳子元，正副主席陳卓平、黃錫江、莫華燦、彭耀基、常務總理梁壯平、朱乃立、陳長泉、雷顯康、何亨錦、蘇潤生、陳全亦、李曜華、李達文、梁耀扶、馮滋明、洪偉民、陳祖澤、黎民悅、周劲飛、劉文翔、周君任、李志雄、梁振邦、曾樹、胡炳、嚴志、江添、陳廷沛、潘漢、黎達等。

慈幼中學取錄新生

中小一年級

湯志德、何創興、李志強、杜文現、王佩生、梁耀雄、王體中、王滋球、李紹業、盧協賢、何燦勳、鄭偉忠、單天春、鄭冠四、蔡孝全、章志義、李敏銳、朱國傑、馮浩賢、楊兆康、譚偉文、柯景星、李欣榮、吳永光、陳威康、鄭玉書、戴永雄、黃振明、王懷和、關占良、黃明傑、吳國基、潘百樂、黃啟興、徐思勉、吳文川、伍仕良、吳家雄、姚志康、曹炳光、龍澤生、何志輝、鄒鐵洪、梁玉書、何家樹、趙可俊、鄭國安、譚子賢、蔡文光、梅叢本、譚仲明、黃富強、陳中正、王偉承、鄧業榮、黃錦才、何裕聰、崔英倫、羅興雄、李志強、王瑞堂、黃德昌、莫貴標、張煥英、林劍虹、黃頌賢、貝豐宏、王超崇、黃尚維、千錦河、盛裕華、黃兆佳、林偉石、何濰桂、黃士群、張文傑、李志強、陳儲正、吳偉明、吳大衛、李惠生、黃仲剛、王思尭、黃偉志、麥思傑、劉兆良、李頌勳、梁建中、李輝慶、梁展詳、鄭步揚、梁仲強、蔡偉雄、黃國炬、何定邦、黃子偉、王樹華、楊耀雄、張沛標、呂熙光、楊永明、黎文宇、何汝聰、余伯華、陳賢康、曾劍雄、利道生、洪德與、張文政、莫振然、簡萬成、江豪成、蔡瑞淵、陳德仁、梁立權、李國華、謝鑑石、容英智、孔余生、邵子健。

中小二年級

黃志偉、鄧思燊、張加達、鍾倘明、劉國豪、朱志明、陳之正、鄒永強、黃錫麟、貝壽路、劉鐵聰、麥文江、趙錦權、顏志明、何國強、許君國、何景星、謝兆鈞、區達就、李敏行、楊啟銓、謝偉文、劉德榮、周國傑、梁奇偉、林振強、陳錦智、黎家明、史家平、余偉民、趙榮業、李培基、黃榮華、錢幹明、余國泰、馬永佳、馮志遠、陳錦強、何厚誠、鍾志基、嘉華、許偉倫、勞仁兆、馬樂虎、李家亨、招知行、黎適鴻、周偉誠、黃任嘉強、葉植林、張家俊、吳文正、李國榮、志東、苗成順、陳思孝、李錦源、勞祖右、葉兆麟、王家偉、黎若夫、吳偉、李少鵠、李傑、楊慶高、明德、鄭裕雄、梁合佳、堅、楊健佳、雲錦雄、鵬、余偉強、許玉強、張燕標、曾耀延、盧展鵬、梁文基、潘鴻勝、王旭昇、鄧維強、胡偉文、譚乘良、黃志榮、陳文龍、胡錦麟、黃廣生、陳偉光、林健聰、李明、威、屠忠文。

中小三年級

歐陽慶業、李志雄、衛樹添、黃禮根、余漢民、黃藻森、李智堅、林炳威、林陳根、林民傑、吳瑞芳、劉永國、阮麗祥、楊浩輝、黃漢才、黃柏剛、鄧志遠、伍信誠、區歡就、徐逸輝、趙維榮、陳漢強、鄧齊邦、王啟開、左永輝、尹國樑、鄧偉新、曾少明、吳世濤、陳揚、徐紹康、蔡國寧、馮瑞熊、陳彼得、蔡偉成、黃文禮、黎展勝、張貴民、張一華、黃沛深、黃文發、孫啟庭、凌志威、龍超鴻、陳應榮、李漢文、雷建權、金鈺倫、黃翔、鄭志毅、黃志文、胡志賢、黃偉鵬、黃永康、林再生、江桂昌、陳德龍、劉發強、李兆強、方國柱、馮顯強、黃偉強、陳建綱、司徒振聲、黃德輝、馮證生、吳子良、王恆生、黃潤生、阮宣明、黃健生、黃博章、吳忠偉、陳嘉貽、莫頌江、陳志文、張國良、陳志強、鄒永超、莫耀聰、鄺仲池、盧超然。

（未完，明日續）

音專十七週年校慶 今晚在大會堂演奏

【本報訊】香港音專學校定今晚八時，在大會堂音樂廳舉行慶祝十七週年校慶音樂演奏會，是晚演出節目有：合唱踏莎美人，芭蕉葉上幾秋聲。男中音獨唱天國的羊，一顆創傷的心，愛娜妮等曲。女中音獨唱大江東去。小提琴獨奏D大調。女小提琴獨奏鳴曲D小調。雙鋼琴合奏小丑舞曲（法國近代音樂）。女聲三重唱遠處河邊，面香頭風飄動，夜思鄉曲。男中音獨唱思鄉，黑管獨奏聲伯協奏曲。男低音小夜曲，小提琴獨奏莫扎特小步舞曲。女高音多斯卡歌劇，最後鋼琴獨奏時樂，敘事曲，火之戀（蕭邦）等曲。票價分三元，五元，十元，在會通琴行，通利琴行，大會堂及波梭琴行發售。

觀塘成立童子軍區

【本報訊】據童子軍總會新聞處透露：觀塘已成為一個新童子軍區，並舉辦第一屆領袖訓練班。

該訓練班於前昨兩日在九龍晃士道香港童子軍總會內舉行該區第一屆領袖委任前訓練班，由觀塘區負責總監黃鑑明主持，並由區總部職員及有經驗之領袖協助下進行訓練。

該班領導人黃健明，副領導人冼振邦，助理班領導人陳從銘、梁廣設、潘少鏘、衛詠枝、楊運權、姚定傑、陳傑柱，教練員古巨昌、高福鴻，團隊長伍光儀，助設備管理員譚煉敦，助理林克源。

前滙豐銀行董事長 摩士爵士在英逝世

【本報訊】前本港滙豐銀行董事長兼總經理摩士爵士，經於本月十三日在倫敦寓所逝世，享壽六十五歲。

摩士爵士於一九五三年退休，自後即健康欠佳，摩士夫人亦於去年五月去世。

他對於戰後主持滙豐銀行的重整工作，對香港經濟的復興，亦多所貢獻，一九四九年獲賜勛位。

摩士爵士一八九二年生於愛爾蘭，其父亦是銀行家，二十歲即入銀行工作，一九一五年來港，入此間滙豐銀行，稍後曾調職華北各分行。一九四一年太平洋戰爭爆發時，他適在英倫，乃主持倫敦辦事處，至一九四六年返港。

圖為袁恩光近照

袁恩光獨唱會 十九日晚舉行

香港聖樂團主辦

【本報訊】香港聖樂團十九日晚上八時半在大會堂音樂廳為從澳洲經港赴維也納演唱之青年歌唱家袁恩光主辦獨唱會。

袁君早年畢業於金文泰中學，一九六一年赴澳洲雪梨音樂院攻讀，主修聲樂，一九六五年以優異成績畢業於雪梨音樂學院。其後在澳洲從事職業性之演唱，甚得好評，除愛好歌劇及神劇外，對藝術歌曲之造詣尤有心得，在雪梨音樂節公開比賽中曾獲德國藝術歌曲（LIEDER）和法國之冠軍獎。

門劵現已在香港及九龍通利琴行發售，分三元、五元、十元三種。

譚江兩居士 剃度出家

【本報訊】荃灣芙蓉山竹林禪寺融秋老和尚及衆等，以農曆四月初八日為浴佛節，舉行慶祝釋迦牟尼佛降生誕辰，已由本月初一起啟建佛七道場，至初八佛誕日圓滿。港方佛教大善知識譚茂審、江茂希兩老居士，於浴佛節在該寺剃度出家，同時參加三皈五戒者亦衆，連日登山聽法華經之佛教人士甚衆，係由聖一法師主講。

譚氏宗親會 慶祝母親節

【本報訊】香港譚氏宗親會，前日下午二時在九龍瓊華酒家五樓舉行慶祝母親節，到會旅美僑領、百貨業鉅子、該會永遠名譽會長譚爵夫婦，主席譚遠渠夫婦，澤霖、晶源，監事長傳揚、煥章，名譽會長立朝夫婦，譚光維漢博士，慶屏夫婦，泰實，董事宗親譽鄉等會員，母親等共一百八十餘人。儀式簡單隆重。

先由譚遠渠致開會詞，闡述母親節意義。隨由譚爵宗長主持贈高齡母親紀念象牙褥子，贈譚宗長母親九十九歲，勃維宗長母親八十六歲，國光宗長母親八十三歲。

隨由譚爵夫人主持贈全場五十五歲以上母親數十人金色壽桃章，每人一份。

其後由名譽會長譚維漢博士及譚國光分別致詞。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦廣播新聞及國際現況。卅分，天氣報告，咪前展齊讀「石鼓山記」—紫試」。四十五分，時代曲。五十六分，專題新聞，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，專曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，美麗的音響。十時，點唱節目。四十五分，中國歷史名相「于虛與管仲」。五十八分，天氣報告。十一時，十五分，專曲。卅分，時代曲。十二時，卅分，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。專曲。四十五分，漁民天氣預告，中洞西曲。五十分，專譜彙全。一時，潮曲「恩仇記」。十五分，專題新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，專劇「白兎會」。二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲㈠玉簪。㈡鎖麟囊。卅分，繼續專劇「白兎會」。三時五十八分，天氣報告。四時卅分，中國舊小說的考証。五時卅分，世界名著「復活」。卅分，美麗的音響。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，專題、國語、潮語、客語及特別報告。

八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，施公案「國王莊」。十時，中國文選。卅分，小說，天氣報告。十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，口琴。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，朝語「守法的精神」。卅分，專曲。四十五分，廣東音樂。九時卅分，轉播港台：空中問答。五十五分，粵語流行曲。十時，閒話人生。十五分，粵語流行曲。十一時，故事「神醫遠病」。卅分，專曲。十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，小說「親情」。一時，時代曲點唱。卅分，諧劇「釜底抽薪」。二時，電影故事。卅分，專劇。三時，人間世。卅分，專題流行曲。四十分，社會服務。四十五分，喜事重重，節目報告。四時，電影歌曲。卅分，專曲點唱。五時，小說「綠野仙蹤」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，故事「倚天屠龍記」。六時，西曲。卅分，小說「血染殘花」。七時，時代曲。十五分，專曲。卅分，小說「丹心奇俠」。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，戲劇。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。卅分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，音樂隨子。十分，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。廿三分，跳舞專曲。卅分，南音「西遊記」。十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。卅分，小說「杏苑述奇」。十二時，祝壽祝婚。十五分，烹飪講座。卅分，小說「閻貴明珠」。一時，漁民天氣報告，時代曲。廿五分，天氣及潮汐漲退，報道東南亞各地天氣。卅分，電影故事「閃電殺星」。二時，小說「官年恨」。卅分，電影故事。三時，專曲㈠王昭君。㈡漢宮明月。四時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。卅分，電影故事「大俠復仇記」。五時，專曲。卅分，一曲寄心聲。六時，天氣報告，祝壽節目。十分，時代曲。廿分，寫正字讀正音。卅分，小說「橫財一百萬」。七時，時代曲。卅分，專曲。八時，小說「橫財誤」。卅分，是誰主唱有獎。九時，新聞報道，小說「脫離世界」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。五十五分，漁民天氣報告。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。十一時，天氣報告，浮生摘記。卅分，時代曲。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣及潮汐漲退報告。廿五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽點唱。廿五分，天氣預測，歐西音樂。九時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。卅分，專劇「唐宮恨史」。十一時，天氣報告，小說「絕嶺冤魂」。卅分，報道東南亞各地天氣，專曲。十二時，小說「未了緣」。十五分，漁民天氣報告。卅分，股市報道，時代曲點唱。一時十五分，轉播港台新聞。廿五分，天氣及潮汐漲退報告。卅分，專曲點唱。二時，報道東南亞各地天氣。三時，西樂。卅分，歌唱小說「碧玉冤情」。四時，天氣，潮汐漲退及漁民天氣報告，專曲。卅分，股市報道，歐西流行曲。五時卅分，小說「青雲夢」。六時，轉播港台新聞。二分，天氣報告。五十分，時代曲。怡情小集。七時，專曲。卅分，息息相通。五十分，時代曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲。卅分，京劇「趙五娘」。八時卅分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十時卅分，客家漢劇「梁祝情史」。十一時，廈語流行曲。卅分，電影歌曲。十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲。一時，故事「妙人奇案」。卅分，京劇。二時，彈詞「啼笑姻緣」。卅分，滬劇。三時，雜曲。卅分，潮曲。五時，故事「古本水滸全傳」，金價報告，中文電視節目報告。卅分，藝術歌曲。六時，越劇「西廂記」。卅分，潮曲「牢獄會」。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，廣播劇「設宴記」。卅二分，星期夜話。卅分，新聞，天氣及節目報告。八時，潮語戲劇化小說。卅分，國語戲劇化小說。九時，戲曲介紹「彈詞珍珠塔唱塔」。十一時，評話。卅分，小說「一路福星」。十一時，新聞，天氣，體育消息，明日節目報告。十五分，寄聲夜語「分兒記」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，兒童園地。卅五分，小飛俠「科學怪獸」。七時，衛生與健康。卅分，現代攝影。八時，世界新聞。十五分，粵劇樂府。九時，小姐與太太。卅分，西片「二八佳人」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，晨鐘暮鼓。廿分，音樂。八時，節目預告。卅分，英語教授。四十五分，音樂。九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，時代曲。十時，南音。卅分，專曲點唱。十一時，小說。卅分，西曲點唱。十二時，還保遺作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。四十五分，小說，天氣及漁民天氣報告。一時，小說，天氣報告。卅分，歐西音樂。二時，專曲。卅分，小說。三時，電影歌曲。卅分，小說。四時，專曲點唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。卅分，兒童故事。六時，諧劇。卅分，西曲點唱。七時，戲劇化小說「思故鄉」。卅分，天氣報告巡禮。四十五分，專曲「小丑情淚」。八時，九MM。卅分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。卅分，專曲，天氣及漁民天氣報告。十時，清明前後。卅分，時代曲，明日節目預告。十一時，談天說地。十五分，專曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，廣播完畢。

渣華公司客輪 羅斯今可抵港 上落客貨後擬定十八開往日本 芝利華十七到埠廿日返回澳洲

【本報訊】渣華輪船公司旗下南美綫客輪羅斯號（RUYS）今（十六）日可由南美洲、非洲、新加坡航抵香港，該輪在港停留兩日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定本月十八日離港，經程航赴日本。

該公司澳洲綫客輪芝利華號（TJILUWAH）則經日本航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十七）日到達本埠，該輪在港逗留三日，寄泊於深水埗大厦碼頭，上落客貨後，擬定本月二十日離港，回航澳洲。

總統輪船公司 優待集體旅行 最高獲八五折票價優待

美國總統輪船公司遠東客位業務部經理莫羅士最近宣佈：凡集體旅行來往東方之乘客，均可獲得減收票價之優待辦法。

集體旅行票價之折扣是採取分級辦法，但視乎人數之多寡而定。參加集體旅行之旅客由三藩市往橫濱之來回船費僅收五百二十三美元，可省回九十二美元。此項減價辦法同時亦適用於前往香港及馬尼刺作來回之旅行者。

凡有三十一人之集體旅行，可獲得百分之十五折扣，十六人至三十人即獲百分之十，由十五個成人組成之集體旅客獲減百分之五之折扣。此外，凡由十五人組成之集體，可免費一個人隨行。設若三十有人者則可有隨行二名。

莫羅士在宣佈此一集體旅行新收費辦法時，指出：此舉將對於各代理及各社團，教育團體，工商協會，體育團體等集體旅行之設定人及各界人士，當引起特別之興趣，及為有價值之一大貢獻。

旅遊貿易公司 辦台灣遊覽團 定六月底出發

香港旅遊貿易公司，自舉辦台灣投資觀摩遊覽團以來，援引起工商人士興趣，參加者對台灣高雄加工區之投資與國民住宅之興建，海濱加工廠之設立等，尤為最受注意之觀摩節目。為此，該公司為便參加人士之需要，先有充份之配合，及資料，已蒐集各種有關參見，列備介紹。又該公司六月台灣遊覽團定六月底出發，報名者請早至九龍彌敦道旺角大厦十一樓十七室辦理，或電話八五六二九六洽辦。

郵政 截信時間

今（十六）日（星期二）

空郵

印尼：信件上午十時，包裹上午九時
美國、中南北美洲、加拿大：信件上午十一時，包裹上午十一時
以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴：信件下午一時，包裹正午
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
南越、柬埔寨：信件下午一時，包裹正午
巴基斯坦、錫蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國：信件下午一時，包裹正午
夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
伊拉克、巴林、科威特、埃及、蘇丹共和國：信件下午三時，包裹下午二時
黎巴嫩、約但、敘利亞、塞浦路斯、瑞士：信件下午四時，包裹下午二時

平郵

巴西、澳洲、紐西蘭：信件下午四時，包裹下午三時
非律賓：信件下午五時，包裹下午四時
印度：信件下午六時，包裹下午五時
加拿大：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午五時，包裹下午五時
南越：信件下午六時，包裹下午五時
美國、中南美洲：信件下午六時，包裹下午五時

明（十七）日（星期三）

空郵

加拿大、日本：信件正午，包裹上午十一時
非律賓：信件下午五時，包裹下午四時
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時

平郵

澳洲、非律賓：信件下午五時
日利時、細甸、泰國、伊朗、尼日：信件下午一時，包裹下午二時
沙地阿剌伯、埃及、義大利、荷蘭、比利時：信件下午一時，包裹下午二時
丹麥、挪威、瑞士、瑞典、法國：信件下午二時，包裹下午一時
新加坡、馬來西亞、巴、錫蘭：信件下午五時，包裹下午四時
亞丁、非洲：信件下午六時
紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
南越、柬埔寨：信件下午六時，包裹下午五時
美國、中南美洲：信件下午六時，包裹下午五時
沖繩島：信件下午六時
泰國：信件下午五時，包裹下午五時

大陸澳門 截信時間

空郵：中國大陸 信件下午六時
平郵：澳門 上午十時 下午二時 下午六時
包裹 正午
寄來信件下午一時
包裹下午八時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
亞林麥	貨船	ARAMAC			十七	澳洲	鐵行
邊那蒂	貨船	BENARTY			十七	歐洲	邊行
浩生	貨船	HOSANG			十七	山打根	怡和
巴士拉	貨船	BASRA			十七	日本	寶隆
亞格濱那	貨船	AGAPENOR			十七	歐洲	太古
蘇頓	貨船	SOUDAN			十七	日本	鐵行
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十七	十九	星洲印度	怡和
亞諭地亞	貨船	AYUTHIA			十七	歐洲	寶隆
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN			十七	日本	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON			十七	日本	太平
多賓馬士基	貨船	TORBEN MSK			十七	西南非洲	捷成
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
派那士	貨船	PYRRHUS	歐洲	十七	—	—	太古
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT			十七	沖繩釜山日本	福來
亮星	貨船	STAR ALTAIR			十七	日本	福來
日本	貨船	NIPPON	日本	十七	十九	歐洲	總統
波露西亞	貨船	BORUSSIA	日本	十七	十八	歐洲	捷成
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	十七	十八	溫哥華	福來
夏利路	貨船	HERMOD	山打根	十七	十九	日本	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十七	十九	日本	怡和
海寶	貨船	HALLBORG	日本	十七	十九	曼谷	多利順
羅斯	客船	RUYS			十八	日本	渣華
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
亞比吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十七	十九	華北	渣華
崔恩馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	十七	十九	星洲歐洲	天祥
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	十七	十八	星非歐美	總統
芝萬努	貨船	TJIMANUK	紐西蘭	十七	十九	紐西蘭	渣華
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十八	二十	印度巴基斯坦	鐵行
蘭利	貨船	RANEE	印度	十八	十九	日本	鐵行
邊地亞	貨船	BENDEARG	歐洲	十八	二十	日本	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十八	十九	沖繩日本美國	美輪
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	十八	二十	星洲西澳洲	鐵行
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	十八	廿一	歐洲	怡和
格林格利	貨船	GLENGARRY	歐洲	十九	二十	歐洲	怡和
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	十九	—	—	多利順
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十九	廿六	歐洲	太古
斯伊丹第	貨船	C.E.DANT	曼谷	十九	二十	美國	怡和
溫尼碧城	貨船	C.WINNIPEG	日本	十九	廿一	歐洲	銀行
寶郎華利	貨船	BRONXVILLE	美國	十九	二十	美國	銀行
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	馬尼剌	十九	十九	日本美國	總統
萬德希根	貨船	VAN DER HAGEN	非洲	十九	廿一	日本	渣華
菲爾摩總統	貨船	PRES.FILLMORE	美國	二十	二十	日本美國	總統
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	二十	廿一	非洲	太平
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	二十	廿一	溫哥華	多利順
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	二十	廿一	溫哥華	太平
安慶	客船	ANKING	基隆	二十	廿二	基隆	太古
紐約	貨船	NEW YORK	曼谷	二十	廿一	溫哥華	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	二十	廿二	美國	美輪
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	新加坡	二十	廿一	日本	日郵
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿一	廿八	澳洲	怡和
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	廿一	廿二	日本	日郵
德嘉堡	客船	TEGELBERG	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
茂勒怡美利	貨船	MURRAYEVRETT	日本	廿一	廿二	泰星印度	福來
國泰	客船	CATHAY	日本	廿一	廿三	歐洲	鐵行
芝本德	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿一	廿三	日本	渣華
巴哈渤	貨船	BAHADUR	日本	廿一	廿二	星洲印度	鐵行
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	廿一	廿二	日本	太平
士打自由城	貨船	STR. FREE TOWN	非洲星洲	廿二	廿五	日本	德華
芙蓮綿郡	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿二	廿四	中國大陸	怡和
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
恒生	貨船	HANG SANG	沙巴	廿二	廿六	山打根	怡和
廣東	貨船	KWANGTUNG	紐西蘭非日	廿二	卅一	紐西蘭	太古
夏華士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
麥迪遜勞埃	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿三	廿五	歐洲	德華
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿三	廿四	溫哥華	福來
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿三	廿四	沖繩日本美國	美輪
姬絲汀碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	廿四	廿六	溫哥華	鐵行
亞德	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿四	廿五	星洲印度	福來
嘉菲路總統	貨船	PRES.GARFIELD	美國	廿四	廿五	星非歐美	總統
柬埔寨	客船	CAMBODGE	歐洲	廿四	廿五	日本	法郵

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	西貢	中午十二時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲吉隆坡	下午三時廿五分
國泰	亞庇馬尼剌	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	西貢金邊	下午十一時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時
民航	曼谷	上午四時四十分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時三刻
中航	台北	下午八時一刻
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時三刻
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼剌	中午八時五十分
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
柬航	金邊	下午二時卅五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達曼谷	下午五時卅五分
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時卅分
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌亞庇	上午八時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	西貢金邊	下午四時五十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午五時廿五分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
中航	台北	下午九時
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午九時卅分
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
印尼	東京	下午六時廿分
越航	台北	下午六時

今日船輪出入口

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
力卡士泰（貨）	NECKARSTEIN	歐洲	捷成	A浮泡	上午
蘇娜禮士（貨）	ZOELLA LYKES	美國	總統	A浮泡	上午
多賓馬士基（貨）	TORBEN MSK	日本	捷成	A浮泡	上午
新印度怡美利（貨）	JOHNEVERETT	新加坡	福來	A浮泡	上午
亮星（貨）	STAR ALTAIR	新加坡	福來	A浮泡	上午
羅斯（客）	RUYS	南美南非星洲	渣華	A浮泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
太原（客）	TAIYUAN	澳洲	太古	深水埗大厦	晚上半午
新達（貨）	SUNDA	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
孖利士（貨）	ULYSSES	美國	太古	A廿一	上午八時
門羅總統（貨）	PRES. MONROE	日本美國	總統	深水埗大厦	下午
蘇娜禮士（貨）	ZOELLA LYKES	美國	總統	A浮泡	晚間
邊合（貨）	BENHOPE	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	中午
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	A浮泡	中午

挪威輪船公司
「利是瑪璞」KRISTIN BAKKE（特大快輪，新型冷房）
五月廿一日抵港 五月廿三日啟行
經日本往：溫哥華、缽非路、西雅圖、砵倫
並轉載加拿大美國內陸各大城市。
貨物裝運請洽
電話：二三一〇一
香港鐵行輪船公司代理 挪威輪船公司謹啟

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東傑 往神戶、大阪、名古屋、橫濱 五月十九收貨廿日開行
浩生 往山打根 五月十六收貨十七日開行
東美 往仰光、吉打、檳城 五月十六日收貨十七日開行
恒生 往山打根、斗湖 五月廿五日收貨廿六日開行
總經理怡和有限公司謹啟

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
佐治安順 往橫濱、神戶、大阪、釜山 五月廿八日收貨 三十日開行
東星 往比利時本、雪梨、墨爾砵 五月廿三日收貨 廿八日開行

華裁籌欵賽三料娛樂
華聯藍僅勝華聯紅
騎師戰和劍橋女子
華裁元老隊僅勝華裁邀請隊

【本報訊】華人足球裁判會昨晚在香港會球場舉行三場足球賽，戰果是：頭場華人元老勝華裁邀請隊（二比一），次場騎師賽和劍橋女子隊（四比四），尾場華聯藍勝華聯紅（五比四）。此三場足球賽，乃華裁籌募建會基金而舉辦，港會場昨晚有三千九百餘人參觀，收入六千八百多元。一連三場比賽，又有影星到場行開球禮，場面頗爲熱鬧。

頭場華人元老對華裁邀請隊，元老隊人腳較好，有游華興，何應芬，郭石，李德祺，李惠堂，宋靈聖等好手，華裁邀請隊，則以八和紅伶與華人足球裁判組軍，實力稍遜一籌，元老隊乃以二比一告捷。上半場元老隊先勝一比零，建功者，元老隊內發光榮包辦兩球，華裁隊則由謝國宿建功。

次場爲男女千小球賽，騎師隊對劍橋女子隊，騎師隊身型佔優，上半場由謝繼東射入兩球，梁錦垣添一隻，以三比零佔先。下半場騎師踢得稍鬆，劍橋竭力反撲，彭玉梅兩度近射得手，扳成二比三，騎師隊此時再攻，林國強力射破網，成四比二。劍橋女並不氣餒，拼命反攻，卒由陳棠筠巧射兩球，造成四比四和局終場。

（騎師）

林國強 梁錦垣
劉福雄 郭子猷
馬思恩 林國樑 邱達禮 何國英
陸松茂 陳東
潘濟光 謝繼東

（劍橋）

黃少珍 黃玉潔
黃金玲 陳棠筠
黃啟華 彭玉蓮 林秀瓊
陳東蓮 黎秀媚
溫寶珍 彭玉梅

正本戲華聯紅對華聯藍，雙方演出落力，且快傳快射，因而過程甚爲可觀，既緊張亦刺激。以昨夜兩隊的演出而言，後防均欠穩，以前鋒踢得較好，但全隊的配搭，仍是華聯藍較好，故能在先失三球的劣勢下，扳成兩度平手，而以五比四反敗爲勝。

開賽後，四分鐘，張子岱短傳謝錦華抽射中鵠，一比〇，華聯紅打開紀錄。繼續進攻，五分鐘，郭有直綫傳給謝錦華單騎直進，門前十餘碼射一地波，華聯藍門將何義新雖撲救仍被球溜入網，華聯紅乃二比零佔先。

十七分，馬興強傳中，謝錦華迎球頂去，中門柱彈出，張子岱來得正好，一蹴入網，華聯紅先勝三比零。

華聯藍猛烈反攻，廿分，李國強邊陲斬中，周少雄頂給楊偉樂近射得手，成一比三。

華聯藍士氣一振，攻勢更銳，廿六分，莫振華短傳，伍炎勝廿碼附近勁射中的，扳成二比三。比數接近，局勢更緊，四十分，何新華吊球華聯紅門前，楊偉樂頂上門花，上半場雙方遂打成三比三平手。

下半場雙方互有攻守，頗有均勢，五分鐘，華聯紅由張子岱盤球深入，過關斬將，射球入網，四比三，華聯紅再超前。

華聯藍于十五分鐘時迫得角球，莫振華從左方開來，華聯紅門將郭秋明拍救不遠，爲黃德福趕到撥入，華聯藍扳成四比四再度平手。

華聯藍于廿分鐘時大舉進軍，李國強邊陲疾進，將至華聯紅禁區，李國華趕來攔截犯規被罰，華聯藍得罰球，由周少雄撥給莫振華抽射地波，直貫網窩，五比四華聯藍後來居上。

華聯紅繼後竭力反攻，可是終不得逞，比賽以五比四終場，華聯藍勝華聯紅。兩陣如次：

（華聯藍）

沈家祥 何義新
駱德興 伍炎勝
葉錦雄 何新華
莫振華 黃德福 周少雄 楊偉樂 李國強

（華聯紅）

郭秋明 李國華
羅北 林尙義
張永清 馮紀魂
鄺演英 謝錦華 張子岱 郭有 馬興強

港會足球隊全體已返港
在台戰績一勝一和

【本報訊】香港會足球隊，於十二日乘國泰機飛台北訪問，曾與萬國光隊比賽，結果以四比二先勝國光，三比三賽和陸光，成績不俗。「大偉客」於兩場比賽後，隨於昨午二時半（台北時間），乘國航空公司機，於下午三時卅分（香港時間）平安抵港。到機場迎迓者，除港會球隊職員親屬，及該會有關人士外，有華人足...

足總會議又再改期
執委會議海天會召開

足總執委會議，原定本星期三（十七日）召開，茲因各執委事務繁忙，故改期至下星期舉行。另外，足總執委會例會則定於十九日下午八時，在海天樓召開。

來港參加冠軍盃賽
盤谷隊明抵港
南華備戰連日集宿操練

【本報訊】亞洲冠軍盃賽，南華對盤谷銀行隊第一仗，經已定於十八日在政府場舉行，南華對這一次參加亞洲冠軍盃賽，極爲重視，這不但因爲這一項盃賽，是繼一次舉行，同時，勝負有關本港聲譽。

據南華會董臣昨與昨午表示：泰國冠軍盤谷銀行隊，經已決定於明（十七）日下午三時半抵港，以便於十八日與南華作第一場正式比賽。

南華統帥胡應湘表示，由於歐洲不少項國際性盃賽舉行，多數是主隊可勝的，這當然是主隊佔了天時、地利及人和各項有利條件有關。因此，南華十八日既然在本港與泰冠軍作第一場比賽，爲着爭取晉級，這一戰非但要贏波，而且必要大勝。因爲亞洲冠軍盃賽，倘若兩隊同分的話，便要以射球來決勝負的。

南華副帥胡寶星，他雖然致力於遴選市政局職員，不過，他對南華迎戰泰冠軍盤谷銀行隊，不但重視，且對督促球員晨操夕練，亦極爲努力。據他說，南華統帥部，除了盡力使南華球員，多有練習機會，最近將南巴預備組之戰，改由甲組上陣外，且昨天加班夕練，昨晚集宿，今晨早操後，明日...

保齡雙打比賽
今晚繼續舉行

【本報訊】香港保齡球總會主辦之保齡球雙打公開賽，今晚...

快活谷夜風光
元老皆肥佬製造滿場笑料
球衣突撞色唯認褲不認人
郭仔正去馬竟被攔住馬頭

△女子足總會長黎劍虹，率領隊洪少萍，由外洪領隊穿上同到更衣室，加上黃色外套，和旗袍球衣色淨一樣，十分搶眼。

△騎師穿黃衣，女子穿黃球衣，誰知任何一隊均不願脫衣，爲着此舉，苦了球員，脫衣舞女子也，可人家來騎師不脫褲，女子絲褲。

△新花樣展開，除一大哥，出爲騎師劍橋方心、外、賀蘭、上官玉、艷桃紅、任冰兒六人作握手禮，做完一套又一套，每人一個波，作開球禮，紛紛飛，選李食過夜粥，未致飛鞋。

△騎師馬思恩，頭帶帽上陣，有謂此公恐怕冷親個腦，才會頭不離帽。

△大師傅郭子猷，穿上十二號球衣，上陣時果然英勇，和女將不錯不讓，正擬施展腳力，但爲穿六號球衣的潘濟光橫來阻去，兩人成對...

中國代表隊定十九出發
參加首屆亞泳賽
港區選手由港飛菲

據台北消息：參加第一屆亞洲游泳賽，中華民國代表隊定十九日下午二時出發，香港區選手即當天下午直往馬尼拉會合。

中華民國代表隊由十一名選手組成，他們是：隊長李東興，隊員男子組張高堂、黃俊哲、呂植堅（香港）和謝家華（香港）。女子組有吳小華、沈霖霖、沈寶妮、李肖媛、蔡美蔚（香港）和廖少華（香港）。其中李肖媛原係候補，選拔單位爲增強代表隊實力，特錄取爲正選。

代表隊的領隊爲鄧雄，教練德湘克（英人），另香港區的徐亨，將代表我國出席會議。第一屆亞泳賽，定於廿一日在馬尼拉黎刹游泳池揭幕，已報名參加的國家有中華民國，新加坡，泰國，印尼和菲律賓。

我國選手報名參加的項目有：

男子組：㈠李東興：二百蝶式，二百個人四式，四百自由式，四百個人四式，四百四式接力和八百自由式接力。㈡張高堂：一百自由式，二百自由式，四百四式接力，八百自由式接力。

㈢黃俊哲：一百蝶式，二百蝶式，四百四式接力，八百自由式接力。

㈣呂植堅：一百仰式，二百仰式，四百四式接力，八百自由式接力。

㈤謝家華：一百仰式，二百仰式，四百自由式，四百四式接力，八百自由式接力。

女子組：㈠吳小華：一百自由式，二百自由式，四百自由式，四百四式接力，四百自由式接力。

㈡沈霖霖：一百蛙式，二百蛙式，二百個人四式，一百自由式，四百四式接力。

㈢李肖媛：一百蝶式，二百蝶式，一百仰式，四百自由式，四百四式接力。

㈣沈寶妮：一百自由式，四百自由式接力。

㈤蔡美蔚：一百仰式，二百個人四式，四百四式接力，二百仰式，四百自由式接力。

㈥廖少華：一百仰式，二百仰式，四百自由式接力。

△穿十號球衣之梁錦垣，爲全隊中最佳的一員大將，技術有十分火候，三號林國強，技術亦不弱，左右開弓，女將溫寶珍衝上，給林國強迎面送了一個波餅，林國強十分勤道，將地扶上，坐上溫寶珍的媽媽十分掛心，遞率...

蒙地卡羅短途怪傑

陶樂駿

蒙地卡羅在本季三次報捷，均以大超級姿態取勝，初期編在第六班，而此駒是第一班的短途怪傑，爲得不勝。

在本季六十四場次出五化郎，駕駒失色，祇有鐵實郎想力挽它，以謀好分，起步不久即爭先，但蒙地卡羅緊羅跟隨，直路上在中檔，輕輕一彈，即越過一個半馬位，時速五十八秒二，在蒙地卡羅而論，有自知之明，而前季僅勝過一哩，鐵實郎以爲短途夠快，但經較量之後，蒙地卡羅跳升三個班次，急劇升到第三班去，仍被看高，出一哩走回季席，再出一零八場次好地六化郎四十碼，又被捧成大熱門，下山後已復出，時速一分十六秒四，勝紅實一個半馬位，輕易完成，再升上第二班，在一五七場次出六化郎四十碼且負一五三磅，歡地一分十七秒二，下山後又勝出，靈駒無法追近，大勝樂意四馬位，升上第一班去。

蒙地卡羅的毛色如絲綢，四肢清秀，前胸廣闊，肌肉起栁，早熟，賽前準備功夫，靠操兩課已足，段速夠快，過步貼切，跑來瀟洒有緻，爲第一班的短途快馬，平均有三段高速，步幅夠大，翻步靈活，質素超卓，今後在第一班由五化郎至六化郎四十碼，隨時有力爭勝。

金鷹編第二班有利

·新馬簡評·

老溫

金鷹，編入第二班，形勢有利了，初步估計，起碼是第二班頂的質素，將有進賦，操快頭段，隨時有機會升到第一班。

新馬階段，不實快功夫，試閘亦依閒，但成績在先，名氣很大，第一次上陣因不入閘，退出競賽，第二出爭一哩，側實試閘功夫，...

歡迎本港拍友…顯身手…贏鉅獎！

"春光乍洩"攝影比賽

響應美高梅最新巨片"春光乍洩"隆重上映

瑞興百貨公司
藝康相機廠
資生堂化粧品廠
联合舉办

"春光乍洩"乃美高梅公司薈萃全球驚人鉅片，內容描寫一位青年職業攝影家在倫敦的離奇遭遇，片中特別介紹攝影技術凡愛好攝影技術各界人仕萬勿錯過。該片即將在樂宮、利舞台兩大戲院上映。

參加"春光乍洩"攝影比賽可得名貴鉅獎

頭獎：藝康相機一架 NIKON F
貳獎：藝康名貴鏡頭 NIKKOR AUTO 135mm f3.5
叁獎：資生堂護膚美容品一套
四至九獎：各獎價值港幣50元瑞興公司禮券壹張及美高梅電影贈券兩張。
十至十九獎：各獎價值港幣20元瑞興公司禮券壹張及美高梅電影贈券兩張。

比賽办法及規則

1. 參加者請攜備相機及菲林於一九六七年五月十四日至廿二日，上午十時至下午八時期內隨時蒞臨九龍尖沙咀瑞興百貨公司大堂。屆時在展覽台上將佈置有與春光乍洩影片有關之題材任由取景攝影。
2. 同期內每日下午六時卅分至七時卅分另由模特兒現身展覽台上作出種種姿態任由拍攝。
3. 拍攝後請選取自己認為最佳作品之黑白照片原底一張及8"×10"放大黑白照片一張連同參加表格送交香港利舞台戲院或九龍樂宮戲院轉春光乍洩攝影比賽主持人收。
4. 截止日期：一九六七年五月卅日以郵戳為憑逾期無效。
5. 舉办者將自攝影名家[illegible]作最後評定參加者不得異議。參加作品如有遺失或損壞主持者概不負責。
6. 比賽結果將於一九六七年六月十四日在本港各大中英報章公佈。
7. 頒獎典禮定於一九六七年六月十八日(星期日)舉行。時間及地點另函通知。

參加表格

姓名(正楷)＿＿＿ 年齡＿＿＿ 性別＿＿＿
詳細地址(正楷)＿＿＿
本人願遵守春光乍洩攝影比賽規則及接受評判之決定。
日期：一九六七年五月＿＿日 參加者簽名＿＿＿

吳石俊 中醫專科診所主理

腦 頭暈 痛
耳
鼻
喉

本所設備最新科學儀器，診斷正確脫實，久已馳譽海外，有口皆碑。...

川流不息
用之不竭
煤氣

為安定本港民食 米行昨日照常開市 大盤成交逾一萬包

米價穩定零售價亦漸恢復正常

【本報訊】在政府與入口米商合力維持下，本港米糧市情，極爲安定，昨日雖屬公衆假期，但亦照常開倉開市，以利便二、三盤米商補貨及安定民食。由於兩日前，因傳言影響，港九各界居民多儲米備荒，所以二、三盤商存米，已告沽疏，昨日開市後，買意甚濃，而入口米商亦大量供應，全日成交超過一萬包，所成價格，照舊企穩，並未提高。二盤商買入後隨即向公倉提取，轉售與三盤米商應市。由於供應充裕，所以零售米價，亦逐漸回復正常。

茲將昨日大盤成交價錄如下：泰國普鷄珠新大米每担成七十七元三，紅鷄新大米七十七元半，黃女皇新大米七十五元三，紅鯉魚新大米七十七元三，黃香蕉新大米七十七元三，普羽珠新大米七十五元三，普地圖新大米七十八元八，普地圖舊大米八十四元三，黃帷娥新大米七十七元三，黃好彩三號米六十八元，黃三環三號米六十八元三，黃鹿角三號米七十元零一，黃獅三號米六十八元三，普觀音米碌六十五元三，黃雙刀米碌六十二元八，普三杯米碌六十二元八，黃三B上米碌六十六元，普三喜米碌六十二元三，黃三才米碌六十二元七，黃鹿角米碌六十五元八，蟹女皇大棉米六十四元半。金鳳粘七十六元，鳳牙粘八十元。

東九龍騷動告平息 棉系工廠生產復常

各紗廠已恢復輸送棉紗

【本報訊】由於東九龍的騷動事件平息，宵禁亦告解除，工廠生產亦已恢復正常，昨日東九龍區一般棉紡織廠及製衣廠均已恢復正常開工，荃灣區及觀塘區之紗廠在上週五與週末曾經一度停止將棉紗運送至東九龍區的，昨日亦已恢復正常輸送。

據棉系工業業內人士指出：上週間東九龍區的騷動事件，曾影響該區內的棉紡織廠及製衣廠生產，觀塘區的棉系工廠雖然未受影響，但一部份工人遇到騷擾區，上班的，社因騷擾而不能上班，有些工人提早下班，亦有些工人暫時歇工，故此觀塘區的棉系工廠生產也受到影響。荃灣區的棉系工廠，本來完全沒有受到東九龍騷動的牽連，但亦爲有些工人不依時上班及提早收工的影響，估計在上週騷擾的時間內，很多工廠生產減少二成至三成，至於東九龍區內的棉系工廠，所受損失更大。倘幸現在是棉系工業生產的淡月，一般工廠不必趕工，故此在上週的兩三天內，生產雖然受到阻礙，但一般來說，所受影響並不嚴重。現在一般棉系工廠生產均已恢復正常，各工廠工人照常依時上班工作，並且紗廠恢復正常輸送棉紗，各類型棉織廠均已獲得棉紗應用。

假期關係 買賣冷落

又訊：昨日因假期關係，廠家補給觀望，棉紗行市的買賣，顯得異常冷淡。

最近，港產幼紗售價雖已偏低，但長纖維棉花價格偏高之勢，現時已有了很大的改變，特別係東非棉花價格回落的，此對於價格正在低跌的幼紗推銷，不無帮助。

目前，東非AR棉期貨成盤每磅爲美金二四點九美仙，合港幣二元六角八分。由於棉花成本減輕，故紗廠最近雖不斷將幼紗售價降低，但影響還不大。

昨日港紗價格，十支A紗每包爲七六〇元到七八〇元，廿支A紗爲八八〇元到九一〇元，卅二支A紗爲一、〇四〇元到一、〇七〇元，半精梳由一、一四〇元到一、二〇〇元，四十支A紗由一、一四〇元到一、一七〇元，半精梳由一、二四〇元到一、三〇〇元。

印客恢復 採購麵粉

【本報訊】麵粉市情，由淡轉旺，印尼客商恢復來港購買麵粉，且因日本及台灣麵粉最近來途轉疏，本港麵粉商存貨逐漸扯薄，價格雖未能迅速回升，但亦轉呈安穩。

現時因爲印尼方面的麵粉價格轉起，印尼客商紛紛恢復有信用證明來購買麵粉，但以五十磅庄中下價貨爲購買目標，大盤成出兩宗，一宗是一百五十噸，另一宗是二百噸，五十磅庄會館，英字，鶴嘜，青城等日本麵粉，每包成價九元六毫至九元七毫，品質較佳之四季花每包成十一元七毫。至於本港客吸入麵粉亦告增加，台灣五十磅庄雙錢每包十二元八毫，成出五百包，花好每包十一元八毫，成出三百包，絲路牌每包十一元六毫，成出六百包，月圓每包十二元二毫，成出五百包。日本五十磅庄兎嘜根粉每包十二元二毫，成出三百包，麥字每包十元，成出一千包，花嘜每包十一元七毫，成出三百包。

加拿大麵粉來存兩疏，市情穩好，五十磅庄車根粉條圈每包十九元二毫，沙士壓，紅龍每包十九元，皇十每包十九元五毫，一百磅庄根白粉象嘜每包卅八元五毫，金選每包卅八元五毫，三妹每包卅九元，楓葉每包卅九元。

港廠麵粉，銷量佔最大比率，牌價穩定，各牌子成交均多。

印尼對港紗布 仍鮮新單訂購

惟舊訂貨仍有付出

【本報訊】印尼商人向港訂購布疋棉紗雖仍疏靜，惟對舊訂貨近日已恢復陸續付運。

據貿易商消息，印尼商人最近雖有小額訂單揭注，向港採購布疋，惟單額零碎，每宗僅屬二、三百疋而已，至於棉紗，現時當地市場價格依然低跌，故仍少來單採購。

近日來，印尼商對舊訂布疋，已恢復陸續付運，此對於部份布廠早期接入印尼訂單未能付運的大量棉布，可以陸續疏導，產銷與資金的週轉，都有不少裨益。

目前，印尼向港大量採購布疋，近期內尚難恢復，但因存貨已疏，同時布廠對英美產銷依然活躍，故供銷仍甚穩健。

至於本港布疋價格，一般均見振硬，港產九六×四八每碼一元二角五分，八〇×四六爲一元三角五分，六八×六八每疋二十八元五角，八四×四八爲二十六元五角。

台灣與日本扣布，價格亦穩，台灣七二×六九每疋二十九元五角，日本「二〇〇三」每疋三十二元。

鮮果消費可觀 新橙漸多上市

舊金山橙來存極疏

【本報訊】石榴底舊金山橙已屆尾聲，密底新橙相繼接替大量應市，連日炎熱，橙蘋梨西瓜實銷特旺，市民夜街減少，消費尤多。

鮮果商報告連日天氣炎熱，鮮果實銷特旺，自來一般市民出夜街大減，對於鮮果消費尤爲增多，故港時新鮮果公司電話接單與門市數額十分可觀。目前最合時果品有金山橙、雪梨、紅萍、青萍、西瓜、蘋、提子、蜜瓜、香蕉等，其中尤以金山橙西瓜蘋梨最爲熱門。金山橙方面，石榴底舊橙已屆尾聲，存底還不過一萬箱，包括最後兩批來貨在內，總供量僅二萬餘箱，預料本月底以前即告消盤。密底新金山橙已到數批，過去因新水貨較酸，每批到貨不多，市民食用仍以舊橙（甜蜜可口）爲主，但最近新到新橙已經甜味，新鮮飽汁，擺酒或家庭自用勢必漸多選用新橙。港九時新鮮果兩店，新奇士舊橙牌價每箱五十元，半箱廿五元，新奇士密底新橙每箱四十二元，半箱廿一元。均屬揀手好貨，不論遠近，迅速送到。澳洲啤梨，甜滑可口，每磅一元二角，澳洲紅萍，甜中爽脆，最合炎夏胃口，每磅一元二角。南非提子十分清甜，每磅三元二角，呂宋蜜瓜每磅一元六角，台灣蜜實每磅六角，無核西瓜每磅八角。小鳳西瓜每磅八角，空運供應澳洲西瓜一兩天後恢復供應，[illegible]最新鮮果品。

公衆假期關係 糖市交易不多

但一般對後市看穩

【本報訊】昨日砂糖市，因國際行情未有報告，本港市場買家觀望，大盤成交較少，但一般心理認爲國際糖價不會繼續下跌，故對後市仍有看好信念。

台灣特砂，現貨存底最疏，港商在四月間向台灣糖公司訂購之數百噸，近期內將分批運來。昨日一家糖行轉手沽出特砂近期花貨十噸，碼頭交貨每担成卅四元五毫，現貨則由另一家糖行拆出，每担卅五元五毫。

太古砂糖，昨日公衆假期，未有開出賣盤。市場轉手貨XA担砂每担卅元〇五毫，SG小包庄幼砂每担卅四元，B級一百磅庄幼砂每担卅三元，四星紙包庄幼砂每担卅五元，豬油白砂每担卅八元五毫。

日本幼砂與非洲幼砂，細盆拆出價格無變化，日本TS幼砂、NS幼砂每担卅二元五毫，南非洲幼砂每担卅二元，每担卅一元。

英貼現利率降低後 港棉織製品外銷 英國線表現突出

【本報訊】香港棉品出口外銷，上週仍以英國一綫表現較突出，英國商家除了有較多訂單寄到外，對香港信用証的開出，也較前快速和頻密，這反映出英倫銀行再三把貼現利率降低後，已促使商場銀根進一步鬆弛，英商對外訂貨活力加強。

近來英國向港訂購棉織品，續有顯著的回增，香港棉織品去銷情況繼續趨好。現時除了棉針織廠因訂單疏到，仍乏起色外，有輸英配額的布廠及毛巾廠，產銷均甚正常。最近英國商家向港訂貨意態逐漸趨於積極與及興趣轉濃，一方面固然係市場存貨沽疏，需要補充，另方面英倫銀行今年再三把貼現利率降低，不斷刺激商場銀根進一步鬆弛，使英商訂貨活力增強。同時對英國進口商減輕訂貨成本亦有不少帮助。

今年首四個月內，本港商家接入訂單與去年同比期較有三種不同的表現，其一是胚布接入訂單比去年同期增加，大約增加百分之二十左右，其二是漂染及印花布接入訂單比去年同期減少，大約減少了三成多些，故此加工布的配額要轉移到胚布的配額使用，其三是棉質成衣落單增減互見，輕磅貨訂購多一些，重磅貨訂購減少。

最近英商向港訂貨量增加，但卻偏重於局部一類貨類，特別係棉布的訂單，同時英商最近寄來的訂單，仍大部份集中於九月及九月份前付船的，至十月至十二月份付船的棉織品，尚少落單訂購。

英國商家對遠期貨訂購未具信心，與英國政府最近正式申請加入歐洲共同市場不無關係，儘管英國市局對香港有特別安排與照顧，不過香港棉織品去銷英國，將來總會受到些影響。

目前持有輸英配額的廠家，接單情況雖屬別不同，但一般而言，原色棉布一類，布廠普已接滿了七成以上的配額生產訂單，至於成衣及其它棉製品，普遍在六成左右。照近來英商訂貨的動態看來，今年棉布輸英配額用完是不成問題的，但成衣及其它棉製品的配額廠家要如期完成，仍得要盡更大的努力。

照往年習慣，在六月份開始，英國商家將要開始輪流放暑假，英商向港訂貨將要陸續減少，而今年亦將不會例外，一般預料轉到五月份，英商訂貨將要呈疏減，一直到八月份後纔逐漸回增和恢復正常。由於製衣廠現時尚有不少配額未接有訂單，因此，製衣廠現準備製造一些新樣本，準備近期內就寄往英國招徠，希望能刺激起英國商家在暑假後提早向港落單訂購。目前，棉質成衣輸英雖欠暢旺，但相信今年棉質成衣輸英配額，仍將可全部如期用完的。

非花生油貨疏 港商增加訂購

荷蘭豬油訂價比較穩定

【本報訊】基於最近本港市場上等生油貨疏，非洲花生油價格上升，故此入口商增加訂購來港供應，六、七月份付船的花貨，陸續有沽出。

據油商指陳：現在是非洲花生油生產未能接續之一個時期，因爲非洲花生仁要六月份方能大量登場，非洲方面之油廠亦要六月份方能大量生產，故此本港入口商向非洲訂購之新花生油，亦要六月及七月方能付船。

現時非洲花生油訂價仍高，半度酸C．I．F．每噸一百七十鎊，一度酸C．I．F．每噸一百六十五鎊，本港入口商訂購約三百噸。本港市場現貨，仍然疏挾，皇冠牌每担一百九十元，鑽石牌與寶羚牌每担一百八十二元，雙A牌每担一百八十一元。

荷蘭豬油，訂價報穩，C．I．F．每噸一百廿六鎊，本港市場現貨仍疏，金橘牌每担一百廿九元，黑白豬每担一百廿八元，六月付船每担按一百廿六元。

舖保 愈後 收費

哮喘 咳 曾仁

忠告久咳哮喘諸君

久咳哮喘症，世稱難治，敬請患者擇醫應注意下列數事：（一）詳訪問醫案中治愈病者確是否有其人其事：（二）是否真正將症治愈斷根，而由本醫出具商店担保，不愈退洋（二）日計者每日醫藥由三元至十餘元，一經痊癒斷根，任病者選擇，剪報到診查驗，即外專配藥丸效。

本中醫專治久咳哮喘，凡染此症，皆因體弱，或患傷風，愈而復發，喘到氣頂欲絕，[illegible]

本醫治愈病者甚多茲僅擇「男」「女」「老」「少」各一人公佈下列醫案均是三年前醫愈至今全無復發足以証明確能根治信者得救。（此廣告每隔數天刊一次）

立單保証 限日全愈 如不痊癒 原銀奉回 決不貪圖 不用數藥 不需戒口 全用丹藥 當面見功 絕無痛苦

高全 患久咳哮喘十餘年百醫罔效，幸閱報知曾仁先生專醫此疾不月全愈斷尾 住中環加威街七號二樓

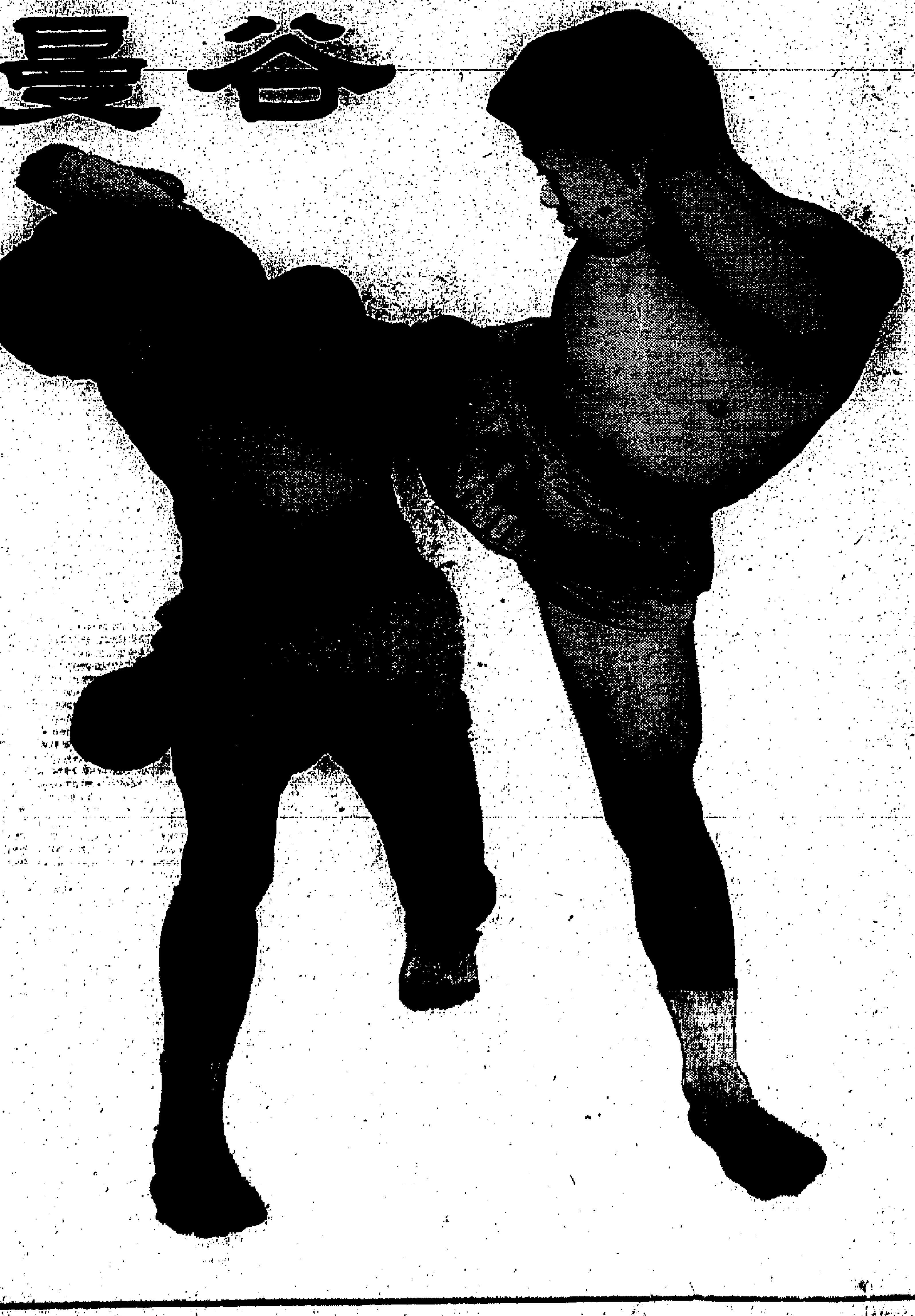
譚雲輝 住觀塘第十四座 號身份証號碼B160718號本人不幸患哮喘久咳多年，中西醫藥無效，幸曾仁醫師用特效自製丹藥治愈斷尾。

曾文 患久咳哮喘多年，屢醫罔效，辛苦非常，後幸曾仁先生用特效自製丹藥，廿餘天治愈斷尾，住[illegible]號四樓身份証B[illegible]

曾國強 即伍惠孫兒 患久咳哮喘十餘年，幸閱報後知曾仁擅醫久咳哮喘，二天得以全愈 住上海街676號四樓 伍惠身份証號碼128475

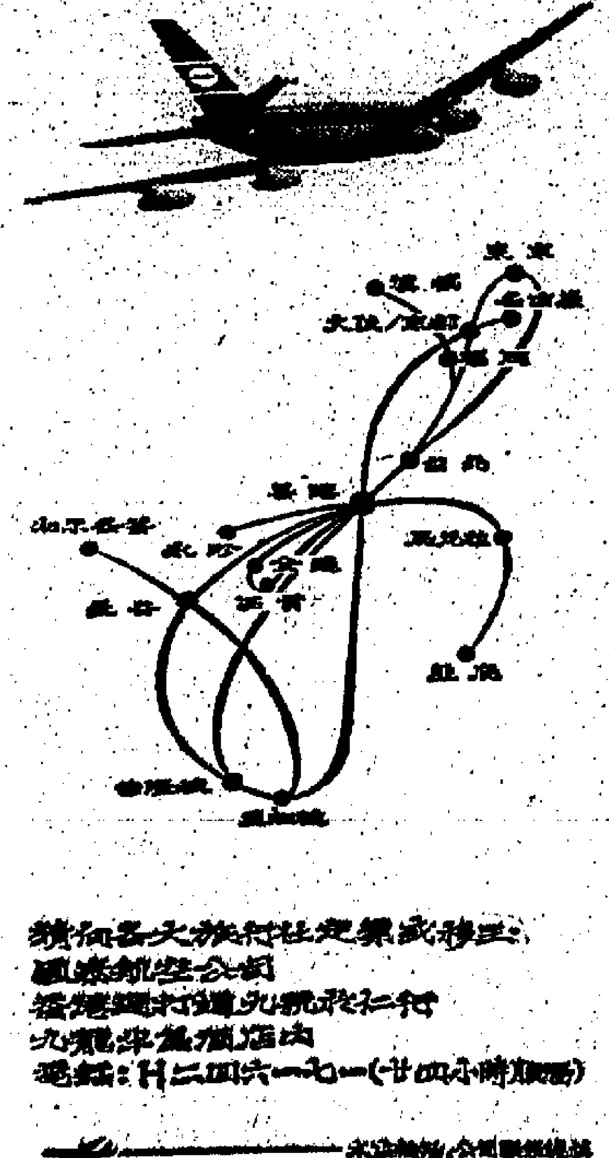
地址 九龍深水埗大南街一百二十六號 [illegible]

國泰航空公司 增加噴射班機往 曼谷



每天有巨型噴射班機往曼谷

由香港乘搭國泰巨型噴射客機往曼谷祗需二小時半即可抵達，飛行快捷舒適便利。

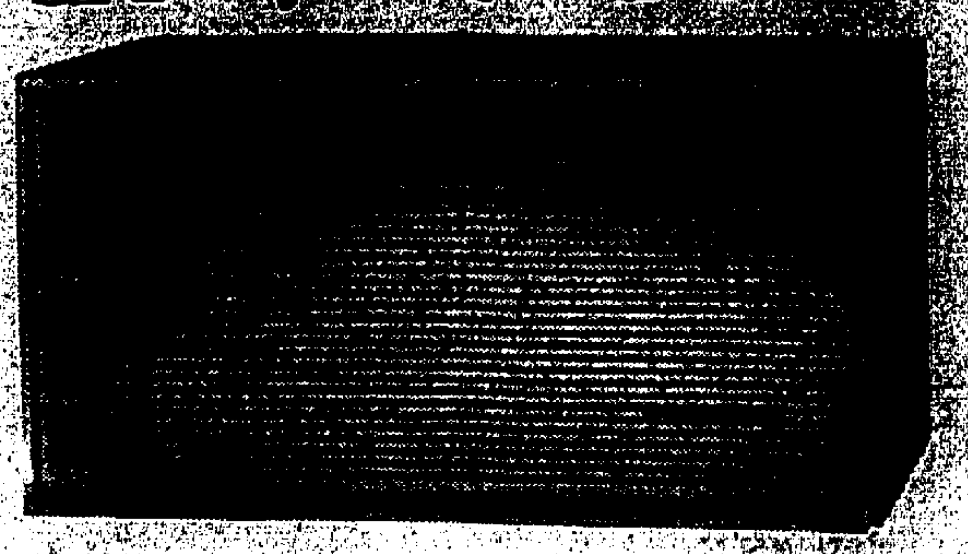


請向各大旅行社定票或移玉：
國泰航空公司
[illegible]
九龍半島酒店內
電話：H二四六一七一（廿四小時服務）

國泰航空公司

爲遠東經驗最豐富的航空公司

月供 $55 便可添置 新型「開利牌」 豪華冷氣機



開利牌冷氣機可使閣下於今夏享受涼快無比的舒適生活，祇須先付少許首期定金，然後月供港幣五十五元便可裝置新型開利牌豪華冷氣機。開利牌爲世界最受歡迎之第一流冷氣機，開利公司設備最齊服務最佳。

請將此表格填寄：香港歷山大廈地下開利有限公司本公司即將開利牌豪華冷氣機說明書乙份免費寄奉。

姓名＿＿＿＿＿＿

地址＿＿＿＿＿＿

開利有限公司

[illegible] 香港歷山大廈地下 電話 [illegible]
[illegible] 705124 713128 [illegible]

兒子要和菲女姐結婚
謝利路易準備做祖父

（圖為謝利路易近影）

·啓鳳·

當謝利路易的兒子加利前往菲律賓遊玩的時候，他的母親說：「切不可愛上菲律賓的女孩子。」但他的母親知道加利一定會播電話給住在菲律賓的女朋友貞姬絲珊娜的，加利是在好萊塢認識她，他這次來到菲律賓來，是非常渴望着持續這段友誼。

這次，他果然如願以償了，他們都互相愛慕着，當加利告訴他父親準備和貞姬結婚的時候，這個詼諧的父親風趣說：「我將會有做祖父的機會了。」而母親比普也說：「你知道你自己會成爲另外一個男孩子了。」

謝利並沒有發氣十足的去處理這件事，要顧慮的是加利的經濟，因爲以前他本人也曾爲經濟而取消過婚事。加利結婚就要做父親了，而他就成爲祖父。因此加利需要自己想辦法去養妻活兒。

貞姬在十六歲時已結過一次婚，後來不知是什麼原故，這段婚姻在很短的時間便告吹了。

加利是在好萊塢認識貞姬的，貞姬是在菲律賓一間航空公司任空姐，她的父親在菲島是一位超卓的人，因爲他是馬尼拉一間航空公司最傑出的機師，當加利和一般花花公子到菲島探訪貞姬的時候，他送了一隻戒指給她，作爲他們做好朋友的開始，其後他告訴他的朋友，他們是多麼地相愛着。

但在加利還未透露前，他曾經有過一段苦悶時期，本來充滿了笑聲和溫暖的路易家庭裏，也因爲加利的苦悶而使全家人也變得沉靜和不安，謝利的苦惱是感覺到加利是一個軍人，軍人就有軍人的職責，因此他極力抑制自己的感情說：「加利是一個很好的年輕人，他相信自己能夠跑到任何地方去工作，而不阻礙愛情，我也不會干擾他的私事，和用其他方法使他安頓，因爲身爲一位軍人，是要隨時接受命令去加入任何一個單位的，這才是軍人的天職。」

當加利被派往別處受訓時，路易的家庭裏也有只一件歡樂的事，就是貞姬來探訪他們的家庭，謝利和太太比普快給加利的房間讓給她住，貞姬日夜不停地聽加利灌的唱片，聽到歌聲就覺得加利在她身邊一樣。家庭裏每一個人都愛着她，使她好像是他們家庭的一份子。因此貞姬來到，使各人忘卻了加利在外受訓這回事。當然加利的信也如雪片般的送到家裏，每接到加利的信時，他們就會靜靜的坐在一起，由謝利大聲地讀加利的來信，其中有一句：「爹，我與督工作過多而担心！」這使謝利感動得掉下眼淚來，但當謝利唸到加利在營中受訓的責任時，大家都歡喜到流下眼淚，正如加利信上所寫的：「有一天走進大本營的廚房裏，面對着二百磅薯仔，因爲我的工作就是把所有薯仔的皮批去，我便找着去皮的機器，當我找着這個巨型的去皮機在等着我去叫它做事時，我是多麼的高興呢？」

有些人會奇怪，爲什麼謝利眼看這一對太太比丈夫的婚姻（貞姬二十二，加利二十歲）不提出任何抗議呢？這是有原因的，因爲謝利在一九四四年和義大利天主教徒，猶太國籍，而年齡比他大幾歲的比蒂結婚，也就現在的太太，他們的婚姻不是很如意嗎？

謝利在太太一遊生下五個男孩子以後，希望第六個是個女兒，因爲他們都渴望有一個女兒，但第六個仍然是男孩子，因此在一九六四年時打算收養一個女兒，但事有湊巧，貞姬的出現，使他們的渴求實現有了一個女兒一樣。

在事情發展到高峯的時候，謝利夫婦詢問貞姬的父母親，是否答應女兒和加利結婚，他們準備在教堂舉行婚禮，貞姬第一次給你是沒有在教堂行禮的，因此這次在教堂舉行婚禮是沒有問題的。

所以，當加利和這位美麗的菲姐結婚之後，這位銀幕上的滑稽泰斗就準備做祖父了。

有獎問答遊戲
加印五萬表格

香港影業與雷蒙表揚「丝絲年華」公映而特別舉辦之「一門四喜」有獎問答遊戲，甚受該片觀衆歡迎，問答表格初印五萬份，迅即被領一空，現已加印五萬份，仍在各戲院分發，欲參加者，可向各映該片影院領取，勸各界人士勿失機會。

積林蒙演「扭計師爺」
出老千結果人財兩空

喜劇聖手積林蒙和大製片家兼大導演比利懷德最新合作拍的新片「扭計師爺」，就快與本港影迷相見了，這部新片，也如他們以前合作的出品一般，同樣是有真實性，有諷刺意義的喜劇。同時，它最令影迷們關注的，就是片中的第二男主角和路邁陶，在片中搶盡積林蒙的鏡頭，順利奪得本屆男配角金像獎。

「扭計師爺」全片以一個「狀棍」所編排的騙局爲其故事，並配合美國總統林肯的名言：「你能騙人於一時；你能欺騙所有的人；但你不能欺騙自己。」片中的劇情，大致說有一個從事電視攝影工作的攝影師，在拍攝一場激烈足球賽時，竟被一名黑人球員壓倒地上，昏迷不醒。攝影師被送入醫院後，他的姐夫律師在探病時，明知他毫無損傷，但爲了要向保險公司勒索，乃力勸他詐傷臥床。他爲人忠厚，本不願同流合污，但是他忽接到離人私奔的妻子的電話後，一心想破鏡重圓，遂應允和姐夫合作。保險公司不甘損失，派私家偵探加以偵查。於是，扭計師爺和偵探便開始鬥智，但偵探棋差一着，被扭計師爺盡佔上風。結果，偵探出最後一招，激將法克奏膚功，使扭計師爺自動露出破綻，扭計師爺遂功敗垂成了。（因爲在「扭計師爺」中的積林蒙）

風流活寶貝
電影連圖故事

⑨後來湯尼在賭場出沒，探得富有的良家女郎以便作爲進攻的對象，後來他發現一位美麗、富有而愛讌話的何牙利女郎莎莎嘉寶，於是他便使出其渾家本領，向莎莎嘉寶發展進攻。

⑩穿戴得珠光寶氣，濶綽非凡的莎莎嘉寶引起湯尼覬覦之意，極力追求，而她却迷於湯尼殷勤體貼，英俊倜儻，終於二人舉行了一個別開生面的何牙利式結婚典禮。

銀色演義
叫座不衰 丁瑩一枝秀
戀愛事業 雷震兩歡心

計劃赴台灣榮民醫院檢查身體的雷震，看情形，短期內是難以啓程了。這原因是因爲拍片太忙。這位纖瘦小生，目前新片進開，的確是一套接着一套，正在拍着的便有那套「逃」。

這位小生，近年似乎雙重得意，情場上，他與周萱之間，據一位瞭解者告知：「相信不會再像過去一般，總是得個傳字了，兩人來往很密，周萱也非常聰雷震的話，雷震也不用總是吃安眠藥了。」

情場上得意，拍片又活躍，以國泰的小生群中來說，他被視爲三條A之一，另兩人是趙雷和張揚，在國泰的擴大拍片計劃中，三位小生分別上陣，彼此當然大忙。

當然，以國泰的用人方法，也不會固定由這幾位小生單獨上陣的。例如目前正在上映的那套「鐵馬銀鈴」，便是由他與趙雷合作，成爲一對小生。

聽說，以後是很難再有如此陣容的了。該片所以動用兩位小生，主要是希望將江虹與正的捧出來，所以才不惜人力、物力。江虹也沒有辜負國泰的期望，「鐵」片在台灣、星馬都大受歡迎，香港又那份說，看情形，她將來會成爲該公司的紅星之一。

說起忙星，使阿薇想及丁瑩，她的確是時下女星群中最忙的一位，月來總是跑來跑去，先後曾赴韓國和台灣拍片，剛歸來不久，據說如果沒有特別情形，下月又再飛台灣繼續拍新片。

據說，丁瑩以後會儘量減少拍粵語片，將集中拍國語片，並且大部片是會和台灣合作的。

記憶所及，丁瑩初進影壇，便是拍國語片的，當時黃卓漢組「自由公司」，丁瑩是當家花旦，曾在台灣拍了好幾套，其中那套「甘蔗姑娘」，時到現在，仍然使人津津樂道。及後形勢趨向的影響，黃卓漢才改組「嶺光」，轉拍粵語片，丁瑩也一直在粵語片中受落，在時下女星中，她的確是受歡迎時間最長的一位。一般來說，大部份女星，多是頭三年光景，而丁瑩走紅十多年，現在又轉回拍國語片，的確並不容易。

這除了她有本身優勝條件，最主要的，還是她一直以來，都在藝術方面發展，演技是有相當造詣，這才使觀衆愛護不衰。

說來，時下一些新紮女星，應該要向丁瑩學習，否則，極其量做個三年明星，便會給淘汰出來了。

江紫薇

國寶 今天仍映
新蒲崗遊樂場側
國泰機構出品 奇情打鬥七彩巨片
鐵馬銀鈴
趙雷 雷震 江虹 主演
五時半 鐵馬銀鈴
早場 搏命世界
尚有戲院刊登十一頁

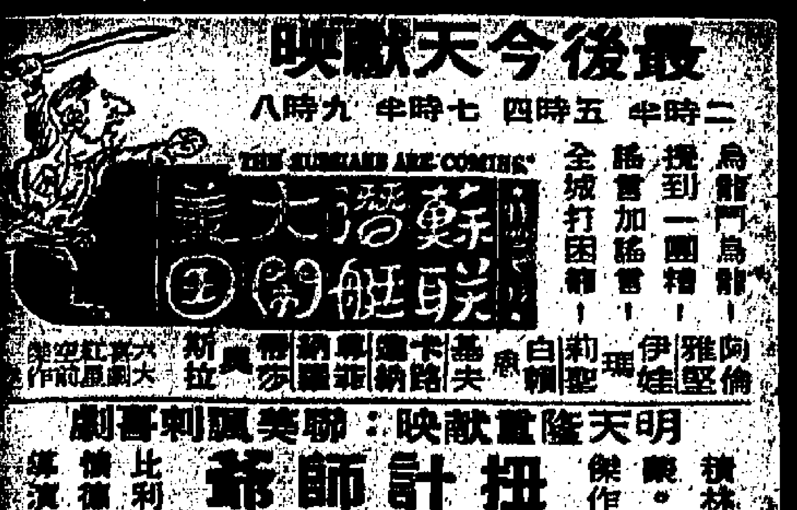
啓德遊樂場
鳳凰劇團 夜演 燕子來 燕子箋
歌西肉彈 表演迷人蝕骨艷舞
中片 狗飯餵狀元 新馬仔、鄧碧雲主演
西片 虎胆雙雄 米高奇頓主演
保齡場 射擊場 射箭場 歌舞場 魔術什技 盲目下棋 歌壇 益智機遊

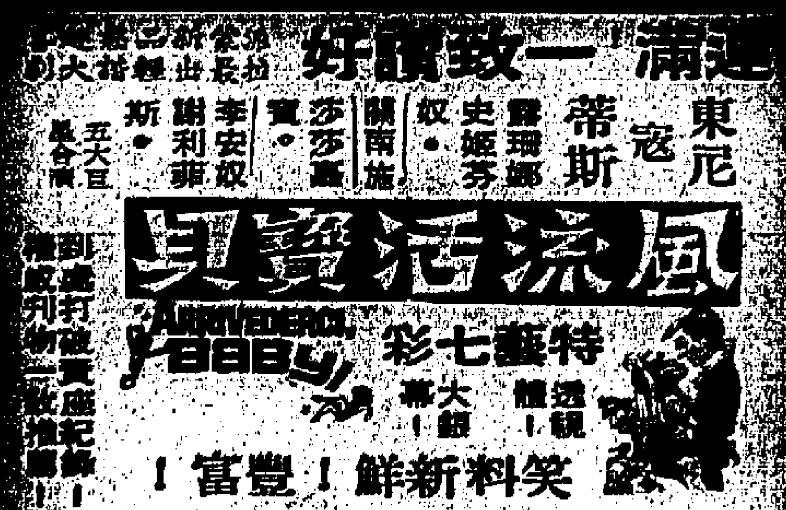
荔園
人人歡迎 大家樂園
青山綠水 涼風陣陣 消暑勝地
㊀西片場 雙雄喋血記
㊁粵劇場 今宵重見月團圓
㊂艷舞場 彩鳳雲嫦
㊃粵片場 柳毅傳書
㊄潮劇場 同是可憐人
㊅平劇場 全本瀟湘夜雨
㊆什技場 江氏什技魔術團
㊇歌壇 女子歌壇
㊈魔術 科學美人
第三劇場 即日推出 鐵班好戲 彩鳳雲嫦 花枝招展 熱情洋溢

娛樂
明天獻映 座價照常
注意時間 一點正 五點正 九點正
一元半 二元正 二元八 三元半
兩部巨片一場映完
鑽石盜 絕密七號
大衛麥卡林・莎莉伊頓 主演

國際 九龍城
今天仍映
聯美公司緊張打鬥片
鐵金剛勇破間諜網
From Russia With Love
今日十時半早場
今日五點半餘場

香港 中央 北河 東京 英華 油麻地 金鳳 凱宮
八院第八天映
未看快看
大師姐
陳寶珠 江雪 羅愛嫦 主演
娛樂至上





刊登本報廣告請電話：七三〇七〇八

浴佛節談

浴佛節，家戶輒以芫茜餅禮佛，名阿彌飯，又名烏米糕。又稱烏米飯、黑黍飯。芫茜餅亦呈碁黑色，其或黑黍飯之流俗歟？　願齋

浴佛節又名萬佛誕，「點顏續集」：「佛以周昭王二十四年甲寅，四月八日，生於母之右脅；十九歲，於四月八日夜半踰城，往雪山入道。又六年，四月八日成佛。」「歲時記」云：「荊楚習俗，四月八日設齋，爲龍華會，以都梁香爲青色水，鬱金香爲赤色水，丘隆香爲白色水，附子香爲黃色水，安息香爲黑色水，以灌佛頂。」大慧禪師浴佛，上堂語云：「今朝正是四月八，淨飯王宮生悉達；吐水九龍天外來，捧足七蓮從地發。」考五香爲五色香水灌佛之都梁香，都梁本爲縣名，漢侯國，後漢置縣，故城在今湖南武岡縣東北。「荊州記」云：「都梁縣有小山，其中生蘭草。」然則都梁香，其爲蘭草歟？非也，都梁香出於海南，據「廣志」載：「都梁香出於交廣，形如藿香。」古時：「博山爐中百和香，鬱金蘇合及都梁」是也。鬱金香即番紅花，「梁書」之「諸夷傳」：「鬱金、獨出罽賓國，花色正黃而細，與芙蓉相似，國人先取以上佛寺，積日香槁，乃糞棄之，賈人輯賓與花。」鬱金本番語，以可爲香，故曰鬱金香。鄭玄注「周禮」謂鬱金即鬱金香草。丘隆香猝然未得其詳，至於附子乃多年生草，莖高二三尺，根多肉，略似烏頭，四圍附之而生者，稱附子。葉互生，掌狀分裂，有光澤。秋日開花，紫碧色或白色，其狀如帽。實小而黑，根可入藥。安息香據「酉陽雜俎」云：「安息香樹出波斯國，波斯呼爲辟邪，樹高三丈，大可六七圍，皮色黃黑，葉有四角，經寒不凋，二月開花，黃色，不結實，刻其樹皮，其膠如飴，名安息香。」浴佛五香爲水灌佛之古例，今云云。

佛亦無之也。殖多以柚葉及黃皮以爲「香水」浴佛而已。「順陀寺碑」：「四月八日，夜明星出時，佛從右脅墮地，即行七步。」「孔氏正義」云於時周之四月，以是隱樣之，即今二月五日。然則佛之降生，乃二月初五日。至「荊楚歲時記」則謂二月八日，釋氏下生之日，迦文成道之辰。「遼史」之「禮志」亦云二月八日爲悉達太子生辰。此兩書皆載二月八日爲佛節。「東京夢華錄」更言十二月八日浴佛。但「四時寶鏡」及九色志則俱云四月八日爲釋迦誕，作佛經浴佛會。今僧寺尼菴，以蓮子、百合、栗子等爲糖水禮佛，分餽施主，名爲浴佛湯。家戶輒以芫茜餅禮佛，港中住戶稠密之區，無於是歲，猶有喚賣芫茜餅者。江南風俗，則以阿彌飯供佛。「清嘉錄」云：「市肆煮青精飯爲糕式，居人買以供佛，名曰阿彌飯。」周宗泰「姑蘇竹枝詞」云：「阿彌陀佛起何時？經典相傳或有之；子意但知敷飯耳，底須拜佛稱阿彌。」阿彌飯又名烏米糕。「吳縣志」載云僧家以烏葉染米作黑飯饋人。「脉藥聯珠」謂取天南燭葉稿汁潰炊之，名黑飯，故俗又名烏米飯。又「神隱」：「西域有神曰佛，生日以黑黍飯祀之。中國奉教者，率相效仿，今之黑米飯，疑即黑黍飯。」吳曼雲「江鄉節物詞小序」：「杭人呼爲烏飯，有製以爲糕者。」是則粵省之芫茜餅，亦呈黑色，其或黑黍飯之流俗者歟？粵俗云浴佛節雨，其年荔枝將多生蟲。「吳志」云四月八日夜雨，則傷小麥。

痴男良女　上官文武

七八：傅雅被刺

「啊，麗莎！」他猛的掉轉身。站在他面前的是一個美麗的女孩子，有一雙清澈得像湖水般的眼睛，和一個豐滿殷紅的小嘴。

「做什麼一個人躲在這裏？」兩片唇瓣向上彎，露出了玲瓏細白的牙齒。

「我……」他微微紅了臉：「我在欣賞雪景。」

「怎麼不戴帽子，你看頭髮都濕透了，會着涼的。」

「哦，哦，是麼？」他摸一摸頭髮，不好意思地說：「我都忘了。」

「你眞有時人的氣質。」她笑了。他搭訕訕地陪着笑。

「很少有人打電話來，祇是洪太、陳小姐打來的較多。」

這時，司機阿祥又回來了。阿金忙問道：「祥哥，你去那兒？」

「葉小姐叫我送佰去半島酒店……」

「是不是沒有那個人？」阿金搶着問。「你怎知道？」阿祥詫然的問。

阿金于是把送佰去希爾頓酒店的情形說出，阿祥聽了，滿頭霧水的說：

「葉小姐爲什麼向我們開玩笑？」

「阿金，你到葉小姐的房間看看有什麼動靜？」傅雅覺得事情有點不尋常，于是向阿金提議。阿金聽了，一聲不響的便馬上奔上二樓，傅雅和阿祥也尾隨其後。

綠綠的房間鎖着，三人面面相覷，束手無策。

傅雅不想擾亂他倆的心情，沒有把自己和綠綠的事情說出，更不想把自己的懷疑說出，坐了一會，說有事要返家一轉。

正當傅雅離開綠綠的別墅，步下山坡的私家路，將抵達馬路時，突然槍聲連響，阿祥聽了槍聲，初時想跑出來留看，但，却給阿金捉住，顫聲的說：

「祥哥，你別出去呀。」

「我去看看是什麼事……」

「不要去看了，假如是匪徒打劫，匪徒還沒有走遠呢……」

這時，阿金突然地說：

「祥哥，你聽，有人走上那輛汽車呢……」

阿祥立刻望下去，果然看見有一個穿雜色夏威夷恤的青年，倉惶的跑上一輛停在路旁的汽車裏面，跟着，那輛汽車便風馳電掣的開走了……

阿祥見那青年從這別墅的私家路跑出，曉得那兒可能發生事故，于是不顧阿金的勸告，便跑下去，剛拐了彎，便看見傅雅倒在地上，路上還淌着鮮血，阿祥知道傅雅中槍，于是大叫：

「阿金，阿金……快打九九九，傅先生被行刺呀……」

阿祥說罷，便飛跑的走到傅雅的身邊，蹲在地上，大叫：「傅先生，傅先生……」

傅雅用手掩着腹部，血如泉湧，但已說不出聲。

阿祥忙跑上別墅去，阿金見了他，便說：

「祥哥，電話搭不通呀。」

阿祥撥電話，發現沒有電流，懷疑是被人割了線，于是忙牽着阿金跑下去，邊走邊說：

「阿金，你站在路上截車，告訴人們說這兒有人被行刺，我則到別處去借電話……」

「祥哥你在路上截車，我去隔鄰的張太處借電話……」

阿祥站在路上，看見有一輛汽車駛來，裏面坐着一對男女，阿祥揮手示意請停車，那輛車不知是什麼事，果然停了。

風裡的落花　雨亭

了，會着涼的。」

「你眞有時人的氣質。」她笑了。

「這裡很冷，你要是不看雪景，我們一起走走，會暖和些，要是你還想看，那也應該回去添點衣服，戴頂帽子。」她說。

他聽得出她話中的關切，這關切又表現得很自然。

「我也不看了，妳看這黑沉沉的天！」他說，挽住她的手臂，踩着雪，沿着湖邊的小路，慢慢的走回去。

湖邊種了許多樹，低低的枝椏不時地鈎住他們的衣服，這次是麗莎給鈎住了。

「多好玩，它剛好鈎住我的口袋，」麗莎快活地嚷叫。

叔瑋停住腳，給她撩開了樹枝，這株是松樹，幾枝松針掉進她的口袋裡。

她伸手把松針掏出來，拿在手裡玩，像個淘氣的小姑娘。

叔瑋憐惜地望着她的側影，她的苗條的身子裹在皮大衣裡面，頭上戴着帽，祇露出那對白的頸項，尖尖的鼻子，和微翹的下巴。

她和小蘭是兩種不同類型的女孩子，小蘭沉靜，溫婉，帶着惹人憐惜的風致，她彷彿完全不屬於這個時代和這個世界，她像是十八世紀，生生地困在她的寂寞深閨裡的少女。麗莎呢，她高貴優雅，有美國女學生的活潑大方，却沒有她們那種近乎放縱的熱情。(一一六)

杜蕙的日記

偵探奇情小說

著原史丹利加納　譯作南汀

「當時你看到那女子在那住宅前下車的？」文律師問。

「看到的，我的車也在不很遠的地方停下來。」范禮範說。

「那女子沒有進入那住宅去，是嗎？」

「是的，她望了望，就走向房子後面去了。」

「你以爲她爲什麼要這樣呢？」文律師問。

「她可能發覺已有人進入那屋子去。」范禮範說：「而她，文不願那人見到她，」

「你怎會知道呢？」

「因爲門外停着一部汽車。」

「後來，你看到那人離開那寓所嗎？」

「看到的，他匆匆開車走了。」

「你可記得那部汽車的車牌號碼嗎？」

范禮範笑着說：「我不是偵探呀！」

范太太也笑起來。

「唔，」文律師說：「你知道那女子怎樣從後邊進入屋子去嗎？」

「那是毛澤澤對我說的，她是從窗子爬進去。因爲我就在車子裡，根本就看不到呢。」

「從正門出來的男子，是什麼樣貌的？」文律師說。

「很高大，在走路時，十分穩重，像一個有經驗的體育家，他的衣着很光鮮。」范禮範說。

「約有多大年紀？」

「不算老年，也不是青年，大約可以說是壯年。」范禮範說：「由年齡至身型，都和你差不多。」

「他的面貌呢？」

「看不清楚了。」

「假如你再見到那人，你認得出就是他嗎？」

「很難了，我根本就沒有看清楚他的面部。」

「你可看到那人在屋裡有動作嗎？」文律師問。

「唔，」他想了想說：「他曾走近窗前，把手舉起，像在打手勢，也像在撥開那窗簾。不過，那情形，恐怕毛澤澤會比我更清楚，因爲我的位置離開房子較遠。」

「唔，後來又怎樣呢？」

「那人離去後，」范禮範說：「毛澤澤就走至房子後面去，他對我說：如果那女子出來，就跟着車頭燈。不久，那女子也出來了，我照着他做，而他就在房子後面趕過來。」

「你對那女子的樣貌一定看得很清楚了？」

「看到的，因爲汽車的燈光相當亮。」

「假如你再看到她，你可認得出就是她嗎？」

「必可認出，因爲我對她的面部看得很清楚。」范禮範肯定地說。(二四)

剃刀邊緣

英．毛姆原著　陳克譯

羅芙繼續說下去：

「拉里認識我，是在馬塞爾那裡。

「那時，我跟馬塞爾同居，不用說，我的身份是情婦而不是妻子。

「拉里常來畫室閑坐，看我擺定姿勢，給馬塞爾作畫，有時邀我們出去上館子。

「可是他來去不定，說不定隔幾個星期來一次，說不定兩三天就來一次。

「馬塞爾很喜歡他來，說他在座的時候，畫得特別有勁兒。

「不久，我的腸熱症發作了，從醫院出來，經歷了一段最困苦的時間。」

羅芙聳聳肩，接着說：

「那段經過，我已告訴過你了。

「一天，我在那些畫室去找事，他們誰也不與偏用這具活屍了。

「我每天祇喝一杯牛奶，一個麵包度日，房租也沒着落，無意間却在結志街碰到了拉里。

「他站定了問我的境況，我把患腸熱症的話說了。他說：『我瞧你的樣子，一席酒菜你也吃得下去。』他那慈愛的聲音和眼色，使我感動得哭出聲來。

「那近便有一家館子，拉里扶着我入內，找個座位坐定。

「我那時餓慌了，準備大嚼一頓，可是那碟菴列遞到面前時，因飢餓過度，一些也吃不下去。

「他勸我多少吃些兒，替我要了一杯酒，覺得胃口稍好，勉強吃了些蘆筍。

「我把境況詳細說了：身體衰弱得沒法當模特兒，一身皮包骨，瘦得可怕，沒有男人會要我。

「我問他可否借些旅費給我回英國鄉下去。那邊還有個女兒可以安慰我。」

拉里問：『我想回家是否當然不……我說：

想，祇是迫於環境，事實上老母照顧不了我，物價高昂，她僅靠的撫卹費，早用光了。我若回到家裏大門口，她見我落魄成這樣，當然不會拒絕我入門，但自問何忍再負累老人家呢？

「拉里向我望了許久，或許多少可借些錢給我。於是他開口了：

「我打算短期休息，到鄉間幽僻處靜養幾時，你，帶着你的孩子同來，住在一起，你願意嗎？」

半靜寂地帶　冊尾

從事競選議員運動的支銷，規定不得超過五千元，競選人中，有說爲太多，有說爲太少。如果太少，使用同學會、鄉親會等名義的「錫評」可也。

屑角布袋，裝滿石子，到處搗亂的暴徒，身上被搜出一張「到發行課領取八元」的字條。×

所謂「文門」、「武門」，「在廠內門」、「在港督府之內衙上門」，「在法庭監獄中門」，不過是「到發行課領取八元」而已。×

中共指使要嘛在港製造動亂，有人指出係爲考驗在港幹部及滲擺首要是否向中共效忠。×

含着眼淚，用顫抖的手把冠在撰好的「宣言」「談話」上簽字，這就是「効忠」了。×

空中小姐，出盡方法，滿足客人要求。公司當局已訓練小姐們如何「有修養地」應付客人的親吻或偶然的毛手毛腳。可能就是「最有修養」的空中小姐了。

市聲

（續見左列）

孤芳　平凡

我照爲這個人不是故意同我開玩笑，就是存心不想做生意，我一句話也不說，就取起戒指，準備走第二家。

「人說珠寶值錢，」我心裏這樣想：「可是這中間却沒有一個共同的價值標準，今前大沒有將它脫售，爲的就是價錢不合。」

我前後走了六家珠寶店，其中一家比較大到天津來，我能將它賤賣嗎！」我有誠意收購，出到一千塊錢，我相信這已是好價錢了，便決意將它賣去。

回到那家出價最高的店子，表示我願以一千元的價錢可成交，是當我把戒指交給店員的時候，我看出他的臉上有一種憤怒和譏責的神色。然後，他把戒指擲在櫃面上，說道：「你錯啦，我們不會糊塗到進原貨都認不出來的！」

「這是什麼意思？」

「那得問你自己。」

我取起戒指來看了看，發覺並無異樣，我說：「我拿來給你估價的不就是這個戒指嗎？」

「先生，你再仔細看看吧，這東西就算用五十塊錢賣給我，我也不會收下來啊！」

我大吃一驚，再仔細翻看這個戒指，發覺戒指上的寶石，大小非但不一樣，顏色也有些不同。

「這個，」我驚慌地說：「一定有人把我的戒指換了！」

店員見我慌張，問道：「你到別的店子去過嗎？」

「我離開這裏以後，一共跑過四家珠寶店。」

他惋惜地搖搖頭，說道：「你怎能知道是那一家換了你的戒指呢？」

我回憶了一下，認定其中有一家的嫌疑最大。他們不但由三個店員來看我的戒指，還仔細地品評過，我相信他們在我不注意時做了手腳。我像這樣同他說，這個店員說道：「先生，你太不小心了，這種事情是找不到証據的。」

「可是我不能自受損失，我得去找警察！」

老闆和其他的店員聽見我叫嚷，就跑來打聽底蘊。

「先生，」老闆說：「這種事過去也曾發生過，不過是顧客用假貨換去珠寶店的眞貨，像你這樣的事倒是第一次見到。」想不出任何注意。

我被這件事弄得儍了，說道：「這種事情除非你當場把他們捉住，過後就不會有什麼結果。不過你當然不會甘甘願願自認倒霉的，你總得去說幾句話。」

「我會同他們拚命！」我說：「這是我頓以爲生的一點財產。」

「那末你不如早點去吧！」

我來到那家受嫌疑的珠寶店，把老闆叫出來，又將戒指交給他看，我說：「一個小時之前，我到你們店子裏來估價，你們乘我不備，把我的戒指換了！」(一〇〇)

藝海拾珠

九五：求計

徐達在兩個月中，默默地檢察環境，完全懂了！自己與皇帝，雖然交親，但是，他漸漸地明白，自己如果多管閒事，交情也就可能變的。於是，他想到自全了。

在同朝之後三個月後的一天，徐達邀劉伯溫在市樓飲酒。

徐達同朝之後，和劉伯溫見面的次數很少，那是由於皇帝並不喜歡臣下私交太密的緣故，朱元璋的性情越來越奇怪，他並不正面表示自己的意思，可是，所有接近他的人都體會得到的——而徐達，仍然是在休假中，不必上朝，因此，他和舊友相見的機會少了——爲了避免被疑，他就避免和舊的朋友相敘，這間，他也是有深意的。

市樓，是公開的酒樓，選擇酒樓，也是有深意的。

他們泛泛地談論天下事，最後，他們並肩而出，徐達要到南京城上去遊覽。

於是，在南京城上，魏國公徐達低聲問：

「伯溫！人稱你是小諸葛，我有事情請教你——」

「我已經智窮盡了，」劉伯溫苦笑着：「我還能作甚麼呢？」

「我不管你的事——」徐達輕輕地一笑：「你是必能自保的——一個人，至於我，自保自然沒有問題，紙是住在南京內很是悶氣，有甚麼——我的太子又發病了。」

「唉，我可和你不同，沒奈何處吧。」朱元璋好像永無愉快的時候，在徐達來到之前，他剛剛去看過生病的長子，與徐達相見，皺着眉說：

「眞煩！你怎樣？」

「我——」他想到劉伯溫的話，恬適的說：「在南京眞舒服！我想，再過一個月，我就會發胖的。」

「徐達眞明白了，所以，不過，他沒有再詢問。」謝過，他依照劉伯溫的指示進宮見皇帝。二天，他依照劉伯溫的指示進宮見皇帝。

「你這幾天沒見到皇上？」

「是的，我有五天不曾和皇上相見了。」徐達說。

「那末，你明天去見皇上吧，一定有機會的，如你所願！」劉伯溫瞇起眼睛說：「你不必詳細問我的，照我的指示去做——明天，如果皇帝問你在南京怎樣？你可以告訴他，在南京很舒服！」

「怎樣？」徐達瞪着眼，茫然到了，是嗎？」

「打仗？」劉伯溫沉吟着：「這是一個妙策！國公爺，你已經想到了，是嗎？」

「如果是簡單的事，我也不會來找你了！」徐達嘆着：「因在南京城內，我寧願去打仗的！」

「你？」劉伯溫一笑：「這並不簡單啊！」

「你這環境，那並不簡單啊！」辦法可以把環境改變一下？」劉伯溫一笑：「改變——」

癌君夢

第十四　浩劫難消　歃血成盟約　蠶聯易斷　離草結松藤

民國十二年雙十節，留俄中國學生集會於賓館慶祝，請代表團前往參加，邀請蔣中正講述中國革命黨的歷史，指出中國革命若無中山先生的領導就不可能成功。接着又將中山先生之爲革命捨死忘生，鞠躬盡瘁的精神說了一遍。

講過之後，屬於國民黨的學生皆熱烈鼓掌，十分高興，共產黨籍的學生却表示冷淡，散會後公然向衆聲言，指蔣中正對中山先生個人過份崇拜，不是一個革命黨人應有的態度。

蘇俄共黨中央越來越認識蔣中正的偉大，雖然留俄的中共學生對他仍然百般留難，俄共中央却看出蔣中正是將來必然擔當中國大任的人物，覺得與其此日花錢費力去支持陳獨秀、李大釗等人，何日成功仍然不可預知，倒不如支持蔣中正，馬上可立竿見影。俄共中央全體要員皆同意這個辦法，就直接向蔣中正提出，請他加入共產黨。

蔣中正對於俄共居然會作此邀請，深感意外，當時未加考慮，立予拒絕。

俄共中央仍不死心，再向蔣中正提出邀請，並且帶出中山先生實行聯俄容共政策之後，共產黨人已紛紛加入國民黨，則國民黨人又何以不能加入共產黨。

蔣中正覺得這樣糾纏下去也沒有了局，既然俄共中央提出中山先生，當時就乘機推向中山先生，說明要得到中山先生的同意，始可決定，因此，目前不能考慮加入共產黨的問題。

俄共中央到此已無可如何，祇得暫時放下不提，但是，共黨留俄學生却乘機提出攻擊，指蔣中正爲中山先生忠臣，並且直接上書中山先生，說國民黨內忠臣多而同志少。

蔣中正對這些共黨留學生的幼稚見解並不計較，祇是感到他們一到俄國，就把中國社會固有的道德丟得一乾二淨，專門去學俄共的鬥爭技術，將來回國後將是社會上一大禍患。

代表團於十二月八日抵上海，蔣中正當時起草一份報告交人轉去廣州，自己則暫留在上海。

中正由上海到廣州，這時民國十三年一月十六日，蔣中正已經到廣州三個月，成爲國民黨大陣營中人物，在這一批共產黨人與蘇俄代表鮑羅廷的蠱惑下，不得不暫時忍受要求，表示老成持重，在廣州住了幾日，又回到上海，寫了一封信給中山先生，詳陳俄國共產黨的政策與實行的手段，希望中山先生對容共政策要特別慎重。信中說據一年來的觀察，共產黨人參加國民黨以來，不可讓非黨籍人有喧賓奪主之時期，然蔣將來國民黨的勢力發展至如何地步，皆不能抹煞此舊日之系統，何況苟黨自身之勢力未擴張，且其成敗猶在未可知之數，豈能置之於不顧乎？」

不過，這時共產黨人已大量滲進國民黨，在鮑羅廷指使下已經形成了一股不易阻止的狂潮。(六〇四)

新聲　百樂門　麗都　東方　大華

今天五場仍映　皇牌特務　擢破勇勇黨　花

今天最後　松竹七彩巨製　火神　一〇一　林翠

今最後天　血戰九重天

利舞臺　今十點半早場　大英國影業集團最新作品　明凱旋門

清宮秘史

捉賊記

FOUR SISTERS　天一第一

THE THUNDERING SWORD　六院仍映

下期映　台　白　薔薇

婦天女胸罩　平胸者服　露速服　豐乳爲　反弱胸現　強胸美　曲線美　想促進胸部健美　曲線增加　唯一口服　更見速效

中醫師伍卓興內婦兒科

地址：灣仔軒尼詩道二六九號　光華大廈五樓（電梯請按4字）

電話：七二〇六五七・七三二一七〇

手腳　竹林氏

中西藥　嚴高元

耳鳴丸

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區雪廠利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老賀公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗廣莊市場澳當街六號仁愛診所。

下列各號信箱請持收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔　數

1012
1007
1074
1119
1120
1127
1180
1184

租售

崇德樓　五房一廳

土瓜灣　高息舖位售樓出售　接洽處：中環柏和大廈146號室　電話：230589

新樓租售

夜冷機械

農場地售

石屎平賣

廉價房售

公主台　九龍窩打老道山文曜道21-23

住宅舖位　特平租售　旺角黑布街9-23號

單邊舖售

商業舖位

唐樓租售

偉業樓　經濟寫字樓

周生生鑽石樓　長沙灣道154-156　四房一廳　特價$27,500.-

官塘雲漢街

寫字樓（香港）

招租

西環貨倉

希望廉價樓

彌敦道　旺舖廉租

廠房平租大小任擇

彌敦道（九龍）

中環永吉街　永富大廈

大房　中房

百德大廈

寫字樓　住宅　租廉

招生

香港法商學校

導正日文

專修學校

七多頂讓

茶餐廳讓

商店急頂

橫門急頂

靚樓特平

士多平讓

型電單車

出讓

旺舖任租

函授

新時代服務社

學摩打車衣

香港商科語言學院

無線電實物函授

元寄宿　請女工

華美托嬰

招寄宿生

中小學

永生

稚幼園

愛群婚姻服務公司

良友婚姻介紹服務社

誠徵伴侶

誠徵女友

徵求新發明

徵求

賬與稅

工商會計

家庭補習

報稅

報理賬

待聘

簿記班

噴油全科

教舞　五元

聘請

請油公仔

請帶位

酒吧請

英國摩根氏

生手學員　中年主婦　工讀少女

請清潔員

女帶位員

廣告推銷

聘教員

聘女教師

真善美婚姻服務公司

徵求女友

啓事

向大坑西街坊會鳴謝

承頂聲明

林恩榮　朴棣華

辭職啓事

承頂聲明

招請雜工

出口部

美國加拿大英國

向大坑西街坊會鳴謝

聯合鳴謝

招承辦

學校聲明

商業

影印

耳聾機

萬能角鋼

自動裝修

影印

影印

影印

台灣徵信所　電報掛號：CABLE ADDRESS: "ACCREDIT" TAIPEI

遺失聲明

搬運

西裝　專改

萬豐旅運企業公司　泰國星馬台灣　日本越南柬埔寨

立勝搬屋公司

醫藥

洪冠洲

男性寶

謝金石

針灸氣功

疑難白蝕

陳錦培

黃炳南

鄺友良

耳鳴

病尿

皮膚癬

陳劍秋

朱永安

外皮

徹底根治

尿

張永舜

生理治療

臊臭

耳鼻喉

鼻

布朗士　稻田

皮膚　尿病　生育

痔

腰腎病丹

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費即寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段